

See discussions, stats, and author profiles for this publication at: <https://www.researchgate.net/publication/330752913>

له ماته مینی هیمندا

Book · January 2014

CITATIONS
0

READS
134

1 author:



Osman Hamad Dashti
Koya University

34 PUBLICATIONS 0 CITATIONS

SEE PROFILE

لہ ماتہ مینی ہیمندا
چہند دہ قیکی شین و لاواند نہ وہ

له ماته مینی هیمندا

چهند دهقیکی شین و لاواندنه وه

گرد و کۆی:

عوسمان دهشتی عهلی بداعی

ههولیر - ۲۰۱۴



- له ماته مینی هیمندا
- گرد و کۆی: د.عوسمان دهشتی - عهلی بداغی.
- بهرگ و سه رپه رشتی هونه ری: عوسمان پیرداود.
- نه خشه سازی: رزگار موحسین.
- بلاو کراوه ی ئه کادیمیای کوردی، ژماره (۲۸۹).
- تیراژ: (۵۰۰) دانه.
- چاپخانه ی حاجی هاشم - هه ولیر.
- له بهر پوه به رایه تیی گشتیی کتیبخانه گشتییه کان ژماره ی سپاردنی () ی
- سالی ۲۰۱۴ ی پیرداوه.

ماتەنامە ئە شیعری کوردیدا

د.عوسمان دەشتی

پێشەکی:

ماتەنامە یەکیک لە بابەت و مەبەستە سەرەکیەکانی شیعری کوردی کلاسیک پیکدەهێنیت، لە پال کۆمەڵی بابەت و مەبەستی دیکە لە وینەیی؛ وەسف، ستایش، شانازی، داشۆرین....تاد، بابەت و ناوەرۆکی شیعەر بە شیوەیەکی گشتی لەوانەش ماتەنامە بە ژبانی کۆلایەتییهوه گرێدراووتەوه، هەربۆیە رەنگدانەوهی دیاردەیی خەم و ماتەم و پەژارە لە شیعردا لە کاتی مەرگ و ماتەمینی مەرفەکان شتیکی ئاسایی و دیرینه. هەربۆیەشە ئەم دیاردەییە لە شیعری کوردیدا هەم رەگورپیشەیهکی قوولی هەیه، هەمیش پانتاییهکی بەرینی لای شاعیران و لە شیعری کوردیدا گرتۆتەوه. ئەم باسە هەولیکە بۆ زیاتر تیشک خستنه سەر ئەم لایەنەیی شیعری کوردی و رومالکردنیکە بۆ چۆنییهتی رەنگدانەوهی لەئەدەبی کوردیدا. باسەکه خۆی لە دوو تەوهری سەرەکی پیک دیت بەم شیوەیه:

تەوهری یەکهەم:

- أ- چەمک و پیناسەیی ماتەنامە.
- ب- ماتەنامە لە ئەدەبی عەرەبی و فارسی و ئەوروپاییهکاندا.

تەوهری دووهم:

- أ- ماتەنامە لە ئەدەبی کوردیدا
 - ب- جۆرهکانی ماتەنامە لە شیعری کوردی.
- ئەنجا بە چەند خالیکە ئەنجامگیری و لیستی پەراویز و سەرچاوهکان کۆتایی دیت. میتۆدی پیرەوکران لە خستنه رووی باسەکه، میتۆدیکە وەسفی میژووی پراکتیکیه.

تەۋەرى يەكەم

أ / چەمك و پىناسەى ماتەمنامە:

ماتەمنامە پارچە شىعەرىكى لىرىكە تىپىدا شاعىر ھەست و سۆزى خۆى لە ئاست كەسىكى لە دەستچو دەخاتە روو. لە رەخنەى كۆندا ماتەمنامە لەگەل شىعەرى ستايش ۋەكو دوو دىوى دراۋىك سەير كراون، كاتىك رەخنەگرانى عەرەب و عەجەم ۋاى بۆ چوون كەوا ماتەمنامە ھەمان چەشنى شىعەرى ستايشە و ئەۋەندە ھەيە بە رىژەى رابردو دەھۆندىتەۋە.^(۱) ئەۋان لەۋ باۋەرەدان كە جىاۋازىيەكى ئەۋتۆ لە نىۋان ماتەمنامە و ستايشدا نىيە، تەنبا ئەۋەى لىكىان ھەلاۋىر دەكات ئەۋەيە كە لە ماتەمنامەدا ھەۋىنىك ھەيە لە تىكستە شىعەرىيەكەدا كەۋاى لى فام دەكرىت، يان ۋاى لى دەخۆندىتەۋە كەوا بۆ كەسىكى كۆچكردو گوترايىت.^(۲) ديارە ئەم بۆچوون و تىگەيشتنە دەقاۋدەق گۆيزراۋەتەۋە بۆ ناۋ رەخنەى كوردىش، بۆيە كەسىكى ۋەكو دمارف خەزەدار سەبارەت بە ماتەمنامە، ۋەكو مەبەستىكى شىعەرى دەلى: (ئەم جۆرە شىعەرە ۋەكو پىاھەلدان و مەرح ۋايە، بەلام بۆ مردوۋ بەكار دەھىندىرى).^(۳) لە راستىدا ئەم جۆرە ناساندن و لىكدانەۋەيە بۆ شىعەرى شىنگىرى^(*) و ماتەمنامە تا ئەندازەيەك بۆچوونىكى وشك و ناواقىيە ئەۋىش لەدوۋلايەنەۋە: يەكەم ھەلۋىستى شاعىر لە نىۋان ئەم دوو جۆرە گوتارە شىعەرىيە رەچاۋنەكراۋە. چونكە ھەم لە روۋى چۆنىەتتەۋە و ھەم لەبارى شىۋازو دەربىنەۋە زۆر لەيەك دوورو جىاۋازن.

دوۋەم ئەۋ ھەست و سۆزەى، كە لە دەروونەۋە ھەلدەقولى و ئەۋ كەشۋەۋايەى، كە بال بەسەر دەقى شىعەرى دادەكىشىت، كە بە فەزاي شىعەرى دەناسرىت، لەدوۋ مەبەستە شىعەرىيەدا جىاۋازن.^(۴) ماتەمنامە لە بنچىنەدا لە سوپ مەرگى پاشا و سەرۆك و سەركرەدە و پىاۋانى تەرىقەت و كەسانى زانا و ناۋدار، يان بۆ مەرگى دۆستان و كەسە نىكەكانى شاعىر دەھۆندىتەۋە. تىدا ۋەسەف و سىفەتى باش و پەسەند كراۋ دەخرىتە پال كەسى كۆچكردو، ۋا ھەيە ۋەكو كەسىكى نمونەيى نىشان دەدرىت، كە رەنگە لە ھەقىقەت و واقىعدا ۋا نەبوۋىت.

وهكو له سه ره تادا گوترا ماته منامه له رووی ناخ و کروکی شیعرییه وه به شیکه له ئه ده بی لیری که شاعیر ههست و ههستی کردنه کانی دهروونی خوئی تیدا درده بریت.

له رووی قالب و روخساره وه، یان له شیوهی پارچهی لیریکی بچووکدا ده بیت، یان له فورمی قه سیدهی دوور و دریت، ئهجا چ قه سیدهی ئاسایی بیت، یان قه سیدهی موسه ممهت و ته رجیع بهند و ته رکیب بهند بیت.

ب/ ماته منامه له ئه ده بی عه ره بی و فارسی و ئه ورو پاییه کان:

ئهم جو ره ئه ده به میژوو یه کی دیرینی ههیه و ره گو پشالی ده گه پیته وه بو ئه و سرووت و ریور هه سمه ئایینی و ئه فسانه بیانه ی له کاتی ناشتنی مردودا له شارستانیه ته کونه کاندای پیره وی لی کراوه. بو نمونه ده گوتریت به گویره ی تیوری ئه فراندن که له ئایینه ئاسمانیه کاندای ههیه، هه زه تی ئاهم وه ک چون مروقی خو لقی ندرای یه که مه، زور شتی دیکه ی یه که مینی دراوه ته پال، له وانه ش ئه وه یه که ئه و یه که مین که سیک بووه ماته منامه ی له سه ره مه رگی (هابیل) دا گوتوه کاتیک به دهستی (قابیل) کوژراوه.⁽⁵⁾ له ئه ده بیاتی عه ره بی ماته منامه له سه ره ده می جاهیلیدا پله و پایه یه کی دیاری هه بووه و بهرز نرخین دراوه. یان به شیوه یه کی گشتی شیعری فخر و مه دح و ماته نامه (مه رسییه)، وه کو سی مه بهستی سه ره کی شیعری کونی عه ره بی، که له یه ک چوار چیوه ی گشتیدا کو ده کرینه وه، له بابه ته کانی تر زیاتر به چاوی ریژو په سه ندیه وه سه یرکراون و به شیکه گه وره له شیعری دیوانی شاعیرانی سه ره ده می جاهیلی و کلاسیکی عه ره بی پیکه ده هینی. بو نمونه ژنه شاعیری دیار و ناوداری عه ره ب (الخنساء/ که له سالی ۲۴ی کوچیدا مردووه) هه موو دیوانه که ی له و شیعره شینگیر بیانه پیکه اتوه، که له سویی مه رگی هه ردوو برا که یدا (موعایه و سه خر) هونویه ته وه. له سه ره تای سه ره ده می ئیسلامیدا، له پوژگاری پیغه مبه ر و خه لیفه کانی راشدین، ئهم بابه ته ی شیعری تا راده یه ک رووی له کزی کردووه، له سو نگی ئه وه ی که زیاد پی له سه ر ده مارگیری هوزایه تی داده گری و هانده ره بو شه ر و شو ر و توله سه ندنه وه،

ماته منامه له ئه ده بیاتی فارسیدا زیاتر له ژیر کاریگه ری ماته منامه سه رایانی عه ره بدا بووه و هه ر له ده ورانی سه ره تای ئه ده بیاتی فارسی ده رییه وه ئهم

بابەتە شیعیرییە بەدی دەکریت، لەو ناوەدا (پروودەکی/شاعیری سەدەمی چوارەمی کۆچی) بەسەرنامەدی شاعیرانی فارس لە قەلەم دەدریت، کە لەو بابەتە شعیریان داناو، لەو بوارەدا ئەو شیعیری ماتەمنامەییە کەوا (فەرخی سیستانی/کەلە ۲۹ی کۆچیدا مردووە)، بۆ مەرگی سولتان مەحمودی غەزنەوی گوتوویەتی بە بەهێزترین بابەتی شیعیری ماتەمنامە دەناسریت لە ئەدەبی فارسیدا.^(۶) جۆریکی دیکە لە شیعیری ماتەمنامە لە ئەدەبی فارسی، ئەو بەشەیانە کە لە تازیه‌باری ئیمامانی شیعه و ئەندامانی ئالی بەیتی پیغمبەرەو گوتراون و بە (ماتەمنامە می‌زەه‌بی) دەناسریت. ئەمە لایەنێکی گەورە لە شیعیری فارسی دوابەدوای دامەزرانی دەولەتی سەفەوی پیک دەهێنیت، سەرچاوەکان ئاماژە بۆ شیعیری تەرکیبەندی (موحتەشەمی کاشانی/لە سالی ۹۹۶ کۆچیدا مردووە) دەکەن، کە بە مەزنترین شاعیری ماتەمنامە خوینی فارسی وەسف دەکریت، کە بۆ شین و ماتەمی دوازدە ئیمامەکانی شیعه هۆنراوەتەو و شیعەرە کە خۆیشی لە دوازدە بەندی تەرکیب پیکهاتووە.^(۷)

لە ئەدەبیاتی رۆژئاواش ماتەمنامە وەکو بابەتیکی شیعیری میژووییەکی کۆنی هەیە. (elegy) کە وەکو زاراوە بۆ ماتەمنامە بەکار دێت، ریشەکە لە زاراوەی (elegia یا خود elegos) ی گریکییەو هاتووە. لە ئەدەبیاتی گریکی ئەو شیعەرانی کە سەبارەت بە عەشق و جەنگ و مەرگ و ئاوارەبوون و ژیان دەهۆندرانەو کیشیکی تایبەتیان هەبوو کە بە کیشی ماتەمینی (elegiac) ناسراوە.^(۸)

لە رۆژگارەکانی رۆمانی و لاتینیشدا ماتەمنامە هەر بەو چەمک و پێناسەییە ماوەتەو، کەوا شیعیری کورت، یان گۆرانییەکی ئاھەنگدارە کە بناوانی لە عیشق و خۆشەویستی و مەرگ و لە دەستدانی مروڤیکەو بەرپابوو.^(۹) لە سەدەمی شانزەھەم بە دواوە ماتەمنامە لە ئەدەبیاتی ئەوروپا لە فورم و ناوەرۆکیکی تایبەتدا مەیبوو. بە نمونە ئەدەبی ئینگلیزی لە رابردوودا چەند نمونە شیعیری ماتەمنامە ناواری هەبوو، لە وانە ماتەمنامە (تینی سۆن)، بە ناوی (چامەیک بۆ مەرگی دۆق ولینگتۆن ode on the death of the duk of wlington). هەرودەها ماتەمنامە (ئالفرید تنسیون)، گەورە شاعیری دەرباری بەریتانیا لە نیووی دووھەمی سەدەمی نۆزدە، کە بە ناوینیشانی (In memoriam) و بۆ مەرگی شاعیریکی دوستی هۆنیویەتەو، ئەنجا (ئۆدن

auden) شاعیری ناودار چامه‌یه‌کی شینگیری زور به سۆزی بۆ یادی شاعیری ئیرله‌ندی هاوری (ده‌لیو. ب. بیتز) هۆنیوه‌ته‌وه.^(۹)

جۆریک له شیعری ماته‌منامه له ئەدهبیاتی ئەوروپا به تایبەتیش له فەرهنسا و ئینگلتەرا پەره‌ی سەندووه، که به‌شیعری ماته‌منامه‌ی شوانکاره‌یی ناودیرکراوه، تێیدا هم ماته‌منامه‌خۆین و هم ماته‌منامه‌ بۆ خۆیندرا و له شیوه و ئاکاری شونکاره و خەلکی دێهات وینا ده‌کریت، که‌وا سروشت و گژوگیا و گۆل و گۆلزاری ته‌بیعه‌یش ده‌بنه‌ شه‌ریک و برابه‌شی ئەو ماته‌مینیه.^(۱۰)

لێره‌دا و له‌دیدى ره‌خنه‌ی ئەده‌بییه‌وه ده‌تواندريت دووجۆری ماته‌منامه ده‌ستنیشان بکريت، جۆریکیان له هه‌ست و سۆزىکى راسته‌قینه‌وه سه‌ره‌لده‌دات که‌وا سه‌رشاره له هه‌ست و سۆز و سووتان و به‌ گۆل له دل و ده‌روونی شاعیره‌وه له شیوه‌ی لاواندنه‌وه‌یه‌کی خه‌مناک هه‌لقولاوه.

جۆریکیش ماته‌منامه‌ی ره‌سمى و فارمايشییه، که‌وا شاعیرانی ده‌ربار وه‌کو جۆریک له ئه‌رك و وه‌زیفه له تازیه‌مانه‌ی گه‌وره و وه‌لی نیعمه‌ته‌کانیان، یان که‌س و کارى نزیکه‌کانى ئەوان، جیبه‌جی ده‌که‌ن. که‌ دووره له هه‌ر جۆره هه‌ست و سۆزىکى راسته‌قینه و له دل و ده‌رووندا کاریگه‌رناییت.

ته‌وه‌ری دووهم

أ / ماته‌منامه له ئەده‌بی کوردیدا:

دیاره ماته‌منامه له شیوه سه‌ره‌تاییه‌که‌ی و لای هه‌موو کۆمه‌لگاكان بۆ ئەو رپۆره‌سم و نه‌ریتانه ده‌گه‌رپه‌ته‌وه که له کاتی تازیه‌بارى و لاواندنه‌وه‌ی مردووه‌کان له ئارادا هه‌بووه، سه‌ره‌تا له شیوه‌ی سرووت و دوعا و پارانه‌وه بووه له خوداوه‌ند له رۆبه‌رۆبوونه‌وه له‌گه‌ل دیارده‌یه‌کی سه‌رسوورپه‌ینه‌ری وه‌کو مه‌رگ، پاشان بۆته به‌ند و سلّاو و په‌سن و پێداهه‌لگوتن به‌و ئومیدیه‌ی بۆ مردوو له گۆرخانه‌دا ببیته‌ مایه‌ی ئارامی و ئوقره‌یی.^(۱۱) دابونه‌ریتی کورده‌واریش له رابردوو هه‌ر به‌و جۆره بووه. له هه‌نگامی کۆچی میرو مه‌زن و جوامیراندا، یان جوانه‌مه‌رگی کوران و کچانی لاو به‌ناکامی، ژنان به‌تایبه‌تی له مه‌راسیمی تازیه‌ باریدا کۆری شینیان بۆ گێراوه.

شینیگێران به واتای شه‌پۆر و شیوه‌ن و زاری دیت به‌ ده‌نگ و به‌ ئاواز که به‌شیوه‌یه‌کی تایبه‌تی به‌رپه‌ده‌چیت.^(۱۲) تازیه‌باران جلی شین و نیلی، (که

به خم رهنگرېژ دهکرا) دهپوشن و سهره ژنيک دهبيت به (شينگير) و به دنگ و ئاوازيکي خه ماوی به بهندی شيعر و په خشان مردوو که دهلاوینيته وه و پيدا هه لدهلی، ئاکاره ناوازه کانی دهستنيشان دهکات و ئه و نه هامه تی و کۆسته ی له و کۆچکردنه دا که وتوته وه باس دهکات، دوا به دواي ئه ویش کۆری ژناني شينگير به ئاهو حه سرهت و قولی گريانه وه، له سهر ریتمیکی تايبهت وه کو کۆرس بوی دهسه ننه وه.

ههر ئه م نه ريته پهری سه ندوو و له پال جيکه وته و کاریگه ری شيعری فارسی و عه ره بی، وه کو سه رچاوه بوون به بنه ما ی چه که ره کردنی جوړیک له باس و بابه تی ناوه روکی شيعری کوردی، که به ماته منامه، یان شيعری شين و لاواندنه وه، یان شينگيری ده ناسریت.

ب/ جوړه کانی ماته منامه له شيعری کوردی:

که شکول و هه گبه ی شيعری کون و کلاسیکی کوردی پریه تی له دهقی شيعری پته و پر له گه وه هر و هونه ر له بابه تی ماته منامه دا، که وا لیږده دا گه شتيک به نیو ئه و گول و گولزاره دا ده که یین:

۱- لاواندنه وه ی میرو پاشایانی کورد:

یه که مین تیکستی ماته منامه له و باره وه که له به رده ستمان دابیت شيعریکی (ئه حمه دی خانی/ ۱۷۰۷-۱۶۵۱) یه، که بو کوچی دوايی میری بایه زید، (میر محه مه دی کوری بالولی سییه م) هونيوپه ته وه، خانی پتوه ندييه کی پته وی له گه ل ئه و میره دا هه بووه، له سه رده می ئه و و باوکیشیدا، خانی وه کو میرزا و نامه نووسی دهرباری میرایه تی کاری کردوو، له دواي کوچی دوايی میر محه مه د به گ له سالی (۱۰۹۱ ک/ ۱۶۸۱ ز)، خانی به قه سیده یه کی ناسک و به سوژ دهیلاوینيته وه که له فورمی بهندی چوارینه دایه و له (۳۴) به ند پیکه اتوو، که ئه مه دوو بهندی سه ره تا که یه تی: (۱۳)

کانی موحه ممه د به گ گه لو

کان پادشاهی سه رحه دان

ئیرۆ ژدل بگرین ده لو

کان پادشاهی سه رحه دان؟

ئیرۆ ببینن عیبره تی

ئاغا و و خه لقی هیشه تی

کانی خودانی غیره تی

بکات وهکو له م نمونانهدا بهرچاو دهکه ویتک: (۱۵)

لابالی یه که م / له لاواندنه وهی سلیمان پاشادا /

۱- تا فه له ک دهوری نه دا صه د که وکه بی ئاوا نه بوو.

۲- تا نه گریا ئاسمان و ته م ولاتی دانه گرت.

۳- تا چه مهن پیرا له سهر ئه صلی دهرختی لانه دا.

۴- تا (سوله یمانان) نه بوونه صه دری ته ختی ئاخیره ت.

لابالی دووهم / له ستایشی ئه حمه دپاشادا /

۱- که وکه بهی میهری موباره ک طه لعته پی پیدا نه بوو.

۲- گول چه مهن ئارا نه بوو، هم لیوی غونچه وا نه بوو.

۳- فه رعی تازه خو پرهم و بهرز و بوله ند بالا نه بوو.

۴- (ئه حمه دی موختاری ئیمه) شاهی ته خت ئارا نه بوو.

دباره کو کردنه وهی ئه م دوو مه به سته دژبه یه که (واته ماته م و ستایش)، له یه ک بوته ی شیعریدا کاریکی زور سهخت و دژواره، له دهسه لاتی شاعیریکی هه لکه وتووی وهکو نالی نه بیت نه هاتووه. (۱۶) ئه م دهقه ی نالی پارچه یه کی لیریکی کورتی (۸) دیرییه. له بهرانه بردا (سالم) قه سیده یه کی (۴۵) بهیتی هه یه که وا له تازیمان و ماته مینی مه رگی (سه لیم به گی شیوه که ل) دا گو تراوه، ئه مه یه که مین ماته منامه یه که له شیوه ی قه سیده دا هونرابیته وه و به م شیوه یه یه: (۱۷)

لیم گه رین با گریه که م دیدم به دیده ی خونفشان

نایه لی یه که دم به راحت رابویم ئاسمان

چونکه سیوه لی قه دیمن حه ق له پاش عه ده ی (سه لیم)

دایه دهس مه حموودی حاته م دل چراغی دوودمان

۲- لاواندنه وهی شیخ و پیری ته ریقه ت:

کونترین تیکست که له و بواره دا به ده ستمان گه یشتیبت هی (مه لا عومه ری رهنجووری) ه، که میژووه که ی ده گه ریته وه بو سالی (۱۸۰۴ ی زاینی) و کاتیک له دوا ی مه رگی (شیخ ئه حمه دی بو نخوشی عه ودالانی)، که پیر و مورشیدی بووه، ماته منامه یه کی به کولی نووسیوه. ئه م ماته منامه یه ی رهنجووری له سهر هه مان فورم و کیش و ئاوازی دیرینی شیعی گورانییه، که ئه مه چه ند دیریکه

له دستپيكي تيكسته كه دا:

دنيای بهينه ت كه م ، دنيای بهينه ت كه م
دنيای ناشنهخت شهرت و بهينه ت كه م
سيا دل نه سئنگ سكوى ساي سته م
خايين خونخوار خه لوه تخانه ي خه م
عه جوو زه ي عاجز ، پو ست روو كنيا
ته پل به د ناميت نه هر جا ژنيا

تا له كو تا بييدا ده لیت:

چونكه دونيای دون تو ی مه زهر پهي گشت
هر چي پیت و اچوون هه قم ها نه مشت
(رهنجووری) تا واد ئاخر هه ناسان
هر ئاخ ئاخشه ن پهي مهرگ خاسان^(۱۸)

به هه مان شيوه ميرزا عه بدوره حيمي وه فايي چهند قه سيده ي بهرز و
سوژناكي (به كوردی و فارسی) له دوای هه والی مهرگ و پرسه داری شيخ و
پيره كه ي (شيخ عوبه يدوللاي شه مزيني له سالی ۱۸۸۳ دا) نووسيوه. يه كيكيان
ئه م تيكسته يه كه بریتيه له قه سيده يه كي (۶۰) به يتي كه له سه ر كيشي
هه زه جي هه شت هه نكاوی ته واو: (مه فاعيلون مه فاعيلون مه فاعيلون مه فاعيلون
مه فاعيلون) ۲× هونراوه ته وه. له راستيدا ئه م ماته منامه يه شاياني ئه وه يه كه
وه كو نمونه يه كي بهرز و بالا و ته واوی شيعري ماته منامه و شينگيري له
شيعري كوردی كلاسيكدا چاوی لي بكریت. ^(۱۹) ئه مه چهند ديړيكي سه ره تايه تي:

دریغا بای خهزان دايه به هاری شوخ و ره عناکه م
له نيزهاری عه مه ل كه وت ئا فتابي عالم ئارا که م
وه ره ق ريزان خهزان كه وته رهزان ، وه زعي چه مه ن گورا
به سه رچوو فه سلی گولگه شت و ته ماشاي باغ و سه حرا که م
خهزان هات و چه مه ن چول بوو له نه غمه ي بولبول و قومري
دریغا چه سره تا بو گولعيزاري سه رو بالا که م
له گريان ئاسمان داماني سووربوو شيني گيپراوه
مه گه ر گيراوه يامايل به شام بوو پوژي پوونا که م؟

دياره كۆچى شېخ و پير و زانا و ناودارانى تەرىقەت ھەستى شاعيرانى
بزواندوھ و چەندىن دەقى ماتەمنامەى پەرلە سۆز و كۆل و خۆشەويستيان بۆ
گوتوون كە لېرەدا ماوھى بە سەركردنەوھيان نابىت.

۳- لاواندەوھى خېزان و ھاوسەر و خۆشەويستان:

لېرەدا ئاماژە بۆ دوو شاعىرى ناسراوى سەدەى نۆزدەى ناوچەى
ھەورامان و گوران زەمىن دەكەين. كەيەككىتان (مەولەوى تاوگوزىيە/ ۱۸۰۶
۱۸۸۲)، كە بۆ كۆچى دوایی (عەنبەر خاتوون)ى خېزانى چەندىن تىكىستى
ماتەمنامەى نووسىون، كە ھەر كامىكتان بگريت دەبىنى سۆزىكى مرۇقانىھى
قولى لى ھەلدەقولىت. (۲۰) ئەمە چەند دېر لە نمونەى يەككى لە و تىكىستانە:

ئىمسال نەو وھار چۆن خەزانى سەرد

بەرگى وەردى باغ مەعدووم بەرد پەى ھەرد

مىنىو تالەى من خىلاف ئەنگىز بۆ

وەرنە كى كەى دى وھار گولپىز بۆ!

دل وەكەچ بازى چەپگەرد بازىش وەرد

جفت ئارەزوو كەرد، چەپگەرد تاق ئاوەرد

بۆى عەنبەر نە تۆى دەماخم دووركەرد

فرسەتش ئاوەرد ھەواى وەباى دەرد

ئەوھ كەى تر (ئەحمەد بەگى كۆماسى)يە، كەوا قەسىدەيەكى زۆر نايابى
شىنگىپى داغدارى لەسەر گلکۆى ھاوسەرەكەى ھۆنىوھتەوھ، كەتتىدا ھاوار و
ئامانى لە دەست تەنبايى و لە دەستدانى ھاوسەر و دوستدا لى ھەلساوھ، ئەمە
چەند دېرىكىەتى:

گلکۆى تازەى لەيل، گلکۆى تازەى لەيل

ئارۆشىم وەسەر گلکۆى تازەى لەيل

نە پاىەى مەزار ئەو لەيلى پرمەيل

نەدەدم رىزا ئەسرەينان چۆن سەيل

شىم وە سەرىنش وە دلەى پىر جۆش

سەنگى مەزارش گىرتەم نە ئاغۇش

كړووزانه وهی شاعیر له سهر گلکوی هاوسهری له دستچوی دريژه
دهکيشی تا (۵۵) ديړی تيکسته کهی خاياندوه، که له کوتاييدا به مجورهیه:

هر چهند پهري من تو نه لوه داته ن
ئاخر سهره نجام ئی جاگه جاته ن
هينده خاک و سهنگ وه جهسته م باره ن
نه جاگه ی جواب، نه پای گوفتاره ن
نه حمده پهري کوچ شای جه مين جامان
ره ستاخيز که رو تا مهرگ سامان^(۲۱)

له بهرانبه ردا شینی خيزان و هاوسه ره کانيشمان ههیه که بو مهرگی
ميړد و سهرداره کانی خويانيان گيړاوه له کاتی کوچ و ئوغرکردنياندا. نه وه تا
هه ردو و ژنه شاعیری کورد (ماه شهره خانمی کوردستاني / مه ستوره و،
زهينه ب خاتوونی / هه زينه) له کاتی له ده ستدانی ميړده کانيان، نه م کوست و
کاره ساته یان له ماته منامه ی غه مناک و سوزداردا دهر برپوه. مه ستوره خانم
ماته منامه یه کی له دواي کوچی دواي ميړده که ی (خوسره و خانی ناکامی میری
نه رده لان) هونيوه ته وه که سهره تاکه ی به م شيويه یه یه:

خه سره وم ئيشم، خه سره وم ئيشم
جه جهور فه لک ناسوره ن ئيشم
جگهر که یل هوون هه ناسه سهردم
نه سرين سه روازن وه چيهره ی زهردم
خوسوس فيدات بام شای که مهر لالم
ئيشه وه جه سوزش جگهر زوخالم
پهري ناکامیت مه گره وام وه تاو
جه به دبه ختی وي م سه رنيام وه خاو^(۲۲)

هر به و رهنگه ش (زهينه ب خاتوونی خيزانی مه لا عه بدولای جهلی زاده/
هه زينه) له سوزی کوچی دواي ميړده که ی شینی گيړاوه، نه مه چهند ديړیکه
له و تيکسته:

نه ی ره فيقانی شه ريعه ت بين بکه ن گريان و شين
هه يفه بو نه و قوتبی کامیل کوچی کرد بو ژير زه مين
هه يفه بو نه و کوهی عيرفان و ده لیلی راهی هه ق
پيشه وای نه هلی مه هه ببه ت نه و (رئيس العاشقين)^(۲۳)

۴- لاواندنهوهی قارهمان و سه‌رکرده شوپرشگیره‌کانی کورد:

چهند رووداویک له میژووی کۆن و نویی کورددا پروویان داوه، له کاتی خویدا وه‌کو کۆست و نوشوستی و زایعه سه‌یرکراون، له وانه مه‌رگی قارهمان و سه‌رکرده و کهسه شوپرشگیره‌کان که‌وا شاعیران وه‌کو زمانحالی میلیه‌ت نه‌یان هیلاوه هه‌روا تیپه‌ری، به‌لکو داخ و سه‌ره‌تیان بۆ هه‌لپشتوون و به‌شیعری لاواندنه‌وه و ماته‌منامه‌ی به‌سۆز یاده‌کانیان زیندوو راگرتوو. یه‌کیک له‌مانه شه‌هیدکردنی سه‌رکرده‌ی کورد (شیخ سه‌عیدی پیران) و ده‌سته‌یه‌ک له‌و شوپرشگیره‌یه‌که له‌ سالی (۱۹۲۵) دا له سیداره دران. (پیره‌میرد) ی نه‌مر ماته‌منامه‌یه‌کی بۆ شه‌هیدانی ئەم کاره‌ساته هۆنیوه‌ته‌وه به‌ناونیشانی (شیوه‌نی شه‌هیدانی کوردی سه‌روو)، که تییدا ده‌لی:

ئەم ئاسمانه شینه که‌وا به‌رگی ماته‌مه
ته‌حلیلی وا کراوه، قوببه‌ی غه‌مه ته‌مه
چه‌رخیکی کۆنه ماکینه‌ی ژه‌نگی گرتوووه
چه‌وری نه‌کا به‌خوین په‌تی سوورانی که‌وتوووه^(۲)
دووباره پیره‌میرد له ماته‌مانه‌یه‌کی دیکه‌دا بۆ ئەو قاره‌مانانه ده‌لی:
هاتن شه‌هیده‌کان به‌جلی سووری خوینه‌وه
دایکی وه‌ته‌ن ده‌هه‌سته سالویان بستینه‌وه
شیخ قاده له‌پیشه‌وه سه‌رقافله‌ی ئەوان
چهند جوانه، خوین و پریشی سپی، پیر و نه‌وجه‌وان
سه‌یری ئەمانه‌که، هه‌موو کوردی سه‌ف شکه‌ن
گیانیان پیتشکه‌ش ئەکرد و ئەیان وت: بژی وه‌ته‌ن

(سه‌رچاوه‌ی پیشوو: ۱۰۴)

هه‌ر پیره‌میرد، دیسان ماته‌منامه‌یه‌کی دیکه‌ی بۆ مه‌رگی پاشای عیراق (مه‌لیک غازی / ۱۹۱۲ - ۱۹۳۹) نووسیوه و ده‌لی:

ئهم‌پۆ رۆپۆیه و شین و ماته‌مه
چه‌رخنی نیلگون خومخانه‌ی غه‌مه
به‌هار پوو زه‌رده په‌نگی وه‌ره‌مه
هه‌ور بۆمان ئەگری هیشتا هه‌ر که‌مه
تازه نه‌مامان سه‌ر له‌ گه‌لایه
تازه نه‌مامان سه‌ر له‌ گلایه

(سه‌رچاوه‌ی پیشوو: ۳۱۷)

كۆچى دوايى (شىخ مەحمۇدى حەفەيد زادەي مەلىكى كوردستان) يەككى ترە لە و پروداوانەي كە شاعىرانى كورد فرمىسكىان لە دلەوہ بۆ رشتوہ و شىنيان بۆ گىراوہ و ماتەمنامەي وەفادارىان بۆ ھۆنيوہتەوہ. ئوغر و مالئاوايى شىخ چەندىن تىكست و قەسىدەي ماتەمنامەي لە لايان شاعىرانى كوردەوہ بەدواي خۇيدا ھىناوہ، لە وانە: قانىع، كەمالى، شىخ نورى، لوتفى، سەدوايى، سەي وەھاب، بىبەش و دىلان و گەلىكى دىكە (۲۵)، لە ناو ئەمانەدا ئاماژە بە چەند دانەيان دەكەين: ماتەمنامەكەي قانىع بەم چوارىنەيە دەست پى دەكات:

كەس نەلى ئەم بىشە چۆلە و ئەم زەعىمە مردووە
 قارەمانى بىچوہ شىرى كوردستانە نووستووە
 پىت بلىم چى كردووە بۆ خزمەتى كوردى ھەژار
 لاپەرەي مىژووي بە خوئىنى ئالى خوى نەخشاندووە^(۲۶)

(شىخ نورى شىخ سالىح) لە قەسىدە ماتەمناكەيدا بە ناوي (شىوہنى شىخ مەحمۇدى سەرۆك) دا دەلى:

چ نووكى خەنجەرئى بوو وا برى ريشەي دل و گيانم
 چ تىنى ئاگرئى بوو وا بە جارئى جەرگى سووتانم
 لەسەر چاوہى تەقيوى دلەوہ خوئىناوى ئال و گەش
 بەناو شەريانەكانا دىتە سەرچاوہى دووچاوانم^(۲۷)

نموونەي بەرزى ماتەمنامە وەكو ژانەرىكى شىعەرى^(*) لە شىعەرى نوئى كورديدا لەو قەسىدەيەدا بەرجەستە دەبىت بە ناونىشانى (شىخ مەحمۇدى زىندو)، كەوا (دىلان) شاعىر لە كۆچى ماتەمىنى شىخى نەمردا ھۆنيوہتەيەوہ كە لە دووبەندى سەرەتاكەيدا وا ھاتوہ:

پايز خەزانى تەماوى و مەنگە
 گەلاق و پۆپ خونچە بە ژەنگە
 ئاسمان نە شىنە نە پىرۆزەيى
 نە شەو جىرئوہى ئەستىرەي شەنگە

پشکوۆ تەمی نارد لە بو ئارارات
هەناوی ئەزمر بە کاژاو بەنگە
بەلام کوردستان با لە شینابئ
گوئ هەلخراوەی ئاوازی زەنگە^(۲۸)

هەر وەها (هەژاری موکریان) بۆ کۆچی دوایی سەرکردەیی شۆرشگێری
کورد (مەلا مستەفای بارزانی) قەسیدەیهکی ماتەمنامەیی لە ژێر سەردێری
(بارزانی نامری) داناوە، کە لە سەرەتاکەیدا واهاتووە:

بارزانی پالەوانی کورد هیوای پیر و جەوانی کورد
خەبەریان پێدام تۆ مردووی بە دیمەن لەبەرچاو ون بووی
من دەزانم تۆ نامری تۆ لە مردن بەهیزتری^(۲۹)

لە دوایی ئەوەش هەموو سالیکی بە شیوەیهکی بەردەوام بۆ ماوەی
(۱۱ ساڵ)، هەر ساڵە و شیعریکی بۆ سالیادی ئەو کۆچە نووسیبووە کە هەموویان
لەو چوار چێوەیه دان^(۳۰).

۵- لاواندنهوهی کەسایهتی و ناودارانى کۆمه‌لگه:

رەنگە ئەم بابەتە فراوان بێت و مروۆف نەتوانیت پەیی بە هەموو لایەن و لق
و پۆپەکانی بیات، زۆر وا هەیه لە کاتی کۆچ و ماتەمینی کەسایهتییهکی ناودار
و خزمەتگوزاری ناو کۆمه‌لگا شاعیرانی کورد ماتەمنامەیان بۆ هۆنیووتەو،
ئەو هی لەبەر دەستمان بێت لێردا چەند نمونەیهکی دەهێتینهو.

هەریه‌که‌ له (رەمزی وەه‌بی سلیمانی) و (ئەسیری کەرکوک) ماتەمنامەیان
بۆ (سالم زەکی بەگی صاحب‌یقراڤ) هۆنیووتەو، کەوا کەسایهتییهکی کورد
بوو و لە ساڵی ۱۹۴۴ دا کۆچی دوایی کردووە. هی یه‌که‌ میان بەناوی (شینیی
سالم زەکی بەگ) ه‌و تێیدا ده‌لی.

له‌ بێشه‌ی زینده‌گانی و هه‌ستیا شیری ژیانم پۆ

له‌ باغی راستی و سه‌ره‌رزیا سه‌رووی په‌وانم پۆ

له‌ بورجی کورده‌واری و ئەوجی دانایی و سیاسه‌تدا

مه‌هی میهر و وه‌فا شه‌هبازی عیرفان ئاشیانم پۆ^(۳۱)

ماتەننامەكەى ئەسىرى بەناونىشانى (شىنى سالىح زەكى بەگى ساحتېقران)
ەو بەم دىرانە دەست پىدەكات:

نەبوو ئەى پىاوى چاك چاخى نەمانت
بۆ گەل لەم چەرخە پىويست بوو ژيانت
لە داخى گەل زووانم بەستراوو
لە داخى تۆ كراوہ بۆ بەيانت^(۳۲)

هەر لەم بوارەدا بۆ كۆچى دوايى و لەچلەى ماتەمىنى كە ساىەتییەكى
وہكو(محمەد ئەمىن زەكى بەگ)دا، كە لە سالى (۱۹۴۸) دا كۆچى كردوہ،
هەرىەك لە (پىرەمىرد) و (أ. ب. هەورى) و (بىخود) و (شىخ سەلام) و
(بىكەس) و (ئەورەحمان بەگى بابان) ماتەننامەيان بۆ ھۆنىوہتەوہ، كەوا پاشتر
لە نامىلكەيەكدا چاپ و بلاوكرائونەتەوہ.^(۳۳) هەر ئەم شاعىرەى دوايى واتە
(ئەورەحمان بەگى بابان)، ماتەننامەيەكى بۆ كۆچى دوايى (سەيد ئەحمەدى
خانەقاي كەركووى) ھۆنىوہتەوہ.^(۳۴)

(بىخود / ۱۸۷۸ - ۱۹۵۵)، لە سالى ۱۹۵۳ دا، ماتەننامەيەكى لە بۆنەى
وہفاتى (حەپسە خانى نەقىب)ەوہ نووسىوہ، تىيدا دەلى:

بە خور ديسان پژا فرمىسكى باران
لە ھەورى چاوى سوورى دور نىساران
تەمى ماتەم ولاتى كوردى داگرت
لە پر وەك دووكەلى ماكىنە شاران
زەمىن بۆ قور نەپىوئ وەك من و تۆ
زەمان بۆچى نەشىوئ چەشنى جاران
جەنابى (حەپسە خان) تەشرفى رۆيى
شكا پشتى فەقىران و ھەژاران

(ديوانى بىخود: ۶۳)

(پىرەمىرد)، چەند شىعەرىكى ماتەننامەى بۆ كەساىەتى و ناسىاوہكانى
سەردەمى خۆى ھۆنىوہتەوہ، كە لە ديوانەكەيدا ھاتوون، لەوانە، (بۆچلەى
مستەفا پاشاى يامولكى)، (بۆ كۆچى شىخ عەزىزى براى شىخ نوورى شىخ

سالج)، (بۇ چلەي عەبدولواحد نوورى)، (بۇ كۆچى سەيد نوورى نەقىب)
(بۇ شەھىدان مستەفا خۇشناو و محەمەد قودسى)، (بۇ كۆچى جەمىل سدقى
زەھاوى)، (شىنى مستەفا مەزھەر)، (بۇ كۆچى مەلا ئەفەندى ھەولپىرى/مەلا
گچكە)، (بۇ كۆچى شىخ حسامەدىن تەوئىلە)، (بۇ شىخ قادرى گۆپتەپەيى)، (بۇ
مەرگى حاجى ئەحمەدى حاجى كەرىم)، (بۇ كۆچى عەبدولقادىرى كورى سەيد
ئەحمەدى خانەقا)^(۳۵).

(شىخ سەلام) شىعەرى ماتەمنامەي بۇ چەند كەسايەتى كورد ھۇنىوئەتەو،
لەوانە شىوئەن بۇ (ئەحمەدى بەگى فەتەح بەگى ساحىبىقاران)، (خەلەف شەوقى
داودى)، (كاكە حوسىنى شىخ عەبدولكەرىمى كرىچنە)^(۳۶).

لە بەشى (شىوئەن و ماتەمنامە)، لە دىوانەكەي (شىخ نوورى شىخ سالج)دا
چەند ھۇنراوئەي شىوئەن و ماتەمنامە ھەن كە بۇ كەسايەتى و ناودارانى كورد
نووسراون، لە وئىنەي، (شىوئەنى مەحموود جەوئەت)، (كۆچى مەلا ئەفەندى
ھەولپىرى)^(۳۷).

(بىكەس) شىوئەنى بۇ چوار ئەفسەرە شەھىدەكەي كورد گىپراوئە و لە
(شىوئەن بۇ شەھىدانى ۱۹ى حوزەبىران)ى سالى ۱۹۴۷دا دەلى:

ئەمەرپۆكە رۆژى ماتەمە
عالم دلى پىر لە غەمە
پووى ئاسمان ھەور و تەمە
بۇ جوانەمەرگانى وەتەن

وەتەن دەروونى لەتەتە
گىرۆدەي داوى نەگبەتە
خەوو خۆراكى مىحنەتە
بۇ جوانەمەرگانى وەتەن^(۳۸).

ئەنجا ھەر (بىكەس) شىنى بۇ كەسايەتى و ناودارانى كورد لەوئىنەي،
(محەمەد ئەمىن زەكى بەگ) و (مستەفا مەزھەر) و (قالەي ئايشەخان) گىپراوئە^(۳۹).
لە بەشى (شىننامە)ى (دىوانى شارى/ عەلى عارف ئاغا)دا چەند دەقى
شىعەرى ماتەمنامە ھەيە كە بۇ كەسايەتى و ناودارانى كوردى رۆژگارى خوى

ھۆنراونەتەوہ. (۴۰)

ئەم بابەتە ئەگەر بەدوای داچین وا بەزوویی کۆتایی نایەت، کورد واتەنی ئەم ھەویرە ئاو زۆر دەکیشی و زۆر تیکستی ماتەمنامە ھەپە کە لە وینەئە گەوھەری یەکدانە دیوانی شیعەر و گەنجینەئە دەبیاتی کوردیان رازاندۆتەوہ.

۶- لاواندەوہی ھاوڕی و کەسە نزیکەکانی شاعیران:

زۆر جار وابووہ لە مەرگی ھاوڕی و خزم و کەسە نزیکەکان، شاعیران فرمیسکی خەم و ھەسرەتباریان ھەلپشتووہ و تیکستی خەمنامە و ماتەمباریان بۆ ھۆنیوہنەتەوہ، دیوانی شاعیرانی کورد لەم بوار و بابەتەدا دەقی شیعەری زۆریان بۆ دەور کردووینەتەوہ. لیرەدا، تاقە نمونەپەک لە شیعەری کلاسیکی دەھینینەوہ کە ئەویش لاواندەوہی (شیخ پەزای تالەبانی / ۱۸۳۷ - ۱۹۱۰) یە بۆ (قادری و ھستا خدری) ھاوڕی:

بۆ نەسووتی جیگەر و بۆچی نەبی دل بە کەباب

بۆچی نەروا لە تەنم پووچی پەوان میسلی شەھاب

بۆ لە سەرچاوەیی چاوە ھەلنەقوایی پەشمەیی خوین

بۆ لە فەووارەیی موژگان نەچکی قەترەیی ئاب

(میژوووی ئەدەبی کوردی، ب: ۴: ۳۰۹)

ئینجا ھەر بۆ نمونە ئاوپرێک لە دیوانی (گۆران) دەدەینەوہ و دەبینین کەوا مەرگی ھەردوو جگەر گۆشەکانی (ھیوا) و (گولالە) چۆن دووزامی قوولی خستۆتە پەپەیی جگەرپەوہ و لە دوو ماتەمنامەیی پەر لە ھەنسک و نالە و فرمیسکدا چۆن شینی بۆ گێراون. لە (شیوہنی گولالە) دا دەلی:

کچم، مایەیی ژیانم، یادگاری

شەبابم، نۆبەرەیی شیرینی داری

غەرامی کەم دەوامی عومری لاویم،

دلۆپی خوینی گەرمی ئاگراویم؟

جگەر گۆشەیی عەزیزم، نووری چاوم،

سەری تالەدەزووی ئامالی خام.

چ زوو مردی؟ کچم هه بیهات کچی خۆم،
چ زوو مردی؟ چ زوو که وتیتته بن گۆم؟^(۴۱).

ههروهها له بهندی دوایی ماته منامه ی (له سه ره مه رگی هیوادا) گوتویه:
سابۆم بروانه تیر به و چاوانه!
پۆله مردنه و فرمیسک بارانه!
هیوا پۆله پۆ، کۆرپه م پۆله پۆ
ئهو کولمه ئاله نهرم و نۆله پۆ
ئهو قژه زهرده ئهو چاوانه پۆ
ئهو نه غمه ی (دایه) و (بابه) جوانه پۆ
تا ده ممان له گۆ ئه کهوئی وهک تۆ:
هیوای دایه پۆ، هیوای بابه پۆ.

۷- شین و ماته منامه ی شاعیران له ناو خۆیاندا:

وا بووه شاعیرانی کورد له نیو خۆیاندا و له کاتی مهرگ و مالتاوی یه کهکیان، هاو پیکانی له خه م و تازیه باری له ده ستچوونی شین و ماته منامه یان بۆ گێراوه و یاد و بیره وه ریان له میژووی ئه ده ب و له دلای پۆله کانی گه لدا به زیندووی هیشته وه. هه م ته عییریان له ناسۆری دل و هه ست و سۆزی خۆیان کردۆته وه سه باره ت به له ده ستدانی هاو پێیه کیان هه میش ئهو کۆست و زیان و زایه عه یان به رجه سه ته کردووه که وا له گه ل و نیشتیمان که وتوووه. دیاره ئه م دیارده یه له ئه ده بی هه موو میله تاندا به دی ده کریت و له م ماوه یه دا پێویست به هینانه وه ی نموونه ناکات. ئه وه ی پێوه ندی به ماته منامه و شینگیری شاعیرانی کورده وه هه یه له ناو خۆیاندا ئاماژه به چه ند نموونه یه که ده که یین.

(که مالی) له ماته منامه یه کدا به ناوی (شیوه ن بۆ شاعیری به ناو بانگ ئه حمه دی موختار به گی عوسمان پاشای جاف) دا ده لی:

دیسان فه له ک ئه م داخه چ بوو نای به جگه ردا
ئه م ئاگره چی بوو له دلای عاله می به ردا
دیسان چییه ئه م شوۆره له ناو میله ته ی کورد
عاله م هه موو غه رقه له قور و شین و چه مه ردا^(۴۲)

ئەنجا ھەر (كەمالی) ماتەمنامەيەكى بۆ كۆچى دوایی (بېكەس)ى شاعیر
ھۆنیووتەوہ. (۴۴)

(شیخ نووری شیخ سالج) لە شیوہنیدا بۆ (مەلا مەحمودی بیخود)
ماتەمنامەيەكى بەسۆزى ھۆنیووتەوہ كەتیدا دەلئ:

خەم نەدیوہ كە دل ھەلدېرئ وەكو نەشتەر
خەم نەدیوہ وەكو تیر بدا بەندی لە جگەر
خەم نەدیوہ كە رووناكى و فەرەح لەدلا
وہا نەھیلئ، لە جیگەى نەمینی شوین و ئەسەر
خەم نەدیوہ لە سەر تەختە نەردى دنیادا
وہاببەستئ لە خووشى و لەپیکەنین شەشدر
خەم نەدیوہ بەرى خوینی دل وەھا بەردا
لە فوارەيى دلەوہ ھەلقولیتە دیدە وسەر^(۴۵)

لە مەرگ و ماتەمینی (پیرەمێرد)، شاعیرانى كورد ھەست و نەستی
خۆیان لە چەند دەقى شیعرى پېر لە خەم و ماتەمدا دەرپریوہ كە لەو چلەى
ماتەمینییدا كە بۆى ساز كراوہ پیشكیشیان كردوہ. لەوانە ماتەمنامەى
(بیخود)، (عەبدولرەحمان بەگى بابان)، (ھیجرى دەدەى كەركوكى)، (رەمزى
مەلا مارف)، (حاجى باقى بەنگینە)، (أ. ب ھەورى)، (قانع)، (ئەحمەد شوكرى) و
(ئەخول) و (ھادى سائب)ە.

لەنیو ئەمانەدا (ھیجرى دەدە) ماتەمنامەيەكى خویندۆتەوہ كە لە چوار بەش
پیکھاتوہ و ھەربەشەى بە دیالیکت و زمانیکە بەم شیوہیە: (بەشى كوردى
موكرى: ۸)، (بەشى كوردى ھەورامى: ۱۶)، (بەشى فارسى ۴ بەندى پینجینی
موسەممەت)، (بەشى توركى: ۱۹ بەیت). دواتر ئەم شین و ماتەمنامەى شاعیران
ھەمووى لەتەك كۆمەلئ وتار و بابەتى تر ھەر لەم بابەتەدا، لە كتیبىكدا چاپ
و بلاوكرانەتەوہ. (۴۶)

ھەروہا (گۆران) لە شین و لاواندنەوہى (بېكەس)دا ماتەمنايەكى
ھۆنیووتەوہ بە ناوى (ھاوړیم بېكەس)، لە شیوہى چامەيەكى دريژ كە (۷)
لاپەرەى دیوانەكەى گرتۆتەوہ. گۆران بەم شیوہیە دەست پې دەكات:

ئەي فريشتەي شيعرى جوان
 كۆستى كەوتووى ھەردووكمان
 بۇ ئەم جارە بېكەسە
 كەوتمان بېكەس، بەسە
 شاعىرىك بوو فەننان بوو
 ئەداي خور، خرۇشان بوو
 بۇ باغچەي كزى كوردى
 بلبل بوو نەغمەي وردى
 سەرەپاي بەھرەي فەننى
 دلسۆز بوو بوو وەتەنى
 نركەي شيعرى رزگارى
 بېكەس، شتېكە ديارى
 لە ھەموو كوردستانا
 لە ناو بىر ئازادانا

لە بەندى كۆتايىشدا دەلى:

ئەي شىۋە شوخ، ئەي پەرى
 دانىشە لاي ژوور سەرى
 ۋەك يارى ۋەفادار بە
 بەراستى خەفەتبار بە
 قىزى زەرد با پەشىۋو بى
 بەستەم خەم لەسەر لىۋو بى
 تو بلى و منى ھاۋرئ
 تا دەستىم قەلەم بگرئ
 ئەنووسم: دىر دىر، بەن بەن
 بۇ بېكەس شيعرى شىۋەن^(۴۷)

كاتىك دلە گەورەكەي (گۆران) لە لىدان دەكەۋىت و كۆچى دوايى دەكات،
 ئەم ھەۋالە بە كوردستاندا بلاۋ دەبىتەۋە و دەگەرئ، لە موكرىانەۋە (ھىمن)
 بانگ و ھاۋارى لى بەرز دەبىتەۋە ماته منامە يەك بۇ (شىنى گۆران) دەھۆنىتەۋە^(*).
 ھىمن بەم شىۋەيە ماته منامەكەي دەست پى دەكات:

ھەر لە بۆتانەو ھەتا سۆران
 ھەموو سۆرانى شىنە بۆ گۆران
 ھەر لە كوستانەو ھەتا گەرمين
 يەخەمان دادراو ە تا دامين
 لە جزيرە ھەتا بەحرى رەش
 نييە كيژى سەرى نەنابى لە ھەش
 لە دياربەكرەو ھەتا ورمى
 سەر بە قۆر، مل بەكوينە نير و مى
 ھەر لە كەركووكەو ھەتاكو سنە
 شين و رۆ رۆ و فغانى پياو و ژنە

بەم رەنگەش دوايى پى ھيئاوہ:

رۆيى ئاواتى بردە بن گلى رەش
 رۆيى كورد ماوہ بى كەس و بى بەش
 حاجى، گۆران و پيرەميرد مردن
 داخەكەم كوردى ئيمە ھەر كوردن
 كوردن و تووشى رۆژى تەنگانەن
 مەردن و دىلى دەستى بيگانەن.^(۴۸)

كاتىك (ھيمن) بۆ خووشى دەمرى و مائئاوايى دەكات شاعيرانى كورد
 بە كۆمەل شينى بۆ دەگيرن و لە پرسە و تازيەبارى ئەو مروڤە و شاعيرە
 بە ھەرمەندە، كە وەكو سامان و سيمبولىكى نەتەوہيى لەو رۆژگارە و لەو وەختەى
 خەبات و تىكۆشانى ميللەتەكەى سەيركراوہ. مەرگى ھيمن لە كوردستانى
 رۆژھەلات، لانى كەم بۆ چينى خویندەوار و شاعير و نووسەر و ناوہندەكانى
 فەرھەنگ و ئەدەبى كوردى كۆستىكى گەورە بووہ، كوژانەوہى مەشخەل و
 بلييسەيەك لە رۆژگار يكدە كەوا ئەو خەلكە ئوميدى زۆريان پيى ھەبوو. بۆيە
 مەرگ و مائئاوايى كردنى قەلەمى شاعيرانى كوردى بە دەستە جەمعى ھيئاوہتە
 شين و فرميسك ھەلوہراندن. ئەمە بۆتە دياردەيەك لە ميژووى ئەدەبى كوردى

که پیشتر نمونه‌ی که م بووه. (*) مهن شاعیرانی کوردی رۆژهلالات به گشتی و به تایبته‌تیش شاعیرانی موکریان کۆمه‌لێک ماته‌منامه‌ی به‌رز و هونه‌ری پرله هه‌ست و سۆز و کۆل و که‌سه‌ریان بۆ هۆنیوه‌ته‌وه، له وینه‌ی: حه‌قیقی، سه‌ید تاهیری هاشمی، مامۆستا مه‌لا محهمه‌دی ره‌بیعی، هه‌ژار، هیندی، خاله‌مین، سه‌ید کامیلی ئیمامی، فیدایی، سه‌ید عه‌بدولقادری سیاده‌ت، راوچی، ئوستا، مارف ئاغایی و ئەمین گه‌ردگیلانی و چه‌ندان‌ی تر، که هه‌ندیکیان له دیدی ره‌خنه‌ی ئەده‌بییه‌وه به‌ شاکار و سه‌رتۆپی شیعری ماته‌منامه‌ی کوردی ده‌ردپینه‌ قه‌له‌م، لێرده‌دا چه‌ند نمونه‌ ده‌هینینه‌وه و به‌پشتبه‌ستن به‌ گوته‌یه‌ی که ده‌لی، مشتێ نمونه‌ی خه‌رواریکه‌ ده‌ستبه‌ردار ده‌بین: (۹)

۱- شینگیری حه‌قیقی:

برای به‌رز م له پاش تۆ من ئیتر سه‌یر و سه‌فاناکه‌م
 به‌مه‌رگی تۆ به‌دل مه‌یلی که‌ژ و کیو و چیا ناکه‌م
 به‌ داخی تۆ وه‌ها جه‌رگم براره‌ حه‌سته‌مه‌ ژینم
 به‌زام و ئیشه‌وه‌ مه‌رگم ده‌وی ده‌ردم ده‌وا ناکه‌م
 ئەوا ده‌شت و چیا شینه و له خاکی نیشتمان شینه
 ولاتی کوردی غه‌مگینه‌ ده‌لی ته‌رکی عه‌زا ناکه‌م

۲- شینگیری سه‌ید تاهیری هاشمی:

به‌هاری کرد به‌پایز مه‌رگی زانای باسه‌فا هیمن
 له‌گه‌ل خۆی بردی هۆش و دانش و فه‌زل و زه‌کا هیمن
 درێغ زووخواوی خوارد و ره‌نجی برد و مه‌ینه‌تی کیشا
 که‌ گه‌ل راحه‌ت بژی و به‌لکو نه‌چی ره‌نجی به‌با هیمن
 که‌ چل‌سال ده‌ردی ناکامی و به‌لای چه‌وسانه‌وه‌ و خاری
 گوارا کرد له‌ خۆی بۆ به‌رزیه‌تی گه‌ل مه‌ردی وا هیمن
 له‌ بۆ گه‌نجی مراد چه‌ند شار و دێ به‌دی گه‌ریا
 له‌گه‌ل سه‌روه‌ی به‌یانی هاوده‌می یادی سه‌با هیمن

۳- شینگېرىي مەلا محەمەدى رەبىيى:

لە دونىادا كەسى رەنجى بەبابى
ھەرەس گرتوويە ھەرچى كىۋە بابى
بەھارى بى گۈلى بى بولبولى كورد
خەزانە كوردەۋەى ۋەك كا و با بى
لە كۆستىكا كە كوردستانى داگرت
رەۋايە شىۋەن و شىن و ھەرابى

۴- شینگېرىي سىدىق بۆرەكەيى:

خاك خەم نىشتەن ۋەسەركوردستان
خار خەم پروان جەبەر كوردستان
بولبول مەنالو جەباخ و گولزار
ماسى مەگرو و جەدەريا و پروبار
چەرخىش خۆكەر بى جەغەۋغاي مەردم
ئاي چەند گيان سەختم كەۋا نەمردم

۵- شینگېرىي شىخ عەبدولكەرىمى ھىرانى (ورىا):

گەر ھەبى شاعىر لەنىۋ كوردا بەپاستى ھىمنە
خۆشەۋىستى ئەۋ ھەمىشە ۋا لەناۋ ھەستى منە
شىعرەكانى ۋەك چراى پرووناكە بۆ رېگەى خەبات
نوۋكى خامەى ئەۋ بەۋىنەى چقىلى چاۋى دوژمنە
مەردى مەيدانى خەبات و بولبولى باخى ھونەر
شاعىرىكى پاىە بەرز و بىر و باۋەر پۆشنە

۶- شینگېرىي ھەژار:

كاك ھېمن بىراى شىرىنم چاوان دەگىرم ناتىنم
زل كوېران دەلېن مردووه كۆچى يەكجارى كردووه
دلەى پركلۆلى ھەژارم گيانى بى ئۆقره و قەرارم
بە مەرگى تۆ باوهر ناکا چۆن بى منى لە تويى خاكا

۷- شینگېرىي ھىدى:

وهره كه كه وهك پايىزى زهرده رهنكم
دەنالېنم بەلام ناتگاتى دەنگم
وهره سەيرى سەرى ھەلبىنە تاوى
وهره لەو ناوه سىلەى چاوى ياوى

تا دەلى:

منىش نالېم ھېمن كەم ھات بەبىرا
نالېم ھېمن پويى قەدرى نەگىرا
ئىستەش نالېم وهرن رېزى لى بگرن
من ھەر دەلېم دەگەل كەسى رامەگرن^(۵)

ئەنجامەكان

وھكو ئەنجامگیری كۆتایی دەكری گەوھەری باسەكەمان لەم چەند خالانەدا
چر بكریتەوہ:

- ۱- ماتەمنامە وھكو ژانەریکی لاوھکی شیعی، بەگویرەری رینباز و قوتابخانەری
رەخنەری كلاسیك، رەگوریشەری بۆ ئەدەبی كۆن و كلاسیك دەگەریتەوہ.
- ۲- لە شیعی كوردیدا ماتەمنامە دوو سەرچاوەری بووہ: یەكەمیان نەریتی
كۆمەلایەتی ماتەمینی و تازیەباری لە كۆمەلگای كوردەواریدا، دووہمیش
شیعی رۆژھەلاتی عەرەبی و فارسی.
- ۳- ماتەمنامە لە وینەری تەون و رایەلە لە چەندین جۆر و شیوہدا لە ھەموو
قۇناغەكان بالاپۆشی شیعی كوردی بووہ و لای بەشی ھەرە زۆری
شاعیران بوون و بەردەوامی ھەبووہ.

په راویزه کان

- ۱- قدامة بن جعفر والنقد الادبي: ۳۵۶.
 - ۲- العمدة في محاسن الشعر، ج ۲: ۱۶۶.
 - ۳- میژووی ئه ده بی کوردی، ب ۱: ۱۷۶.
- (*) له فهرهنگه کوردییه کاند، شین، شین و لاواندنه، شین و شه پور، تازیمان و تازیه باری، ماته مینی، سه ره خوشی..... تاد، بو ئه م بوئه و مونسه به تانه به کار براون. سهیری ئه م وشه و زاراوانه بکه له فهرهنگی (هه مبانه بوئینه).
- وهکو زارواه و مه به سستیکی شیعی (شیعی لاواندنه وه، شین و لاواندنه وه، شیوهن، شیعی ماته مینی و ماته منامه، شیعی شینگیری) به کارده برین، لای ئیمه (ماته منامه) وهکو فورمیکی زمانه وانی بو ئه و مه به سته شیعییه دروست و گونجاوه.
- ۴- قدرامة بن جعفر والنقد الادبي: ۳۶.
 - ۵- ئه فراندن و مردن له ئه فسانه ی کوردیدا: ۷۳.
 - ۶- فرهنگ اصطلاحات ادبي: ۴۳۴.
 - ۷- واژه نامه هنر شاعیری: ۲۳۹.
 - ۸- سه رچاوه ی پینشو: ۲۳۹.
 - ۹- انواع ادبي: ۲۳۷.
 - ۱۰- فرهنگ توصیفی اصطلاحات ادبي: ۱۱۸.
 - ۱۱- تاریخ الادب العربي: ۱۹۶.
 - ۱۲- هه نبانه بوئینه: ۴۸۱.
 - ۱۳- جواهر المعاني: ۲۷۸، ۴۱.
 - ۱۴- دیوانا وه داعی: ۱۰۸، ۲۷.
 - ۱۵- دیوانی نالی: ۳۷۰.
 - ۱۶- له شیعی کلاسیکی عه ره بیدا چه ند نموونه یه کی ده گمه نی له و جو ره به رچاوده کهن، یه کتیکیان چه ند دیریکي (عبدالله بن همام السلولی) ه که له ماته مینی موعاویه و پیاوه لدانی یه زیدی کوریدا گوتوویه تی، هه روه ها

(ابو نؤاس) یش قه سیده یه کی له سه ره خوۆشی کردنی (هارون الرشید) و پیروزیایی کردنی له هاتنه سه رته ختی (ئه مین) دا گوتوو ه. بگه ریوه بۆ: العمده فی محاسن الشعر: ۱۷۰.

ههروه ها ئیبن زهیدون (۱۰۰۳ - ۱۰۷۰ ک)، ماته منامه یه کی بۆ مه رگی (ابو الحزم بن جهور) ی پاشای (قرطبه) و هاتنه سه رکاری (ابو الولید) ی کوری نووسیوه، تییدا ده لی: ئاوابوونی خوۆ؛ ده رکه وتنی مانگ و، ته و اوابوونی باران؛ گول و گیا به دوای خویدا ده هیئت:

ألم تر ان الشمس قد ضمها القبرُ وان قد كفانا - فقد القمر - البدرُ
وان الحیاة - ان كان قد اقلع صوبه فقد فاض في أثره البحرُ
(دیوان ابن زیدون: ۱۵۰)

۱۷- دیوانی سالم: ۹۰. ههروه ها، دیداری شیعی کلاسیکی کوردی: ۴۰.

۱۸- دیوانی رهنجووری: ۲۰۰.

۱۹- دیوانی وهفایی: ۲۱۰.

۲۰- دیوانی مهولهوی: ۶۵۰.

جگه له مانه، مهولهوی (۲۸) شیعی لاواندنه وهی بۆ دوستان و کهسانی خوۆشه ویستی خوۆ نووسیوه، له وینهی (عه بدولر هحمانی کوری مه محمودی یاروهیس، به گزادهی جاف، شیخ عه بدولر هحمانی تاله بان، محمه دی کوری خوۆ، ئه حمه د به گی کوماسی.... تاد،)

۲۱- دیوانی ئه حمه د به گی کوماسی: ۱۳۱.

۲۲- دیوان مستوره: ۳۱۱.

۲۳- کویه له رهوتی شارستانییه تدا: ۲۶۰.

۲۴- پیتره میردی نه مر: ۱۰۳.

۲۵- شیخ مه محمود له شیعی کوردیدا: ۶۱ - ۱۰۰.

۲۶- دیوانی قانع: ۲۲۵.

۲۷- دیوانی شیخ نووری شیخ صالح: ۳۵۴.

(*) له سه رچاوه کانی ره خنه ی ئه ده بییدا جو ره کانی شیعی؛ (لیری، ئیپیک، دراماتیک، دیراکتیک) وه کو جوۆی ره سه ن و میژووی (ئه سلّی) دراونه ته

قه‌لەم و مەبەستەکانی شیعری (وەسف و ستایش و شانازی و داشۆرین و ماتەمنامە و.....) وەکو جۆری دەستی دووهم، لقوڤۆپ، (فەرعی) لە قه‌لەم دەدرین: انواع ادبی: ۲۳۶.

- ۲۸- دیوانی شیعر: ۱۸۹.
- ۲۹- بۆ کوردستان: ۵۳۹.
- ۳۰- بەیادی تۆ دەژی دلم: ۶۳.۵.
- ۳۱- گوڤاری کاروان (۹۳): ۵.
- ۳۲- دیوانی ئەسیری: ۶۳.
- ۳۳- محمدئەمین زکی: ۲۹- ۴۴.
- ۳۴- دیوانی ئەورەحمانی بەگی بابان: ۵۸.
- ۳۵- پیرەمیژد، ب ۱، ۳۲۹- ۳۶۱.
- ۳۶- دیوانی سەلام: ۹۳، ۱۰۱، ۲۲۲.
- ۳۷- دیوانی شیخ نووری شیخ سەلح: ۳۴۵، ۳۴۶.
- ۳۸- دیوانی بیکەس: ۸۰.
- ۳۹- دیوانی بیکەس: ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۵۹.
- ۴۰- دیوانی شاری: ۲۴۱، ۲۵۴.
- ۴۱- دیوانی گۆران: ۹۷.
- ۴۲- دیوانی گۆران: ۹۳.
- ۴۳- دیوانی کەمالی: ۲۸.
- ۴۴- دیوانی کەمالی: ۱۵۳.
- ۴۵- دیوانی شیخ نووری شیخ سەلح: ۳۴۰.
- ۴۶- یادی پیرەمیژد: ۵۰.
- ۴۷- دیوانی گۆران: ۸۳.

(*) رۆژنامە (کوردستان) ی چاپی تاران، ژمارەیهکی خۆی تاییهت کردوووه بۆ بیرەوهری کۆچی دوایی گۆران، تینیدا نووسەر و شاعیرانی رۆژھەلات کۆمەلێک باس و وتار و شیعری ماتەمنامەیان لەو بۆنەیهدا بڵاوکردۆتەوه. برۆوانه:

- کوردستان، ژماره (۴۳)، سالی چوارهم، ۲۷ی فوریه ۱۹۶۳. ههروهها له ژمارهیهکی پیشووتریش (عابیدی سیراجه‌ددین) ی ماتەمنامەیهکی (۲۳)

دیری بو ئه و کوچه بلاوکردۆتهوه، ههروهها (شینی گۆران)ی هیمنیش
بو یه که مجار له ژماره (٤٦)ی ئه و رۆژنامهیه بلاو بوتهوه.

٤٨- تاریک و روون: ١٥٣.

(*) من خۆم دواتر له کاک سه لاهی جوانه مه رگی کوری مامۆستا هیمنم
بیستووه، که وا زیاتر له (٥٠) شیعی شینگیری بو کوچی هیمن
نوسراوه، که تائیسنا هه ندیکیان بلاونه کراونه تهوه.

٤٩- نمونه کان له سه رچاوه ی جیا جیاوه راگۆزراون. ئیمه له م کتیبه دا که به
هاوکاری دۆست و هاوڕیمان کاک (عه لی بداغی)، خه ریکی ئاماده کردن
و له چاپدان و بلاوکردنه وه ی داین، نزیک به هه موو ئه و ده قه شیعییه
شینگی زیانه مان کۆکردۆته وه که ده ستمان پێی راگه یشتبێ.

٥٠- ئیمه له م باسه دا راگۆزه ریکی خیرامان به شیعی ماته منامه ی کوردیدا
کردووه و روومالی چه ند لایه نیکیمان کردووه و چه ند نمونه مان له و
باره وه خستۆته روو. دیاره مه سه له که به وه نده کۆتایی نه هاتووه، به لکو
له دیوانی شاعیرانی کورددا به ده یان تیکستی شیعی ماته منامه به دی
ده کریت که له بۆنه ی کوچ و ماته مینی که سان و رووداوی جیا جیادا
هۆنراوه ته وه. ئه گه ر وردتر بو مه سه له که بچووینایه و روومالی هه موو
تیکسته کانمان بکردایه ئه وه بێ شک له قه واره ی ئه م باسه دا جیگای
نه ده بووه.

((له رۆژانی ٢٤ و ٢٥ و ٢٦ / ٩ / ٢٠١٣) و له میانه ی به شداریکردنمان
له دووه مین کۆنفرانسی زانستی سالانه ی (زانکۆی راپه رین) بو (زمان
و ئه ده ب)، ئه م باسه مان له یه کیک له سیمیناره کانی کۆنفرانسه که دا
پیشکیش کرد، هه ر له ویشدا له ریگه ی مامۆستایانی زانکۆی سلیمانیه وه
زانیمان که وا نامه یه کی ماسته ر له م بابته دا له به شی کوردی - کۆلیژی
زمانی زانکۆی ناوبراو، به ناو نیشانی (لاواندنه وه له شیعی کوردی
کرمانجی خواروودا)، له لایه ن خویندکار (ئاشنا جلال ره فیق)، له سالی
(٢٠١١) دا ئاماده و پیشکیش کراوه)).

سەرچاوهكان

أ / كوردی:

- ۱- ئەفران و مردن له ئەفسانەى كوردیدا، فەرهاد عەزیز خۆشناو، نامەى ماستەر، زانكۆى سەلاحەددین، هەولێر، ۲۰۱۳.
- ۲- بەیادی تۆ دەژی دلم، هەژار، له بڵاوكراوەكانى كۆمەلەى فەرەهەنگى سوید - كوردستان، ستۆكهۆلم، ۱۹۹۳.
- ۳- بۆ كوردستان، هەژار، دەزگای چاپ و بڵاوكردنهوهى ئاراس، هەولێر، ۲۰۰۱.
- ۴- پیره‌مێردى نەمر، محەمەد رەسوول (هاوار)، چاپخانهى (العانى)، بەغدا، ۱۹۷۰.
- ۵- تاريك و پوون، هێمن، له بڵاوكراوەكانى بنكەى پێشەوا، بەغدا، ۱۹۷۴.
- ۶- دیدارى شیعەرى كلاسێكى كوردی، حەمەسەعید حەمەكەریم، دارالحرية للطباعة، بەغدا، ۱۹۸۶.
- ۷- دیوانى ئەحمەد بەگى كۆماسى، محەمەد عەلى سولتانی، مەلەبەندى رۆشنبیری هەورامان، سلیمانى، ۲۰۱۲.
- ۸- دیوانى ئەسیری، د.كوردستان موكریانی، دەزگای چاپ و بڵاوكردنهوهى ئاراس، هەولێر، ۲۰۰۶.
- ۹- دیوانى ئەورەحمان بەگى بابان، مەحمود ئەحمەد محەمەد، چاپخانهى زەمان، بەغدا، ۱۹۸۹.
- ۱۰- دیوانى بێخود، محەمەدى مەلا كەریم، بەغدا، ۱۹۷۰.
- ۱۱- دیوانى بێكەس، محەمەدى مەلا كەریم، چاپى دووهم، چاپخانهى الادیب، بەغدا، ۱۹۸۰.
- ۱۲- دیوانى رەنجوورى، محەمەد عەلى قەرەداغى، چاپى یەكەم، چاپخانهى أفاق عربیة، بەغدا، ۱۹۸۳.
- ۱۳- دیوانى سەلام، ئومید كاكەرەش، چاپخانهى الحوادث، بەغدا، ۱۹۹۰.
- ۱۴- دیوانى سالم، چاپخانهى كوردستان، چاپى دووهم، هەولێر، ۱۹۷۲.
- ۱۵- دیوانى شارى، ئەحمەد حوسین ئەحمەد، چاپخانهى چوارچرا، سلیمانى، ۲۰۱۲.

- ۱۶- دیوانی شیعر (محەمەد سەڵح دیلان)، عبدوڵلا عەزیز خالید، ئەمینداری گشتی پۆشنییری و لاوان، بەغدا، ۱۹۷۸.
- ۱۷- دیوانی شیخ نووری شیخ سەڵح، نازاد عەبدوڵواحید، دەزگای چاپ و بلاوکردنەوهی ئاراس، هەولێر، ۲۰۰۸.
- ۱۸- دیوانی قانع، برهان قانع، بەرپۆه بەرایەتی چاپخانە ی زانکۆی سلیمانی، سلیمانی، ۱۹۷۹.
- ۱۹- دیوانی کەمالی، کەمال عەلی باپیر، دەزگای پۆشنییری و بلاوکردنەوهی کوردی، بەغدا، ۱۹۸۶.
- ۲۰- دیوانی گۆران، محەمەدی مەلا کەریم، چاپخانە ی کۆری زانیاری عێراق، بەغدا، ۱۹۸۰.
- ۲۱- دیوانی مەولهوی، مەلا عەبدوڵکەریمی مودەرپیس، دەزگای چاپ و پەخشی سەر دەم، سلیمانی، ۲۰۰۶.
- ۲۲- دیوان مستورە، ماجد مردوخ روحانی، سازمان چاپ و نشر آراس، اربیل، ۲۰۰۵.
- ۲۳- دیوانی نالی، مەلا عبدوڵکەریمی مودەرپیس، چاپخانە ی کۆری زانیاری کورد، بەغدا، ۱۹۷۶.
- ۲۴- دیوانا وەداعی، سەعید دێرەشی، دەزگای سپیریژ، دھۆک، ۲۰۰۸.
- ۲۵- دیوانی وەفایی، د.عوسمان دەشتی، لە بلاوکر اوەکانی ئەکادیمیای کوردی، هەولێر، ۲۰۱۲.
- ۲۶- رۆژنامە ی کوردستان، ئامادە کردنی بنکە ی ژین، لە بلاوکر اوەکانی ئەکادیمیای کوردی، ب.ع، هەولێر، ۲۰۱۲.
- ۲۷- شیخ مەحمود لە شیعی کوردیدا، لەتیف بەرزنجی، مطبعة الثقافة والشباب، اربیل، ۱۹۹۰.
- ۲۸- کۆیە لەرەوتی شارستانیەتدا، کەریم شارەزا و کەسانی تر، بەرپۆه بەرایەتی گشتی چاپ و بلاوکردنەوه، هەولێر، ۲۰۰۹.
- ۲۹- گۆقاری کاروان، ژمارە (۹۳)، سالی دەیه م، هەولێر، ئاداری ۱۹۹۲.
- ۳۰- محەمەد ئەمین زەکی، عەلائەدین سەجادی، چاپخانە ی معارف، بەغدا، ۱۹۴۸.
- ۳۱- میژووی ئەدەبی کوردی، د.مارف خەزەندەر، دەزگای چاپ و

- بلاوکردنه وهی ئاراس، ب ۱، ب ۴، ههولیر، ۲۰۰۱، ۲۰۰۴.
- ۳۲- یادی پیره میرد، علاءالدین سجادی، چاپخانه‌ی معارف، به‌غدا، ۱۹۵۱.
- ۳۳- هه‌نبانه بۆرینه، هه‌ژار، سروش، تهران، ۱۳۶۹.

ب/ عه‌ره‌بی:

- ۳۴- تاریخ الادب العربي (العصر الجاهلي)، د. شوقي ضيف، ط ۳، دارالمعارف بمصر، القاهرة، ۱۹۶۰.
- ۳۵- جواهر المعاني فی شرح دیوان احمد الخاني، تحسين ابراهيم الدوسكي، دار سپيريز للطباعة والنشر، دهوك، ۲۰۰۵.
- ۳۶- العمدة في محاسن الشعر و آدابه ونقده، ابي علي الحسين بن رشيق القيرواني، عبدالحميد هنداوى، ج ۲، المكتبة العصرية، بيروت، ۲۰۰۷.
- ۳۷- معجم المصطلحات الادبية، پول آرون و آخرون، ت: د. محمد حمود، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، ۲۰۱۲.

ج/ فارسی:

- ۳۸- انواع ادبی، سیروس شمیسا، انتشارات فردوس، چاپ دهم، تهران، ۱۳۸۲.
- ۳۹- فرهنگ اصطلاحات ادبی، سیماداد، انتشارات مروارید، تهران، ۱۳۸۲.
- ۴۰- فرهنگ توصیفی اصطلاحات ادبی، ام. اچ. اییمرز، ت: سعید سبزیان، انتشارات رهنما، ۱۳۸۷.
- ۴۱- واژه‌نامه هنر شاعری، میمنت میر صادقی، کتاب مهناز، تهران، ۱۳۷۳.

هۆنراوهكان

شینگیڭیری

عەباس حەقیقی*

برای بەرزەم لە پێش تۆ من ئیتر سەیر و سەفا ناکەم
بە مەرگی تۆ بە دل مەیلی کەژ و کیو و چیا ناکەم
بە داخی تۆ وەها جەرگم بپراوە حەستەمە ژینم
بە زام و ئیشەووە مەرگم دەوێ دەردم دەوا ناکەم
ئەوا دەشت و چیا شینە و لە خاکی نیشتمان شینە
وڵاتی کوردی خەمگینە دەلی تەرکی عەزا ناکەم
لە باخان پەرپەرن گۆل بولبول و قومری دەنالینن
منی دل خەستە جا چۆن مەحشەری کوبرا بەپا ناکەم
هەوارچی تازیه دارن چادرو چیغ رەشیۆش و خەمناک
هەلآلە و سوێسنە دژ ماون بە لالە ی گەش بەقا ناکەم
هەوا یە دەشت و سەحرا مەیلی کوێستانم لە لا بایە
هەوای تۆم تا لە سەر دایە ، هەوای ئاو و هەوا ناکەم
کە لاوی کردوووە ئەستیری خەم بۆ نیو کە لاوەی دل
هەموو شینگا زەلن خاکی پەتی تیدا پەیا ناکەم
فیراقی تۆم وەکو (حج الوداع) ئ دیتە بەرچاوی
ئەگەر فیدیەت دەوێ فەرموو بە غەیری سەر فیداناکەم
لە نیو گەل قاوی مەرگت شوینە واریکی وەهای دانا
لە خویناوی خەما غەر قەم ئەگەر چاکی ئەدا ناکەم
بە هارە و بولبولی باخی ئەدەب هێمن دەلی ئەو جار
لە باخان بۆ گۆلی نە وەرەس ئیتر نە غەمە و نەوا ناکەم
بە سروەم دیتە گۆی دەنگی سە لآحە ددینی ئەییووبی
دەلی کوردیکی دلسۆزی لە هۆزی خۆت جودا ناکەم

* وێژەنامە / گۆقاری سروە / ژمارە ۵ / بەهاری ۱۹۸۶/۱۳۶۵

په ژاره و مهینهتت زور دی له دنیا خاترت جهم بی
خودا فهرموویهتی رهنجی عیبادم بی جهزا ناکهه
وهکو دیوانی تو (تاریک و پروون)ه ژینی من ئەمما
له بهر نالهی جودایی تو خه یانی خهه بهبا ناکهه
له سهه کیکي ته مهه شهه نایسی جاریکی دی قوربان
ئه جهه مهووی نه داده یگوت به عه هدی کهس وه فا ناکهه
(حه قیقی) چاوه پیی دیداری تو بوو داخی داخانم
نه نیشته ئه و بازه به ختی من له به ختی بهد ئیبا ناکهه

يادی هیمن

عه باس حه قیقی *

کهو و کورکوپ له سهر دوندی چیاى شین
ده نالینن له شینی مه رگی هیمن
گولی باخی ئەدەب ژاکا له ناکاو
له بهر ئەو زەردە پەنگم وهک به هی من
به هاره و حه قیه تی بولبول بنالی
ده لی: لهو شیعری پاراوم دهوی من
له نیو باخان ده لین شهونم دهباری
که چی فرمیسه، دیتم دوی شهوی من
وه های دادا هور بارانی ئەسرین
بهراو و شینه هه رچی وشکه دیمن
بنه و بارگهی تهمه نمان گه ییه ئاسۆ
لهوی ئەو تیپه ری، ماوم به جی من
له شوین ئامانجی دل نه سرهوت و پوی
له شینی ئەو دل م چۆن بسرهوی من
له پاش تو شاعیری بهرز و به پیزم
قهت ئاواتی دل م نایته جی من
له دووریت تازه دلخۆش بم مه حاله
به نه غمه ی بولبول و قاسپه ی کهوی من
به بی تو جه رگی من سووتاو "هیمن"
ئەمن ئاوام ئەتو چۆنی به بی من؟
په فیکان دل برینداره (حه قیقی)
دهوای ئەو زامه داوا کهم له کی من؟

* گۆفاری سروه، ژماره ۱۰، سالی سیهه م، بانه مه پی ۱۳۶۶ ی هه تاوی

شینگیڭیری

سەید تاهیری هاشمی*

بەھاری کرد بە پاییز مەرگی زانای باسەفا ھێمن
لەگەڵ خۆی بردی ھۆش و دانش و فەزل و زەکا ھێمن
دریغ زووخواوی خوارد و پەنجی برد و مەینەتیی کێشا
کە گەل پراحت بژی بەلکو نەچی پەنجی بەبا ھێمن
کە چل سال دەردی ناکامی و بەلای چەوسانەووە و خاری
گوارا کرد لە خۆی بۆ بەرزبەتیی گەل مەردیپرا ھێمن
لە بۆ گەنجی مراد چەند شار بە شار و دێ بە دێ گەپیا
لەگەڵ سروەیی بەیانی و ھاو دەمی بادی سەبا ھێمن
مەغاران سەختی سەر کیوان و شیو و ھەرد و جەنگەل
و ھەکو دەشت و بیابان لابەلاکان گشت گەپرا ھێمن
ژیانی نالەبار و دەربەدەر بوون کاری مەردانە
لەبەر خۆشیی من و تۆ جەزەبەیی کێشا و سزا ھێمن
لە بۆ خۆی پراحتی پێویست نەبوو قەت پیاوی پیاوانە
ئەگینا ئەوپەری پابواردنی بۆ دەس دەدا ھێمن
بە ئوستادی ھەموو زانستگەیی دەسیان ئەدا بووشە
کەسەر شار بوو لە عیلم و زانیاریی پراخت بەھا ھێمن
بەلام نەپویست کە ئەو کورسی نشینی ئەوجی عیززەت بێو
ئەمن تێھەلداوی زیللەت و پەستی و عەنا ھێمن
لە سەر سووتا و توویووە قەترە قەترە جیسمی بانرخی
بەپراستی بۆ گەلی خاوەن ھونەر بوو وەک چرا ھێمن
دریغ شیعری خۆش مەزموونی دلکەش مەحزەری زیبا
بە بالایی ریکو پیک بوون ھەر بە مانەندی کەوا ھێمن

* وێژەنامە / گۆڤاری سروە / ژمارە ۵ / بەھاری ۱۹۸۶/۱۳۶۵

له گوفتاری عهزیزی گۆل دهباری و بهربهیان ئهنگووت
 له رهفتاری کهریمی خیر و بیر و ئیتتیکا هیمن
 بهیانی خووش و تهقریریم له سه نالی لهبیر ناچی
 به من پیشانی دا تهقریری ئه و حوسنی ئه دا هیمن
 مهعانی و بهیان فهننی بهدیع و عیلمی (نقد الشعر)
 له زیهنی سافیدا ئاماده بوون و ئاشکرا هیمن
 دریغ بو ماوهیهکی کهم وجوودی (فایض الجودی)
 له بو من بوو به کانگای فهزل و سه رچاوهی دهها هیمن
 بناغهی سروهیی ئازیزی دانا بو گهلی کوردان
 له مهیدانی ئهدهبدا شههسهوار و موختهدا هیمن
 له زانیارانی کورد کهی یادگاری وای له شوین جی ما
 کهسی ئیلا جیهانی عهقل و عیلم و بیر و را هیمن
 که رۆی داخی دلکهه سروهی ئازیزی به کئ ئهسپارد
 به نازاری بهخۆی کا له ژیر سایهی خۆیا هیمن
 ("محمد" ناو ئهمین مهدهت سولالهی طاهرهی حضرت)
 (له بهطنی فاتههی زههرا و صولبی مرتضی هیمن)
 نهقاوهی خانهدانی پاکبازی شیخولئیسلامی
 سهفاوهی دین و دانیش مهجد و عیزز و ئیعتیلا هیمن
 وهفایی و نالی و مهحوی و جامی و سالم و کوردی
 ئهبی بیئه رساخانی لهگهله مهدهح و سهنا هیمن
 ئهمن بهم چهشنه شیعرانه حهقی ئه و قهت ئه دا ناکهه
 که من شهوتابی خاکیم شهمهکهی چوارهه سهما هیمن
 تکایه رۆژی مهحشهر شادمان و موختهرهه (تاهیر)
 خهلاتیکی لهبهه دابی له ئهلتافی خودا هیمن

كوئى دل

سەيد تاهير هاشمى*

بەھار ھات سرورە دەنگى دلتەزىنى بولبولى ھىنا
لە نىۋو باخان نەسىمى بەربەيان بىنى گۈلى ھىنا
لەسەر كىۋان دوايى كاژولېژى بەورى زىستانى
بە نركەي ھەورەوۋە دىسان پىلنگى پىلپى ھىنا
بەجىيە مات و ھەيرانى تفاق و ھەيت و ھوتى بم
كەوا ھەيتى بەھىيى دا و ھەيتى سىۋى سەرچلى ھىنا
شەتاو ھەرچەندە ھۆنەي دىدەيى عاشق وەبىر دىنى
قەراخى چاۋەكەي چاۋى وەنەوشە و سونبولى ھىنا
مەگەر پايىز و ھاۋىنە عەزىزان وا بە ئەم پەنگە
بىنىشت و مازوو و قەزوان و شۆكە و گزگلى ھىنا
ھەواي ئەم دەشت و بانە ھىندە حالەت پەروەرە ئازىز
لەسەر كىۋ شىرى شەرزە و مىرغوزار ئاسكى سلى ھىنا
بە تاۋى وەشت و سەوزەي دەشت و گرمەي كىۋ و ھاژەي چەم
كەۋى گەردەن بە خال سويسكى قەشەنگ پۆرى شلى ھىنا
ھەموو چەشەنە شتىكى جوانى ھىنا نەوبەھار ئەمما
لە دەردى مەرگى ھىمن سەد ئەسەف داخى دلى ھىنا
لە بەر ئەم وشكە سالە (تاهىرا) سەرچاۋەيى تەبعم
نەما ئاۋى، ئەمەش يەك داخ مابوو دل كلى ھىنا

* گۆڧارى سرورە، ژمارە ۱۰، سالى سىپھەم، بانەمەرى ۱۳۶۶ ى ھەتاۋى

شینگیڤری

رہبیبی*

لہ دنیا دا کہسی رہنجی بہا بی
ہہ رہس گرتوویہ ہہرچی کیوہ بابی
بہہاری بی گولی بی بولبولی کورد
خہزانہ کردہوی وہک کا و با بی
لہ کوستیکا کہ کوردستانی داگرت
رہوایہ شیوہن و شین و ہہرا بی
ہہموو وہک یہک عہزادار و پہشیون
پہریشانن ہہوار و شار و لادی
سہرم سوورماوہ لہم گہردوونہ یاران
”خہزہلوہر“ کہی لہ ”خاکہلیوہ“ دا بی
بہہاری بی گولت قہت دیوہ کاکہ؟
ئہگہر بی چاوہکہم لہم شیوہ دادی

ئہگہر لاوی نہمامی عومری بشکی
بہ ناساگی لہ دنیا دا بمینی
منالی دستی باب و داکی بگری
دہستی ہہنجل کوتوپر بیرفینی
دہسی وا دہستگی بی دہسانہ
فہلہک پیچی بدات و بیشکینی
قہلایی سہنگہری پاریزی ”گہل“ بی
”تریشقہو بوومہلہرزہ“ بی رمینی
ئہدیبی وا زمان و دہنگی ہؤزہ
لہ شین و پؤ نہپرسی لی بیسینی

* ویژہنامہ/ گؤقاری سروہ/ ژمارہ ۵/ بہہاری ۱۹۸۶/۱۳۶۵

سەرت قەت سووپ نەمىنى لەو بەھارە
لە جىيى "گول" پەيكول "ى" مېمل "بەينى

ئەگەر شاھۆ لەجىيى من با رووخابوو
لە لەرزى بوومە لەرزەى مەرگى ھىمن
ولاتى ھىمنى تىدا نەمابى
دەروونى كەيلە ھەر وەك بەحرى بى بن
ئەدىبى بوو، گەلى دەنگى زولالە
لە مەرگىدا ئەمىنن "لال" و "قرخن"
ئەتۆ دەنگى زولالى مىللەتى بووى
ھەموو رەشىپۆشى تۆيە دۆستو دوژمن
تۆ رووحم بووى، بلى چۆنت بەجى ھىشت
من و فرمىسكى ئال و جەرگى ھەنجن
سەرم سوپماوھ من لەم كارە ھىمن
ئەمن ماوم ئەتۆ مردى بەبى من؟

لە خاكەلىوھدا ھەر پۆژ ئەبارى
شلىژابوو بەھار و كاروبارى
ھەوا ئالۆز و ھەور و باو و بۆران
بزەيكم قەت نەدى ھەرگىز لە زارى
بەھارم وانەدىبوو مات و دل پر
تەقەللام دا سەرى دەركەم لە كارى
شريكەندى برووسكەى پى گەياندم
"ئەوا ھىمن تەواو بوو كاروبارى"
"ئەوا ھىمن نەما سروھ سەرى چوو"
مەگەر "وھ"ى سابلين "وھى" كوردەوارى
وھە بەخشەر نەبوو قەت ھەورى "نيسان"
ئەمە بۆ تۆيە كۆسپ و شين و زارى

لە پاشى تو ئۆمىدى گەل "هەزارە"
هەزارىش گەر نەبى ئىتر هەزارە
"هەزار"ى وا ھەسىرەى بەربەيانە
چرايە رېنمايە بى پەزارە
هەزارە سەر ئەداتە سروە ديسان
كەوابى سروە سەردارى تەيارە
هەزارى وا ھەزارى ھۆزى كوردە
لە زانستا ھەزار ئەندەر ھەزارە
چەنى مردوو پەرەستە ميللەتى كورد
ھەسىرەى تانەنىشى ناديارە
تو ئەم قانوونە بشكىنە "رەبىعى"
بلى بەندەى كەسىكم زانيارە

شىنگىرى

فیدایى *

جيهان خانوويى پر فيتنه و بهلايه
خول و سووپى به كيشه و ماجهرايه
بهشهر لهو مهنزلهى تا دهچته نيو گور
به ئاخ و مهينهت و دهرد و بهلايه
كه دهبيئى به وينهى حورىيانه
له باتيندا وهكو غوولى سيايه
بزهى ليوى هه موو مهكر و فريوه
وتهى خوئشى برينى بي دهوايه
كسى ئه ورؤكه پشتى پى بهستى
سبهينى بيكهس و پشت و پهنايه
نهكهى باوهر ئهتؤ بهو ياره شهنگه
بهبي قهول و قهرار و بي وهفايه
ئهگهرههيبا وهفا ئه وشؤخه هاره
دهگهل هيمن دهبا روحمى ههبايه
له سهر خزمهت به خاك و نيشتمانى
له پاداشا خه مى زورى دهدايه؟
له ئيران و له عيراقا دهسوورا
جوانىي ئه و بهخت بوو بهو ههوايه
له پيريدا نه بوو خوئشى ببينى
ههتا رويى دهچؤ دهر لهو سهرايه
له بو شيعر و ئهدهب هيمن چرا بوو
دهكووژاوه له كوردان ئه و چرايه؟
كه لى دا لهو چرايهى سهرسهري مهرگ
خهلك دهگوت به يهك دهنگ و سهدايه

* ويژهنامه/ گؤفارى سروه/ ژماره ۵/ بههاري ۱۹۸۶/۱۳۶۵

گەل و ھۆزت لە خەمدا دل پەشپون
 لە بۆ تۆ ھیمننا ھەر قور دەپپون
 كە پۆشتى لە نىو دونىايى فانى
 نەما بۆ ئىمە عەيش و زىندەگانى
 ھەور دەگرى زەوى پەشپۆشە بۆ تۆ
 بەھارە و زەردە گول غونچەى جوانى
 زمانم لەنگ و لالە لەو غەمەيدا
 قەلەم نەيماو نووسىنى پەوانى
 ئەمن چ بلىم و چ بنووسم لەبارەى
 مەلى تارىك و پوونى نىشتمانى
 دەگەل خەلكى زەوى شىنى دەگىرن
 لە بۆ ھىمن فرىشتەى ئاسمانى
 پلنگى نىو درالى نەزم و پەخشان
 شەھىنى كىوى بەرزى و پىژەوانى
 سەر و كارى لەگەل: شىعر و ئەدەب بوو
 شتى نووسى لە بۆ گەل تا توانى
 بە شاگردى ھەر ئەو بوو ھەلدەسوورا
 لە كۆرى حاجى و مەيدانى خانى
 كە مەيلى كرد بچى بۆ باخى تازە
 لەوى دەس كا بە بەستەو شىعرەكانى
 ھەوەل مانگى بەھارى شەست و پىنجە
 كەوايى ژينى دادەرپنا لە شانى
 كە پى نا لەو ھەوارى خۆش و زەنویر
 خەلك بەو شىعرە دەيگىرا زمانى
 گەل و ھۆزت لە غەمدا دل پەشپون
 لە بۆ تۆ ھىمننا ھەر قور دەپپون

لە دوورى تۆ ئەمن جەرگم بپراو
 بە مەرگت زامى كۆنەى دل كولاو
 لە كووپەى سىنگدا دل بۆتە برىان
 بە ئاوى گەرمى دووچاوم كولاو

كە رۆيشتى لە نىو شارى مەھاباد
 بىزەى سەر لىو و خۆشى ھەر نەماوہ
 مژ و ھەورى بەلاو و شىن و چەنبەر
 بەسەر ئەو شارە گەورەى داكشاوہ
 ئەوہش كارى خودايى بى مەكانە
 لە بۆ مردن ئەجەل وەك تەپكە داوہ
 خەلك دىت و دەچى دەروا بەرەو گۆر
 لە سەر ئەو عەرزە بەرپان و بلاوہ
 لە دونيا نامرى ناوى دەمىنى
 ئەوہى وەك تۆ لە دونيا دا ژياوہ
 خەفەت بى سووہ بۆ مردن لە دونيا
 بەشى ئەوولادى ئادەم وا دراوہ
 ئەوہى خزمەت بە ھۆز و نىشتمانى
 بكا ھەر ئەو شەرىفە و ئەو پياوہ
 ھەر ئەو مەردە ھەر ئەو شىر و دلپەرە
 ھەر ئەو موويى بە مەردى لى پرواوہ
 فیدايى ھەر لە گۆرى ئەو كەسانە
 ھەموو پۆژى دەكا دووسەد سلاوہ
 كەسى كەلكى نەبى بۆ مىللەتى خۆى
 لە سەر ئەو خاكە وەك بلقى سەرتاوہ
 تەمەن پۆيى بەرەو پىرى مەرگ چوو
 گۆلەى نەوجەوانى ھەل كراوہ
 لە رۆژئاوايى سەر لوتكەى ژيانم
 تەمەن ون بوو بە وینەى خۆرەتاوہ
 وەرن ياران ئەلەو شىن و خەمەيدا
 ھەموو بگرين و من دەيكەم بە قاوہ
 دەلىم ھىمن لە نىو دىدا دەژى تۆ
 نەلىى شووشەى ژيانى من شكاوہ
 گەل و ھۆزت لە خەمدا دل پەشىون
 لە بۆ تۆ ھىمنا ھەر قور دەپىون

شینگیڤری

ح. زهرزا*

مانگ له غوړپاڼی خه ویدا
ئهستیره ده خوشین به ریډا
چاوم له ئاسمان بریږو
ئهستیره کی ماتم دیږو
نهمزانی ئه و سر به هه شه
به ختی منی چاره ره شه
پاریزم لی گرتبوو تاوی
به لکوو بی شه به قی باوی
به لام په نگی بزركابو
سه رانسوی نهدا ئاوا بو
ئومید و ئاوات و تاسه
ئه وهی سه چاوهی ئی حساسه
له فرمی سکمد کوبووه
هه موو خوشیم له بیر چووه
سووتمان که و ته نیو بیر و هه ست
دهرگای هوش و زانینی به ست
ماموستا، ماموستا هیمن
کی باسی تو بکا کی! من؟
گه وهه رت بو هه لب ژار دین
تارماییت له سه ر تاران دین
ئاوړت وه سه ر می ژوو داوه
به سه ر به رزی سه رت ناوه
له هیچ سووران و دهوره دا
له و کوردستانه گه وره دا

* ویزه نامه / گوډاری سروه / ژماره ۵ / بهاری ۱۹۸۶/۱۳۶۵

ئەو خىزمەتەي تۆ كىردووتە
بەو كوردە ھەژار و پروتە
ئابەو كوردە بەش خوراوہ
كەم كەس ئاواي پى كراوہ
تا دوا ھەناسەي ژيانم
ئاواي تۆ ويىردى زمانم
يادى تۆ مووخەي لى چنىم
مەكۆي خەم جەرگى ئەنجنىم
وہك مىندال لہ گىروگالم
ناسرەوي لەنىو خەيالم
بۆيە دلى سووتواي مىن
بابەرۆيەتى بۆ ھىمن

شىنگىرى

سەيد غەبدولقادىرى سىيادەت*

بە تەنيا ويىنەكەي تۆم كاكە ھىمىن ھەر لەبەر چاۋە
لە ئاۋى چاۋما ھەر ويىنەيەكى دى بوو شۆراۋە
ئەمن حاشام لە فرمىسكىم نىيە دەپزىئە لە پىي تۇدا
دەلىم با كەس نەزانى دەردم ئەمما ھەر لەبەر چاۋە
كەسى بۇ تۆ نەكا شىن جەرگى بۇ تۆ ھەننەقرچابى
لە ئاورگەي ۋە فادا وادىيارە باش نەبىرژاۋە
دلىكى يادى تۆي تىدا نەسووتى ۋەك شەمى پۇشن
ھەۋارى خالىيە چۆلەچرايە مالى پووخاۋە
ئەۋەندەي من بە كۆل دەگرىم گرىي لى نابىرئ چاۋم
گرئ كەۋتۆتە كارى ئاۋى چاۋى من لە سەرچاۋە
دەراۋى پوون لە ھىچ چۆم ۋە شەتىك نابىنم ئەۋرۆكە
دەلىي چۆم ۋە شەتى ئەۋ ھەردە گشت خويىناۋە لىلاۋە
ھەرچى دەنگىكى دەيبىسىم دلم دىننيتە ژان ۋ كۆل
سكالاى من بە كوينە ھەر كزەي جەرگىكى سووتاۋە
مەگەر ئەۋ خاكە تۆي گرتۆتە باۋەش من بە سەرداكەم
چ دەكرئ بۇ كەسىكى خۆشەۋىستى خۆي لە دەس داۋە

* ويژەنامە / گۆقارى سروە / ژمارە ۵ / بەھارى ۱۹۸۶/۱۳۶۵

يادى ھېمىن

سەيد عەبدولقادىرى سيادەت*

بەيادى ھېمىن ئەمپۇ سروھىيەك دى لىي گەريڭن بابى
نەسىم بۇنى بەھەشتى پىۋەيە ئەمپۇ لەھەر لا بى
شەوو پۇژرادەبوورى و دل خەمى وى قەت لەبىر ناچى
دلەم دەتلىتەوۋە بەو دەردەوۋە زۆر ئەستەمە رابى
ھەتا كۆنتر دەبى يادوارەكەي زۆرتەر دەبى دەردم
برىنى كۆنە ناسۆرى بە ئىشە كەي بلىنى چا بى
خەمى ئەوزەپرە زەپرەي جىسىم و جانى گرتووم ئىستا
خەمى عالەم چ تۇفىرى ھەيە بۇ من نەيە نابى
لە ئاسۆگى ھۆمىد ئەستىرەيەك ئاوا بووۋە ئەورۇ
ئەگەر پۇژىك لەوئى ھەل بى بە زەحمەت شۇقى ئاوا بى
لە دونىاي ئىمەدا مانگىك ھەلات و پۇيى ئاوا بوو
بەمن چى گەر تەواوى ئاسمان عەقدى سورەييا بى
ئەگەرچى خونچە زۆر پىشكوتوۋە لەم باخ و گولزارە
لە گولزارى ئەدەب بەم شىۋەيە گول تازە شىن نابى
دەللىن تارىكى من پوونە بە يارانى ئەدەب پەرورە
دەللىي رىبازەكەي دەگرىنە بەرچاۋ ياخودا وابى
خودايە لىي ببوورە پەنجى زۆر دىۋە لە دونىادا
ئەويش با موستەھەققى رەحمەتى بارى تەعالا بى
ئەويش ئەولادى تۆيە يا (رسول اللە) لە مەھشەردا
كە ياران لىت وەخرى بوون خۇت بفرموو "ھېمىن" ىش بابى
خەمى دنىاي لە بىر ويرانەكەي دل بردەوۋە (سەيىد)
خەمى "ھېمىن" بەخىر ھات بۇ دللى من مالى ئاوا بى

* گۆفارى سروھ، ژمارە ۱۰، سالى سىتھەم، بانەمەرى ۱۳۶۶ ى ھەتاۋى

يادى ھېمىن

سەيد عەبدولقادىرى سيادەت*

بەھار ئەمجارە وادىيارە شنەي لە شنۆۋە دى ئەورۇ
لەلەي كويستانەۋە باي وەعدە دى زۇرىش بەجى ئەورۇ
ئەگەرچى بولبول و قومى لە گولزارى شنۆ زۇرن
ئەمىن ئۇشنۆيى جيت خالى لە باغى شار و دى ئەورۇ
ھەموو دەم شىن دەبى گول تازەروو ، بۇنخۇش بەلام داخ
گولئىكى ۋەك ئەمىن ئۇشنۆيى قەت ناپشكوي ئەورۇ
ۋەخر بوون عاشقانى داخ لە دل ۋەك لالە لەم شارە
بەلى موژدەي بەھارى پىيە باي وەعدە كە بى ئەورۇ
ۋەبالى ئەو ھەموو خونچەي نەپشكوتوۋ بەئەستۆي تۆ
ئەمىن لىرەم دەۋيى ئەي باي شەمال تۆ دەچيە كوي ئەورۇ
لە ھەر لايە گولئىكى تازە شىن بى سەۋزە سەر دەرخا
بە چاۋان دەبمە ئاۋدىرى بە سەر چاۋ ، دەچمە ۋى ئەورۇ
بە تەنيا چاۋى من ماۋە كە ئاۋدىرى گولان مابى
ھەر ئەو سەرچاۋەيە وشكايى نايە ئاۋى دى ئەورۇ
ئەگەر خۇم رىم نىە تا بچمە پىشۋازى بەھار و گول
بەجىيى خۇم جۇگەلىك فرمىسكى گەش خستۆتە پى ئەورۇ
لەپى كەوتووم و دەستىشم بە داۋىنى فەلەك ناگا
فەلەك تۆ چيت دەۋى لە منىكى ۋا بى دەستو پى ئەورۇ
لە ھەر لا شايبە و جىژنە كە سەرچۆپى بە من نادەن
برا با دەستى گاۋانىش بە من بى ھەر نەبى ئەورۇ
(سەيد) تۆ ۋوبەروۋى ھېمىن دەلىي چى ، بەس كە ، چون توتى
لەروۋى ئاۋىنەدا زوۋ لال دەبى گەر زۇر بلىي ئەورۇ

* سروە _ سالى جوارەم _ ژمارە ۲۲ _ بانەمەرى ۱۳۶۷

شىنگىرى

ئوستا*

بەژنى بەھار ھەلۋەرى
پىرچى پنى لە سەرى
مىرۋقى كورد و پەرى
دەللىن ھىمن مىردوۋە
كۆچى دوايى كىردوۋە

لە ھۆبە و چاكى ۋلات
بىرەۋەرانى ئاۋات
لە چىا و دەشتى خەبات
لە شىو و شاخى نەجات
دەللىن ھىمن زىندوۋە
لە مىژوو نەمىردوۋە

ھەلۋى پىۋارى شاخان
زىكاندى لە داخان
دەنگ كەۋتە بەژنى باخان
بو بە تەم گشت ئىلاخان
دەللىن ھىمن مىردوۋە
كۆچى دوايى كىردوۋە

لايەنگىرى ئازايى
لە بىژۋىنى زانايى
بالۋىزانى بىروايى
لە پوونى و تارىكايى
دەللىن ھىمن زىندوۋە
لە مىژوو نەمىردوۋە

* ويژەنامە / گۆقارى سروە / ژمارە ۵ / بەھارى ۱۹۸۶/۱۳۶۵

ئاگرى داخ، شاخى شاھۆ
ساراوھن تا دالاھۆ
ئاخ و داخ و ميشهكۆ
پهرا و سھراسوئى بھمۆ
دھلېن ھيېمن مھردووه
كۆچى دوايىيى كھردووه

لاوى جزيره و بۆتان
بھدليس تاكو شارويېران
شھتى ورمى و زھمزيران
نھتھوھى ژير، چاودېران
دھلېن ھيېمن زينندووه
لھ ميژوو نھمھردووه

ليزمھى فرميسكى گھش
نالھى بلويېرى ناخوھش
پھژارھى كورپھى باوھش
كش و ماتى شھوى رھش
دھلېن ھيېمن مھردووه
كۆچى دوايىيى كھردووه

تاڭگھى ئاواتھخوازن
گھلى گويگر نيازان
بھرزھفېر گھورھ بازان
”ئوستا“ و برسى و لاوازن
دھلېن ھيېمن زينندووه
لھ ميژوو نھمھردووه

نركاندى ھھورى بھھار
لھرزاندى دلى كۆسار
بوو بھ شين نالھى سى تار
بانگى دھركھوت بو ھھژار
دھلېن ھيېمن مھردووه
كۆچى دوايىيى كھردووه

دانیشتووانی دلیر
لاوی زانستی گلیر
پۆلهی کوردی بیچوه شیر
پرشهی لیشاوهی ئەستیر
دەلین هیمن زیندوو
له میژوو نه مردوو

قولپهی شهپۆلی سیروان
هاژدهی تهیتی ماکیوان
زریوار و مهاریوان
ئاسمانگی شینی باوان
دەلین هیمن مردوو
کوچی دواویی کردوو

بووکی ولاتی سابلخ
تیکۆشهری شاخ و داخ
پیری بههستی بهداخ
سروهی ساغی بی دوماخ
دەلین هیمن زیندوو
له میژوو نه مردوو

بەھارى رەشپۆش

رەھمانى قازى*

دەبوو گول پىكەنى بولبول بخوينى
دەبوو زام پاكى بىنن گوشته زوونى
دەبوو سەيرە جريوهى بى لە باخان
دەبوو كوتر بگمىنن لە شاخان
دەبوو قاسپەى كەوان بى لە پەسارە
چرىكەى بى لە سەر داران قەنارە
دەبوو شالىرى گەش چاوى ھەلئىنى
نە ۋەك ماتەم سەرى پى دانەۋىنى
ھەللاھ نوالە با پر كالە بۆنى
نەۋەك شەختە پەروپۆى ھەلۋەرىنى
شنىەى با پى نەكرد ئەو سال سەمايە
بە كىژۆلەى گولى جوانى كەمايە
ئەتۆش رىۋاس جىلى خىزەلئىنى
گولئىنگەى سەركلاۋەت نالەرىنى
دەبوو بەيبوون و سويىن عەترى خۆيان
بىرژئىنن لە سەر رىى كاكى خۆيان
بەلام تىكرا ئەوانەى ناو براون
لە مەرگى كاكە ھىمن دلشكاون
ھەموو كىژئىك قژى دەرنى لە تاوان
ھەتىو و لىو بەبارن كۆپى لاوان
ئەدەبناس و ئەدىبىش دەردمەندن
ئەدەب بابى نەما خوا بابى سەندن
بىرا جەرگى ھەموو لاۋىكى دلسۆز
بە مەرگى ھىمن ئەو دلسۆزى پىرۆز

* وىژەنامە/ گۆقارى سروە/ ژمارە ۵/ بەھارى ۱۹۸۶/۱۳۶۵

”ئەو مەردن نىيە پەمىزى نەجاتە”
ئەو دەسكەوتى چەند سالەى خەباتە”
عەزىزى خۆشەويستى كوردەوارى
بە تەنيا بارگەكەت بىردە ھەوارى
ھەوارىك پر لە لاو و پىرى بىدەنگ
ھەوارىكى پەرىو و بى گول و پەنگ
كە بارگەت بەست و تۆ چوويە ھەوارى
پەفيقانت دەچىژن ژەھرى مارى
”كە بارگەت بۆ ھەوار تىك نا عەزىزم
شكا ئەستووندىكى تاوئى مرادم“
خودايە تۆ كەرىمى تۆ غەفوورى
ببەخشى ھىمنى تۆ بى قسوورى
خودايە ھىمنە ھىنئى پەنا بۆت
خودايە بىخەيە ژىر پەحمەتى خۆت

شىنگىرى

سەلاھى عەرەبى*

دۆى شەو مانگ و ئەستىرەكان
خزانە نىو ئەستىركان
نەرم و ھىدى جوولانەو
شەپۆلى نوور شكانەو
ولات بە تاوئ بوو بە تاو
ئەستوندىكى گزىنگ بە تاو
نرانە بەر خىوھتى شەو
پسا ترازىا رەشە گەو
فرىشتەكان دەبوون نەوى
دەھاتنە باوھشى زەوى
بە برژانگ لە گلېنەى چاو
نووسرابوو شىعەرىكى تەواو
ئىمەش وەك مانگ و ئەستىران
ھاتىنە نىو شارى كوئىران
ھەلگىرىن ئاو بو گرىنى
بو لەدەس چوونى ئەوینى
بو ھىمنى ھەژار و رووت
كە راي رڧاند تەرمى تابووت
تا ئايىسا گرى روون بوو
بىرواي بە بوون و نەبوون بوو
ئىستاش كە نەما ھەر گەشە
لە رەشى دەكا ھەرەشە

* وىژەنامە / گوڧارى سروە / ژمارە ۵ / بەھارى ۱۹۸۶/۱۳۶۵ ، ، ،

شىنگىرى

سدىق بۆرەكەيى*

خاك خەم نىشتەن ۋەسەر كوردستان
خار خەم پوۋان جە بەر كوردستان
بولبول مەنالۇ جە باخ و گولزار
ماسى مەگروو جە دەريا و پووبار
چەرخىش خۇ كەر بى جە غەوغاى مەردم
ئاي چەند گيان سەختم كەوا نەمردم
شنىۋى ناكامى داش نە دىم گول
پەرى نالە و سۆز، چرىكەى بولبول
ۋەشى و شادى و شەوق بەرشى جە دلان
ئاي چۆن پەرىپەر بى بە يەكجار گولان؟
ئاي چەرخ چەپگەرد چون بى شاننا نەرد؟
پەى چىش ئوساى خەرد جەئى دنيا بەرد؟
ياران ھامسەران ھامپراز دەردم
ھامفەردان خاس، گەردبان ئەى مەردم
بيان بزنانان رەستاخيز خيزان
ۋەلگ عومرەكەى مام ھىمن ريزان
بادەى مەرگىش ۋەرد جە دەست ئاكام
ھەيف كە جە دنيا نەياۋا ۋەكام
ئازيز ۋە مەرگت كۆچ و مەرگ تۆ
پۆژم كەرد ۋەشەو ئارۆ واتم پۆ
پەى مەرگت شادىم يەكسەر شىۋيا
ھۆشم ھەراسان مەغزم لىۋيا
دەروونم تەنگ بى دل ئاما ۋەزوان
ئىد مەۋات ۋەسۆز پەرى پىر و جوان:

* ويژەنامە/ گۆقارى سروە/ ژمارە ۵ / بەھارى ۱۹۸۶/۱۳۶۵

پير و مورشيدي بهزم كوردم پو
 شاعير و زاناي فيكر وردم پو
 ههسارهيي گهش كوردستانم پو
 خاوهن ئهفسانه و داستانم پو
 كي بو دم بدو نه خهرد گوران
 كي بو جهم كهرو هونراو سوران
 كي بو بنووسيو چيروك كوردى؟
 كي بو بوانو مهتله به وردى؟
 يانهى بويژان بى تو خاپورهن
 پهى مهركت چراى زانست بى نوورهن
 زانايان دلگير هونهران خه مبار
 نازك خه يالان جه دنيا بيزار
 ماموسا هيمن پوشن بى چون شه
 پهى لواش دهروون بى وه يانهى خه
 واتهش شيرين بى فهدى جوان بى
 پهخشان و فهدش چون ئاو رهوان بى
 نالى سفهت و سالم ئهتوار بى
 مهولهوى لهفز و شيرين گوفتار بى
 غهزه لخوان كورد جه "لاچين" ئه و بى
 پهري جوانان چون په رچين ئه و بى
 نماناي دانهى دوور و گهوههر بى
 ئه و جه كوردستان وينهى جهوههر بى
 هام باس و هام راز گردين جوانان بى
 شه و پوژ جهكو چهنى شوانان بى
 "صديق" زگارهن پهري مهرك تو
 شه و پو پهريت مهواچان ههى پو

شینگیڤری

ک. د. ئازاد*

نیشانەى شینه بارانى به‌هاری
که وهک چاوم له دووی یاران ده‌باری

ته‌ماشای کورده‌واری وهک به‌هه‌شته
ته‌ماشای لاله‌زاری پر نیگاری

به راستی هه‌ستی شاعیر پاده‌کیشی
که‌ل و ده‌شت و شه‌تاو و ئابشاری

ئه‌گه‌رچی هه‌منن کویستان و کوی
به‌لام دوژمن گه‌زن دوو‌پشک و ماری

له‌ ده‌وره‌ی نه‌وگولی ئاواتی گه‌لمان
گه‌لی هه‌من گه‌پاون وهک هه‌زاری

ستیره‌ی کورد له ئاسمانی جیهانا
ونه وهک قه‌ت نه‌بووبه‌تین مه‌داری

به‌هاران سه‌وزه‌پۆشه کیو و سارا
که‌چی ره‌شپۆشه کورد دیه‌ت و شاری

ده‌پرسم چی بووه ئیژن که رۆیی
له مه‌یدانی شیعردا شناسواری

* وێژنه‌نامه / گۆڤاری سروه / ژماره ۵ / به‌هاری ۱۹۸۶/۱۳۶۵

بەھاری كوردەواری و شار و گوندی
لە دووی "ھێمن" دەكەن گابۆر و زاری

لە نیو بێشكەى دلى كورد دایە "ھێمن"
لە ئەو جێیە ئەوین دەگرێ ستاری

لە كاتیكا كە كورد "ھێمن" بوو نووری
چرای ھیوای نەبوو بۆ بەختی تارى

لە سەر كێكى تەمەن مۆمىكى دیکە
ئێتر ھەلناكری بۆ شاسواری

ئەوھى ویستی كە ئادارمان نەمىنى
شوگور بۆ خوا نەماوھ ئاسەواری

ھەزار پەیمان وەفادار بچ بە پێگەى
وھكو كوردی كە ناشكىنى قەرارى

دەلى "ئازاد" ئەگەرچى پۆیى ھێمن
بەلام ھەر زیندووھ شیعەر و وتارى

يادی هیمن

سهید له تیفی هاشمی*

له تاریک و روونی ژینما تا پوی پوومه تی که سیکم دی که چرپاندی به گویی دلما ناههنگی به رزی بو گهل ژیان.

به ئاوات بووم جوان ههستی کهم، خوښ بیناسم، جوان ورد ورد چووم به تانی و تهکانیا له ئهخته ر و دیم و دیمی پر ناله وه له جیاییا کهچی تاسه م هه روا قولتر بوی داچووی تا سنووری ئه ویندار بوون. ئه وینداری نه بینراویک لای کهم بو من نه ناسراویک ئه و هیمنه هه روا تاسه ی دیداری ئه و به پوژ و شه و له دهروونما، له ناخی دلی کلؤل و پر له کولما به گه شه بوو تا تیپه پری به پوژ شازده و من له پوژی هه فده ی مانگی گولی زوو ژاکاوا گولی هه رگیز نه سیساو و نه ژاکاوی دیداری ئه وم به چاو بینی، هیمنم دی که بیمه ئاوات به تاسه وه دهستی گهرمی پر له میهر و خوښیم گوشی. گونای جیی داخی جهوری پوژگار هه زاران جار پیاچزاویم تیر تیر ماچ کرد. ئینجا دهستی که وته بیرم تیگه یستم له ته واوی ئه وانه ی واشوینی ئه پوژ نووسویه تی خویندوومه تو.

هیمنم وا دی، ئاوام ناسی. پیم گوت: ئه مپو ئه من که بیم به ئاواتی ئاواتیکی گه وره و مه زن دیداری تو دیتنی ناوچه وانت که وهک ئاوینه ی سنگی میژوو پیره میرد و نالی و حاجی قادر و گورانی تیدا ده بینم و خیلی ئه وان.

“له ئاسویه کی دووره دهست”

سه ری هه لدا ئاسوگی روون
چراش تریفه یان برا
ئه ستیره کان یهک یهک ون بوون

تیشکی خوړ که وته سه ر که لان
خوړ هه لات بی مالایایی
بووکی رووسووری خوړه تاو
سه ری هه لینا به سپایی

* ویژهنامه / گوڤاری سروه / ژماره ۵ / بهاری ۱۳۶۵ / ۱۹۸۶

سـرـوـهـی شـنـهـبـای بـهـهـاری
پـهـنـجـهـی پـنـجـکـانـی رـاـهـهـژـانـد
گـهـلـا هـیـدی خـۆـیـان تـهـکـانـد
شـهـوـنـمـیـان یـهـک یـهـک هـهـلـوـهـرـانـد

تـاـو بـه تـاـو بـه تـیـنـتر دـهـبـوـو
تـیـشـکـی خـۆـرـهـتـاـوی زـیـرـپـین
لـهـتـاـوی تـوـانـهـوـه پـشـتـی
فـرـمـیـسـکـی پـوـون پـنـووی زـیـوین

تـهـمـاشـای هـهـر لـایـهـک دـهـکـهـی
بـهـهـار فـهـرـشـی رـاـخـسـتـوـوه
دـهـلـیـی زـسـتـانـی بـه دزی
زـمـهـهـری جـوـان دـاـخـسـتـوـوه

خـونـچـه لـهـبـهـر تـیـشـکـی هـهـتـاـو
بـهـسـپـایـی بـهـرۆـک دـادـپـن
پـهـپـوـولـه بـۆ هـهـرـزـهـکـاری
سـوـوک دـهـنـیـشـن، سـوـوک هـهـلـدـهـفـپـن

گـهـلـا بـهـدـهـم شـنـهـبـاـوه
دـهـبـزـوـون خـۆ لـه گـولـان دـهـدـن
شـوـیـنـهـواری زـیـنـدـهـگـانـی
لـه خـۆـیـانـدا نـیـشـان دـهـدـن

بـالـنـدـهـی کۆـچـهـری مـانـدـوـو
لـه گـهـرـمـیـنـی گـهـرـانـهـوـه
لـه هـیـلـانـهـی زـیـدی خـۆـیـان
هـهـلـنـیـشـتـوـون و حـهـسـانـهـوـه

دەخوئىنن بەستەى بەھارى
لە سەر چلى خونچە گولان
”خاكەليۋە”خەنى كىردوون
دەچىن بەرەو پىلى ”گولان“

خوڧەى خوڧىننەكان
گرمەى ھەور و چپەى باران
قاسپەى خاسەكەوى كىۋى
ھەيرانى شوان و رىبواران

بەھارە و ئەوانە ھەموو
”شادى ھىنن، خەفەت بەرن“
چاو و گوئى زياتر لە جاران
ھەست بزوين و گيان پەروەرن

كۆنسىرتى مۇسىقاي سىروشت
گيا و گيانلەبەر دەبزوينى
دەستەيەك ئاھەنگ دەگىڧرن
دەستىكىيان وەسەما دىنى

تەنيا بولبولىكى پىرە
ئەورۆ لە خەو ھەلنەستاوہ
ئەو بولبولەى بە ھىمنى
سەرى لە نىو بالان ناوہ

تەنيا بولبولىكى شەيدا
سەر لە بالان دەرناھىنى
ناياتە دەر لە ھىلانەى
بەستەى بەھارى ناخوئىنى

تەنیا بولبول بولبولی پیر
نەخویندوۋە بەستەى بەھارى
ئەوۋەى ھەر پۆژەى نەغمىكى
بۇ ئىمە دینا بە دیارى

ھەلئاستى نەکا نەمابى
سايەى لە سەرمان لاچووبى
ئاخ - نەکا دىكى مەرگى وى
لە چاۋ و دلمان پاچووبى

ئاخ - بۇ دەنگىكى بانگى كا
ئاخ - بۇ دەستىك رايۋەشىنى
بەشكەم ھەر لە خەۋدا مابى
سەرھەلئىنى و بچرىكىنى

نا، ئەو بولبولەى دەيناسىن
پۆژى وا لە خەۋ نامىنى
زۆر پۆژى وام دىۋە كە ئەو
خەلكى لە خەۋ ھەلدەستىنى

نا وادىارە بەجىيى ھىشتوۋىن
چۆتەۋە گەل "ياران"ى خۆى
"بارگەى" تىكەۋە پىچاۋە
قەدرى وىشمان نەزانى - پۆى

با ھەموومان بە تىكپرايى
بخوینىن "نالەى جودايى"
ئىمەين و "ھەۋارى خالى"
مامۇستايە و "كۆچى دوايى"

گولزارى ئەدەبت خەملىنىد
بە "سروە" ت بولبولى شەيدا
شادىن - بەلام چرىكاندىن
دوای تۆ خەيفە لەو باخەيدا

هەوالى مەرگى تۆم كە بىست
مامۆستاي بەرپىز و ئازىز
"بەرە بەيانى بەھارى" م
لى بوو بە "ئىوارەى پايىز"

".. دوور قاقايەكم گوى لى بوو
دەتگوت گوللەم پىو دەنى"
بۆ مامۆستا - ئى واش ھەيە؟
بە تازىبەدار پىبەكەنى؟

"بەلى ھەن و يەكجار زۆرن
بازرگانى فرمىسك و خوين
بەلى ھەن و پى دەكەنن
بە سەربەھەش بە مل بەكوين"

سەدان "رېبوار" ت بۆ دەگرين
ئىستا كە لەنىو ئىمە نى
لەدوای مەرگت ئەوئەندە بەس
مامۆستا - رەشە گوتەنى:

"چاوەكانم پىلاوت بوون
نەتبردىن يان لە بىرت چوون؟
يا نە وەلات ناون بۆ شين
لە كەو دەن ئەسرین و بگرين

شىن

ب ج ھىقى*

كوردستان ئىرۇ خەمگىنە پىر شىن
ھاتى ھەۋارى يا گەلەك دلتەزىن
دلى نىشتەمان گشت بوويە برىن
كورد و كوردستان تەف دكەن گرىن
گوليد گولزارى ژىنى قشرىن
كولىكى چيا ھەموو پەژمىن
* * *

چىيىد وارى مە تەف مژوتەمە
قاز و قومرى، كەو تىدا بىدەمە
ئاقىد زۇزانا ھەر مەند و لەمە
دلى خەلقى مە برىن و خەمە
ھىسر دخوشن ھەر ۋەكە چەمە
ل چاقى گەلى ژار و جگەرخىن
بۇ ھۆزىنقى جان و دلحەبىن
* * *

باشوور و باكوور ھەر ژىر و ژوران
كورمانچ و زازا گەل گشتى سوران
قوچان، بادىنان ھەتانى گوران
فەيلى و لەكى كەلھور و لوران
تەۋاۋى كوردى سەر چەرخا دوران
ھەموورەش و ھەش چاق ب ھىسرىن
ب سەد فەغان و ئاخىن و نالىن
* * *

* گۇقارى سروھ، ژمارە ۶، سالى ۱۳۶۵ / ۱۹۸۶.

ل شهقا نۆزدى ھەيڧا ئادارى
يەكەمىن مەھا دانى بەھارى
ل سالا تاڧى ب قى ھەژمارى
سېسەد، شىت و پىنج ل سەر ھەزارى
د ئورمىيى دا تاڧ كەتە خارى
شەمالكا ژىنى كرە قەمرىن
پووحى پاك مەشى و بو خولدا بەرىن
* * *

تارىك و پوون بوو نەينووكا ژىنى
نالەي جودايى ل سەرھەژىنى
توحفا موزەفەر ل رېنووسىنى
ھەوارى خالى وارگەي ئەقنىنى
گەل «پاشەورك» ژىن و قەژىنى
ئەڧ دەستكرانە ژ ھۆستا دمىن
گەلەك گوڧار ژى وى كرى نەقشىن

نوی جیژنه

شهریف*

نهماون بیکهس و گوران عهزیزان
که شیعی شیینی هیمن دابریژن
گولی فرمیسک و عهتری شیعی تازه
بهسه ر خاکى مهزاریدا بریژن
موریدانی پهروشی پیری گهوره
شییایى ناوی بهرزی وی چ بیژن؟
ئهوانه ی چاوه پیری گول بوون له ریگی
دهبی دهردی درووی دووری بجیژن
بهراستی تال و ناخوشه که یاران
به دهستی خو عهزیزی وا بنیژن
دهلین نوی جیژنه مانگیش نادیاره
ئهتو مانگ بووی که چووی، چون بوو به جیژن؟
چ جیژنی لاهه کان فرمیسکی دووریت
به بیژنگی مژولان داده بیژن
نه بوو نووسراوهیی تهسکینی دل بی
قه لهم ئه مرؤ هه موویان کاس و گیژن
به شوین تودا گه لیکی دل بریندار
له لای کی داخی دلیان هه لبریژن؟
له بیرم ناچی ئه و په ندهی که فهرمووت
گه لی لیكدانه وهی دوور و دریژن:
دهبی ئالای شیعر برپوا به ره و پیش
ئه گهرچی ریگه زور هه وراز و لیژن

نهماون بیکهس و گوران عهزیزان
که شیعی شیینی هیمن دابریژن

* گوفاری سروه، ژماره ۷، سالی ۱۳۶۵/۱۹۸۶.

شىنى ھېمىن

مشەختى*

سەد مخابن ئاف مەدا بوو شاعرى پۇشن رەوان
ئەقرۇ چاوا ژمە جودا بوو «ھېمنى» شىرىن زمان
بىلى باغى ولاتى، شاعرى كورد و جقاتى
شىعر و نووسىن ھندە پىك و ھەروەكى ئاقى رەوان
ناقوبانگى شىعرى «خانى» ئەوولە «ھېمن» ئى سانى
لى وى ئازار زىدەتر دى، پىشەواى ھۆزانەقان
باس نەكە، نەرمى و ئەئىنى، علم و دىن و كورد ھەبىنى
دل نەترس و مەردەمىر و عەقل و ھوش دەريايى پان
ئارەزوو بووم بۇ دىدارى، شىعرى پرتام و وتارى
شىنى يا دلکى (مشەختى)، ھەم پەسەندى شاعران
سەد دروودم سەر ھىياتى، داخدارم بۇ وەفاتى
حەق نەبوو زوو مە بەئىلىت بۇ خەم و كۆقان و ژان

* گۆفارى سروە، ژمارە ۷، سالى ۱۳۶۵/۱۹۸۶.

بەھى نامە

دانا كاكە ھەممە*

پىرى شەيدا، مامۇستاي عىشق و سووتان
خاۋەن بەھرە، جوانپەرستى مېھرەبان
پېۋارنى بوۋى لە دورگەى عىشقى خاكدا
مۆمى دەيان شىعەرى بەرزت داگىرسان
«تارىك و پوون» شاھىدى بىدارىتە
كەوتىتە پى لەگەل بوولپى بەيان
ھاۋارت كىرد: ھەر كەسى شىرى پاكە
با ھەول دات بو ۋلاتى برى و ژان
«نالەى جوداىى» سكالای ھەلفى
تا بارەگای خوداۋەندى غەرىبان
«مامە ھىمن» دوندى «قەندىل» بوۋى ئەتۇ
بو مەرگ، خامەى ئەتۇى لىمان فران
كى بە قەد تۇ سارد و گەرمى چىشتوۋە؟
كى غەمى كىردۇتە ھەمپازى ژيان؟
تۇ رۇىشتى و بەرھەمت بە يادگار
دىارىيە بو دلدارانى نىشتمان
«مامە ھىمن» خامەكەم لال و سىرە
ۋەختى كەوتىتە ھەناۋى گۇرستان
تۇ ھەمىشە گۇرەپانى ھەلگوردى
با تەرمەت دەس كاتە مل مەرگ و نەمان
مىرى مىران! بنوو بو خوت تا ۋەكو
ساتى ئاھەنگى نەمر و سەرۋەران
ئەۋدەمى ھەلسە و تەماشاكە گەلت
چۇن ئەتۇى خستۇتە نىو سۇماى چاۋان!

* گۇفارى سرۋە، ژمارە ۲۷، سالى ۱۹۸۸/۱۳۶۷.

یادی هیمن

شیخ عبدالکهریم هیرانی،
وریا*

مالی ویرانم به بهختی رهشی کورد، کهی زانراوه له بهاردا گول ههلوهری
و بولبول بیدهنگ ببی؟ بهلی بههاری ئه و سالهشمان پر له خهم و پهژاره بوو،
به تایبهتی بو هونهردۆستان بههوی کوچی دوایی ئه و شاعیره مهزنه وه.
بههاری ئه و سالهشمان که سالی (۱۹۸۶)ه، داخی گرانم دلکی پر له
خۆشهویستی کورد و کوردستان له لیدان کهوت و تهرمی ئه و شاعیره مهزنه
خرایه باوهشی خاکی پاکی کوردستان.

گهر ههبی شاعیر له ناوکوردا بهراستی "هیمن"ه
خۆشهویستی ئه و ههمیشه وا له ناو ههستی منه
شیعرهکانی وهک چرای رووناکه بۆرپگهی خهبات
نووکی خامهی ئه و بهوینهی چقلی چاوی دوژمنه
مهردی مهیدانی خهبات و بولبولی باخی هونهر
شاعیریکی پایه بهرزو بیرو بـــــاوهر روشنه
«هیمن»ی شاعیر له ناو کوردا ناوی ههرگیز نامری
چونکه خاوهن بهرههمیکی پر له سوود و شیرینه
چی بکا "وریا" له بو ئه و شاعیره هیشتا کهمه
داخهکهم هیچ ناگری ریگای هه موومان مردنه

* گۆڤاری سرهوه، ژماره ۱۰، بانه مه پری ۱۳۶۶ / ۱۹۸۷

پینج خشته کی مہلا عہدورہ حمانی فاتیحی
لہ سہر شینگیری شیخ عبدالکھریم ہیرانی، «وریا»

بؤ ہیمن*

ئەوگولەئە ئاواتی گەل بوو پیم بلی بۆچی ونە
چاوەتاوی خوین دەپێژی دل لە تاوی کون کونە
خۆی نەماوە شیعەرەکانی تیری جەرگی دوژمنە
«گەرھەبی شاعیر لەناو کوردا بەراستی "هیمن"ە
خۆشەویستی ئەو ھەمیشە وا لەناو ھەستی منە»

«تاریک و پوون» بەراستی خۆشەوێک ئاوی حەیات
کۆچی "هیمن" ماتەمی خستۆتە سەر خاکی ولات
کۆری شاعیران دەگیرا ئەو چرا بوو گەر دەھات
«شیعەرەکانی وەک چرای پووناکە بۆریگەیی خەبات
نووی خامەیی ئەو بەوینەیی چۆلی چاوی دوژمنە»

کۆ بۆو ئەو پۆ لەسەردل حەسرەت و داخ و کەسەر
باغ و گولزاری ئەدیبان بی شەفافەو بی سەمەر
داخەکەم بۆ شاعیری پیری لە شیعرا بەھرەوەر
«مەردی مەیدانی خەبات و بولبولی باخی ھونەر
شاعیریکی پایە بەرزو بیرو بـاوەر رۆشنە»

* دیوانی مامۆستا مەلا عەبدورەحمانی فاتیحی (چاپ نەکراو)

شەرحى دوورى خۆشەويستان ناکریت و نادرى
ئەو ھەموو دەردو پەژارە کوا لەدەل لا نابرى
شەر لەگەل خوادا بى ھوودەيە و بۆت ناکرى
«ھىمن»ى شاعىر لەناو کوردا ناوى ھەرگىز نامرى
چونکہ خاوەن بەرھەمىكى پى لەسوود و شىرىنە»

جىت لەدەست دى «فاتىحى» لەو شىنە ھەر جىي تۆ کەمە
ژىن بەبى ئەو لەو زەمانە زۆر مەحـال و ئەستەمە
مودەتیکە گ—ۆشەگىرم خواردنم دەردو خەمە
جى بکات «ورىا» لەبۆ ئەو شاعىرە ھىشتاکەمە
داخەکەم ھىچ ناکرى رىگای ھەموومان مردنە»

يادى ھېمىن

ف.محەمەدى*

دلە ھەلقىچە دەسا، دىدە بە خورپرەم بگرى
شىن كە سۆرانى گەلۆ، ھەورى خەفەت بۆ كزرى
بووكى ويژە ھەقە گەر بدېرى بەرۆكت ئەمرۆ
كۆچى بى وادەى ھېمىن ھەرە سەختە زەبرى
كارى ئەمپۆى نىيە پىلانى لە ميژىنەى چەرخە
تا دەگا دەستى ئەدا چى ئەنوئىنى غەدرى
ھېمىنى ئىمەيە وا نووستە لە سىنگى تۇدا
”گلە مەرگت بى ئەگەر گەرمى لە باوەش نەگرى“

* گۆڧارى سروە، ژمارە ۱۰، سالى سېھەم، بانەمەرى ۱۳۶۶ى ھەتاوى

بەھاری زەرد

ج. ئاشتی*

وەرە ھاوړی وەرە سەیری دەردم
لەسەر ئەم دەردە، بەھاری زەردم

لێک دەکەن ڕەنگی بەھار و ھی من
لە پەژارە و خەمی مەرگی "ھێمن"

وەرە بڕوانە "مەھاباد" ی مە
کە جوانی و گەشی ئەو شادی مە

نایە لێ دەنگی لە دووی بێ ئۆخە
بێ لە ھاوار و شەپۆر و واوە

ھەرچی بیگەردە ملی بە کوینە
ھەرچی کۆلمە بە ڕینی خوینە

چەشنی گۆرخانی بەسامن جیژوان
کیژ و لاو لەو کەسەرە و شیوان

ھیچی یادی نییە ئەورۆ پەیمان
دەنگی ئەم نالە دەچی بۆ ئاسمان

دەگ نەبێ ژوانی بە ڕەشپۆشی بێ
دەردی دل کردنی بێ خۆشی بێ

* گۆفاری سروە، ژمارە ۱۰، سالی سیھەم، بانەمەری ۱۳۶۶ ی ھەتاوی

سەر نهوى كردنه بهرهوروى قوبله
خهلكى "شوانان" و "گومرك" و "قوبله"

"پزگه يان"، "ئهرمه نييان" و "سى ئاش"
"تهپى تابانى"، "خرى" و "سهر بهر داس"

پاكى ههر د دهكوتى به نيو چاوانى
دهست به ئه ژنۆن هه موو تو نازانى

نويزى ئيوارهيه چوك دادانه؟
يانه كرنووشى به رهو قهيرانه؟

شادى خه مبار "بداق سولتان"
فه خره بوى هاتنى ئهم جيرانه

كه چى دهروانى وهكو جارانه
ئهمه گى خهلكى نيشانهى مانه

ههر چى فرميسكى گه شه ده پريژن
نايدنه خاك و له دل دهى نيژن

دل هه رچه نده برينت سهخته
گيان له لهش ده رچى ليره وهخته

سهرى با روو له دهرهى "لاچين" كهين
دوور له چاوان بگريه سهر شين كهين

له "موغارى" و قهد و لووتكه و داوين
به هه نيسكى له كولى بهرد تاوين

زیدی تاساو و پەشیو پاژینین
”سارم“ ی جەرگ بر او لاوینین

هەلگەرپین بۆ سەروو ”شیلاناوی“
چاوی لەو نیووە بگێرین تاوی

ئاخۆ هەر دار و کەژی ئەو نیووە
پەمزی سەربەرزى و مەزنیی خێو؟

ماوە شەوگوردی کورپی گونداو گوند؟
ماوە ئەو بییری فری دوند او دوند؟

ماوە گوی گرتنی توورپی بلویر؟
کاتی خەو، لەو کەژ و شاخی زەنویر؟

ئێستە کەش خۆشە شەوی بێدەنگی؟
دیتە گوی شین و گرووی یەکرەنگی؟

دەردی دل کردنی لەگەڵ ئەستێران
داده مرکینی کول و کۆی میران؟

کانیی دل روونکەرەووی ”پیریژن“
سەردە ئێستەش بە هەناسە ”هێمن“؟

شەنگەبیری لە شوان دەروانی
بیتەو و کوینی ملی پێ دانئ؟

”دیم و دیم“ دیتەووە گویی ”خانم“ ی دی
گیان بکیشیتە پەنا پەردە ی گوی؟

شايى ھەر ماوھ ”ھەژار“ ھەلبەھزى؟
دۆيەكى بېتھ دەس و جەرگى تەزى؟

يانە لىيى نايە چ جووگە و نووگە؟
ماتە بۆو بولبولە سەر بى تووگە؟

دل كە جوئ نايى لە قەبران تاوئ
دەفرئ تەيرى خەيالم تاوئ

”كانى پيرپيژن“ى ”شيلان ئاوى“
ئاوى سەرچاوهي ئەمرو ئاوى

ھىندە گرياوھ بۆ يارى گيانى
پيلى دەرياھ كەلاوى كانى

ئاشەكەي كۆن و كەلاوھى سەردى
ئاوھدان بۆتەوھ بۆ شىنى نوئ

بەردى بەرداشى ”قەلات“ ھو ”ھەلگورد“
سوئسن و لالە دەھارئ ورد ورد

لە بنارى گردى ”ھەوارە بەردە“
كەو سىاسووتە و سووت لەو دەردە

ھىند بە دەنگ بەرزى لە بەرزايى دى
گوئى: جيى بەرزى دەوئ شىنى دەوئ

ھەلگەرا بۆ سەرى كئوى ”چەكوچى“
شىنى شا شىن بى بە دەنگى چەكوچى

له "هه‌واری سه‌ری کرماویلی" شوینی هه‌لدانی کۆلی دل که یلی

شه‌نگه‌بیری به هه‌نیسکان ده‌گری شوان نه‌ما تاوه‌کو فرمیسک بس‌ری

ئه‌و "هه‌مین" ی که به دانه‌ی خالی "هین" ی برده "هه‌واری خالی"

پیی فری داوه شه‌ده و ده‌سمالی دهردی بینینی هه‌واری خالی؟

"کیوه‌ره‌ش" سه‌ربه‌هه‌ش و ره‌شپۆشه ژینی که ژ دوور له هه‌لۆ ناخۆشه

دهردی ئه‌و ناوه به تینی توانه وه‌روه خواری خه‌یال له‌و بانه

جاری "بوندرغ" ه به باغی بی‌ره‌نگ وه‌کو دایکی هه‌تیوبار بی‌ده‌نگ

کاکي جووتیری به‌ری "سه‌رده‌شتان" دوژمنی کۆنی وچان و وه‌ستان

ده‌ستی قه‌لشیوی له پاشباره شل بووره ده‌دوینی دژ و لاره‌ مل:

"کییه ئه‌مجاره به ئه‌وکی زی‌پین بۆم بلی شیعری که ئاره‌ق بی و تین؟

پېم بلى چۆن له مهچهك رابېنم؟
چۆن له كار كاوى دل و ژن بېنم؟

ههرجى شىنكهى كه له دهشتى شىنن
هه موو سه رشىن و خهريكى شىنن

شىنى شىنگېرى گولى په پېر بوو
كه له شىنى گولى گهش په پېر بوو

وا خهيال لېره وه دهروا له سويى
نالهيى ”سروه” كه بابه له كويى؟

هه ورى بۆرى سه رى ”گولى ورمى”
به كزهى سروه قژى خوى ده رنى

هه ورو ئاو هه ر دوو له باوهش يهك دان
قەت نه بوو هينده نهوى بى ئاسمان

به سيه تى بىرى دلى شىواوم
وه ره لاي دلى ليقه و ماوم

شىنه دل، سوورى ئه تو، زه ردم من
با بده ين ده و ره له گل كوى ”هيمن”

نالهمان گهرمى بكا دي لانى
نهك بلى ره شبه له كى من كوانى؟

چاوه هه لچۆره به ئاههنگ بگرى
دل هه سه رچۆپى به دل بو بگرى

تۆم كه ناسى به خه يالم له و بوو
پى گه يى بىرى منالم له و بوو

ههستی بئ خهوشی ئەوینم لهو بوو
بیری رازینهری ژینم لهو بوو

بیری سووتان وهکو خۆری سه رکهل
وهکو مۆم پوونکه رهوهی بهزمی گهل

بیری: شهوگاره که دیلی چوونه
بیری: هیوام بئ که "ئاسۆ پوونه"

شوینی ئەم پهنده له دل هه مانه:
له ئەوین رایه که دنیا جوانه

دلله بۆ یهکتر ئەمه ناسیاوین
هه خهیا له که فریوی داوین

ئهگینا کوا وزه بۆ ئینسانیک
لیره ئەورۆ ههیه بۆ دیلانیک

شهرته تۆ یادی بکهی هه ساتی
بۆ گرین ههوری بههار نه مگاتی

تاکو ئەو میسرعه بۆم بیته ژوان
"تهک و تههام و عهزیزانم کوان؟"

دهست له مل بووکی ئەوین هالینم
له گهلی گهرم و به ههست نالینم

به موژهو جهوههری سووری ئەسرین
هه ر بنووسم شهو و پۆژ شیعری شین

یادی هیمن

سهید ئیبراهیم ستوده*

به هاره و کاتی بهزم و جامی گو لپرنگ
به لام گول سینه چاکه و خونچه دلتهنگ

به جییه گهر بریژی چاوی گهر دوون
به سه رچاوه و چیا دا ئه سری گو لپرنگ

وه نه وشه مل کز و سورانی شینه
زمانی سویسنی شیرین زمان لهنگ

چلیخانهی دلی ناسک خه یالان
په شیواوه وه کو توغرا به چلهنگ

به لی رهنجی جیهان ژهنگی دلانه
دل ئه ئاسن بی ئاسان کون ئه کا ژهنگ

”هه وارگه ی خالی“ و ”نالهی جودایی“
به شیوهن ساز دهکهن شوور و نهوای چهنگ

نهوای شین، نازی نه ورۆزی گولانه
له زهخمه ی چه رخی چه پگهردی که چ ئاههنگ

* گوڤاری سروه، ژماره ۱۰، سالی سیپهه، بانه مەری ۱۳۶۶ ی ههتاوی

له گل دهرهاتووہ ئالای سپای گول
به لام شای ویزه گلکوی کرده ئه ورهنگ

زمانم لال ده لاین چه رخی چه مهر پشت
هومای من هیمنی بردووہ به نه پرهنگ

دریغا هیمنی شیرین زمان چوو
خودانی شهوق و زهوق و فام و فهرهنگ

نییه هاوگه وهه ری شیعری له تیفی
مه گهر ئاونگی سهر کولمی گولی شهنگ

نه بوو هاو پرهنگی ریحانی خه تی وی
مه گهر موشکی ته ته ری یا نه خشی ئه رزهنگ

به چوونی ئه و نه هات هات ، هات له دهس چوو
چ هات و چۆیه ئه ی به ختی سیار پهنگ؟

له پیی ئامانجی هۆزی خۆی نه ترسا
له دهرد و پهنج و کۆسپ و بهند و سه ره چهنگ

”ستووده” مه رگی هیمن کاسی کردی
مه نات ناکه م ئه گهر ماتی ، ئه گهر مهنگ

له دل به ردیت بوو قه دری ویت نه زانی
به لئی بی باییه گه وهه ره له لای سهنگ

شىنگىرى

خالەمىن*

شاعىرى مىللى، ھېمنى كاكى
لال بىم ئەورپۇكە دىلى ژىر خاكى

تۆ لەشت مردوۋە گىانت ھەر بەرزە
رېز لە تۆ نان لە سەر ھەمان فەرزە

تۆ چىرايەكى پىر لە پىرشەنگى
دايكى نىشتان بۆت دەكوتى سىنگى

شىرە پۆلىكى كورد و كوردستان
ئاخ كە مەرگت بەھارى كىردە زستان

حاجى و پىرەمىرد و ھەرچى نەمان
راستى تۆ ھەبوۋى لە جىيى ھەموۋان

ئەدەبى كوردى ھەر لە تۆ جوان بوو
شىعرى تۆ رابەرى ھەموۋمان بوو

خزمەتى تۆ بە گەل گەلى زۆرە
نەتەويت ئەۋىستى سەرشۆرە

گەنجەكانت گەلى گەياندوونى
لە پلەي پىشى تا تەۋابوونى

* گۆڧارى سروە، ژمارە ۱۰، سالى سىھەم، بانەمەرى ۱۳۶۶ى ھەتاۋى

ئەو جىيىلانە گەرچى زۆر گەنجىن
خۇ سپاس بۇ خودا ھەموو گەنجىن

سروەكەت چەشنى سۆزى كويستانە
ئىوى پىر ميوە، باخ و بېستانە

ئەى جىيىلان و خويىندەوارانم
جىيى ھۆمىدى دىھات و شارانم

داخە سروە ھەتىو بى دواى ھىمن
ئىمە شەرمەندە بىن لەلاى ھىمن

ئىنتىشارات ھى سەلاھەددىن
سروە و مروە دەربخەن چىنچىن

لە وتوويژەكانى با ياد كەين
گيانى مام ھىمنى پى شاد كەين

خال و خەلكىكى زۆرى كرد رەشىپوش
خۆى كە رۆيى وتارى جوانى خۆش

جانەويستا كە "خالە" دەس بە دوعا
بۆى بپارپىنەو ھەموو لە خوا

ئەى خوداى ئاسمان و ھى ھەردى
ئەى پەنا و پىشتى مىللەتى كوردى

ھىمنە و ھىمنىش بوو بى بەخشە
ئەوى بى بەخشى خۆش و خۆشەخشە

يادى ھېمىن

ھەژار*

كاك ھېمىن بىر شىرىنم
چاوان دەگىپم ناتبىنم
زل كويىران دەلىن مردووه
كۆچى يەكجارىي كىردووه
دلىھى پىر كۆلى ھەژارم
گىانى بى ئۆقرە و قەرارم
بە مەرگى تۆ باوهر ناکا
چۆن بى منى لە تويى خاكا؟
تۆيەك ھۆگرى مندالىم
ھاوشكىل و ھاوكرچ و كالىم
ھەمدەمى دەمانى لاويم
تەھاووكارى ناتەھاويم
ھاو ھەنگاو لە رېي خەباتا
ھاوبەش لە ھات و نەھاتا
ھەوھل دلىدارى كوردستان
ھاوپىشمەرگەي زىدپەرەستان
ھاوسرود خويىن؛ بۆ ئازادى
بۆ پرگىار بوون لە بىدادى**
ھاوسەنگەر دى داگىركەر
نامۆي خويىنمى سەرەخەر
ھاوقەتار لە دەربىھەدەرى
بە ھەژارى و خاكەسەرى

* گۆڧارى سروھ، ژمارەي ۱۲، سالى ۱۳۶۶ / ۱۹۸۷
** لىرەدا مامۇستا ھەژار ئاماژە بە خەباتى دوو قۆلىي خۆي و ھېمىن دەكات لە دى رېژىمى
دىكتاتورىي پەھلەوى

ھاوقەلەم؛ ھاوبىر و ھاوھەست
 ھاو زمان؛ ھاودل و ھاودەست
 ھەر يەكك بوو "ھەژار ھيمن"
 منيش ھەر تۆ بووم، تۆش ھەر من
 رووھيک بوين دابەش لە دوو لەش
 دوو لەشى ماندووی بەخت پەش
 پەيمان بوو بە جيم نەھيلى
 ويلىم نەكەي لە شوين خيلى
 باری خەم ويكرا ھەلبگرين
 دواجاريش پيکەو ھەبمرين
 تۆي كوردی وا خاوەن بەلین
 چى تۆي كوردە پەيمان شكين
 گەوى بەين و بەقات ھەلبوارد
 خۆت بە ئاسوودەيى ئەسپارد
 لا باری خەم خواریت لادا
 ئەويشتت بە مل مندا دا
 جاپرز بوی لە دنيای بی فەر
 دونیای پر لە دەزبیری و گەر
 دونیای وپ و گيژ و کاسان
 گەوھەر و ئەمەك نەناسان
 دونیای بازاپى نامەردان
 دونیای خەم و كول و دەردان
 خەلەسى لە دەم ھار و مار
 تەکیەو ھەو ژینی گەمار
 ژيانى پر ژانى بی دەرمان
 گەيشتییه ھەواری ھەرمان
 بو ئەو كۆچەي بی من كردت
 ئەو بەشە خوشیەي تۆ بردت
 زامى گیان و دل بە سوئیە
 شين بو خۆمە نەك بو تۆیە

خۆزگە بەر لە تۆ دەمردم
تۆ شىوونت بۆ دەكردم
دوور لە تۆ دلگۆمى خوينم
بە گازندەو دەتدوينم
منىش وەك تۆ قەلسم لە ژيان
«بۆ چت جى هيشتم هيمن گيان؟»*

* ئەم نيوديرەى دوايى بە حيسابى ئەبجەد دەپتە سالى وەفاتی مامۆستا هيمن: (۱۳۶۵)

من دەلیم

حاجی حوسین حەداد*

من دەلیم فیردەوسی کوردان هیمنه
من دەلیم حافز بو کوردان هیمنه
شیعری شاخی و یردی زمانی هیمنه**

پهسنی کویتانی وهلاتی شیرنه
شیننی هیمن شینی پیشمه‌رگهی ونه
زمانی وهک خانی و جزیری و مه‌وله‌وی
زمانی پاراوی سۆرانیی هیمنه

کی ده‌توانی هیمن ئاسا جار بدات
کی بوو وهک ئەو پهسنی گوند و شار بکات
نییه له قامووسی که‌سدا بهم وردییه
ئاره‌ق و تین خوئی شاکاری هیمنه

زیره‌ی زه‌نگی ده‌نگی هیمن لای‌منه
کلپه‌ی ئاگری ناو ئاویستا هیمنه
ئەو شاسواره‌ی ته‌نیا پینووس بوو چه‌کی
مه‌ته‌ریزی شه‌ره‌ف «گر» هەر هیمنه

کی هه‌بوو باسی وه‌لات و هه‌رد و کیو
کی بوو زولمی حوکی شاهه‌نشای دزیو
کی بوو باسی سووت و سات و ده‌ست برین
بنووسی وهک میژوو ئەویش هەر هیمنه

* مالبه‌ری دیمانه، یادی ۲۰ ساله‌ی کۆچی دوا‌یی مامۆستا هیمن، خا‌که‌لی‌وه‌ی ۱۳۸۵،
** ئەم به‌نده نیوه‌دی‌ریکی که‌مه، بۆمان ساغ نه‌کرایه‌وه.

لاوى شەنگ و كچى چەلەنگ و نازدار
پېشمەرگەي، شاخى چالاكى شاسوار
بووكى پازاۋەي زۆزانو لىپرەوار
ئەو كەسەي كردى بە تابلۆ ھىمنە

ئەو دەنگەي شوانەي ھىناۋە لىرەۋە
ئەو گۆرانىيەي ماملئ بە بلوڧرەۋە
ۋەسفى زمزىران بە ئاۋ ھەلدېرەۋە
ئاغاش قەت ناگرئ بەنۆكەر ھىمنە

ئەو كەسەي خۆزگەي بە شوانان خواستوۋە
بازگەي شىعەي بۆ لاۋان ھەلبەستوۋە
قەت! لە ژيانىدا، بوتى نەۋىستوۋە
ھەر كاروان سالارى نوڧخۋاز ھىمنە

ئەم: بوڧژەي شىعەي رووتى وتوۋە
ئەو بوڧرە كولمىناسكى گەزتوۋە
ئەو ھەستيارەي ھەستى جوانى بزاوتوۋە
ئەم: بوڧژە پالەۋانەش ھىمنە

ئەو سوار چاكەي ئەسپى شىعەي تاۋدەدا
ئەم دل «داۋە»ى سەرىدلدارى دەدا
ئەو كەسەي باسى ھەۋارمان بۆ دەكا
خاۋەنى ھەۋارى خالى ھىمنە

ئەم شەۋارەي كەشەۋان دابەش دەكا
ئەو پېشمەرگەي پىي سەركەۋتن خۆش دەكا
ئەو نۆشدارەي باسىژان و ژەنگ دەكا
شارەزاي ئاسۆگە و سەركەل ھىمنە

ئەو رېبوارەى قەت لەپى ماندوو نەبوو
ئەو چاوتىرەى ھەرگىز چاۋ لە دەست نەبوو
ئەو شاسوارەى دىۋەزمەى تۇقاند بوو
خەيامى خەمخۆرى خۇمان ھىمنە

ئەو كەسەى ھەلكشا بەرەو ئاسۆى وەلات
ئەو كەسەى تەسلىم نەبوو بە دەسەلات
ئەو كەسەى گالتەى دەکرد بەلات و پات
مەولانای رۆمى كوردستان ھىمنە

ئەو ئەمىنەى چوو بۆ لای پىشەوەرى
پىشكەشى كرا ناوى گەورە شاعىرى
ئەو سەيىدەى، بۆ پىشەوا شىعەرى چرى
شاعىرى مىللى كوردستان ھىمنە

ئەو وەرزیرەى شارەزای كویرەوەرى
ئەو «ورىا» يەى بنەمالەى مەلای چۆرى
بەننای پەخشان بۆ توحفەى موزەففەرى
ئەو شاكارە رەمزی زمانى ھىمنە

رق ئەستوورى بەندىخانە و بەندى دىل
سوورتر لە سەر داواكەى لە ژىر زنجىر
ئەو كەسەى جەللادى كرددەپىوى پىر
ئەو كەسەى نەتوايەو ھەر ھىمنە

ئەو كەسەى بەم چوارىنە كوردى ھەژاند
ھاتە مەيدان دىۋەزمەى ھارى تۇقاند
پووحى تازەى خستە شۆپشى تازەو
چارەزانە، قارەمانە، ھىمنە

تەرمى نىژراۋە لە بوداق سولتانى
چۆتە رىزى مەلای جىزىرى و خانى
بەرزه وەكو سى كوچكەى بابانى
تاقە سوارەيە ھىمنى موكرىانى

ئەوسوارەى تاق بوو لەسوارەى لاجىن
ئەو تەرمەى بۆى چوونە قەلاتى سەرشىن
ئەو تەمەى گرتى سەرى شىلانائى
شىعەرى ھىمن بوو گوتى! من دىلىم ناوى

بەستەى ھىمن بوو گەرا، گوندا و گوند
بىرى ھىمن بوو لە سەر ترۆپكى دوند
ئىستەش توورەى بلوئىرى شوانان ماو
شەنگەبىرىيە، بانگبىژى شار و گوند

كانى پىرىژنى ھەتا ئىستاش ماو
ئاوھەى ساردە دەلىى بەفراو
ئەوكانىيەى بەھەناسەى ھىمن ساردبوو
لەم سەر رىگايە بۆ ھىمن خىراو

شەنگەبىرى لە پەسارى بەركانى
وئىلى رىى شوانەو لەرپى دەروانى
بىتەوہو كۆلى لە كۆلى دانى
كۆينى پىفرىداو لەرووى بروانى

دىم و دىم، ئىستاش لە شاران ھەردى
لاوى خوين گەرم لە رووى داگىركەر دەتفى
دىم و دىم نەبرا لە شارى ھەر دى لە دى
موژدە لاوان! دەنگى گوورپەى ھىمن دى

ئاشەكەى كۆن و كەلاوھى ژوورووى دى
ئاوھدان كراوھتەوھ بۆ پراوچى نوئ
دەنگى بەرداشى زراوتوقىنى دوژمن
وھك ھەورى بەھارى ھىمن دىتەگوئ

كىوھپرەش ھەر وھكو پىشوو رەشپوشە
ژىنى «كەژ» دوورلە «ھەلۇو باز» بى خرووشە
شەنگەبىرى لەھەواران تۇراون
شوان لەدوای «پان»ى بى خاوەن رەشپوشە

مەىخانە وھك پىشوو نەماون باقى
مىزەكە شكاون و، مى سووراحى و ساقى
مەىخانە پىرنلە زەلامى بى خەم
كوانى ھىمن؟ بكات رىنوئىنى ساقى

ئەو «ھەمىنەى» كە دلەكەى ھىمنى برد
ھىمنى بە «پى» گەياندە ھەوارى ھەلگورد
نە بۆ خۇى ما نە شەدەو دەسمالى
ھەرلەسەر دلانە ھەوارى خالى

شىنى «شىناوئ» شىنەى ئاوايى
ھەر لە خۇى جوان بوو تەبايى و برايى
ئەو كەسەى نىلەى بەشۇرشى نوئدا
ئاگرى ھىمن بوو بە نالەى جيايى

سەپرى جەعفەر بكة، كە دەدوئ بۇخۇى
شىنەدل! زەردم ئەمن؟ سووريش تۇى
وھرەبا دەورئ بدەين لەدەورى گلگۇى
ھىمنەو، وھسىيەتى كردووه بۇخۇى

بابە نالەي دلمسازكەم ديلائي
گەرمەشيني، چەمەري، گرياني
چۆپي بگريڭ و بەلەز ھەلبەزىڭ
نەك بلي رەشەلەكى سەرگۆرم كواني

چاوي ھەلچۆراندوو ھەغفەر دەگري
ھەلدەپەري و بەدل سەرچۆپي دەگري
ھەردەبي و ابلي وەفای كور بۆ مامی
كى دەتواني بەكول ھەلپەري و بگري

شيني شەوگاري حاجي سووتانە
فرميسكە، ھەنيسكە، گريانە، ژانە
يادی ھيڭم گري بەردايە ھەستەم
ھەر لە ئەمەك رايە، كە دونياجانە

دلە دەي بۆ يادی ھيڭم ھەرساتي
شەرتە وەك ھەغفەر ھەور نەمگاتي
ھەر كاتي يادی بۆدل ھاتەژووان
دەست بکەمە رۆ، رۆ، پەژارە و لەخۆدان

دەست لە ملو گەردنى قەلەم بنالينم
ئەسرین ھەلپيژم و بەگور بنالينم
بە دەستی سست و سەري تاساوم
شيەري شين بنووسم ھەتاکوو ماوم

يادى ھېمن

ئەحمەد دەشتى*

كە ھەتاۋى خۇشەويستى
ون دەبىت و بى نوور دەبى
چى رووناكىي سەرزەمىنە
دەنيو چالى تاريكىدا نوقم دەبى
كە جەنگەلى گرى دەگرىت و
ھەرچى لىپ و دار و گەۋە، دەسووتىن
چى رووبار و كانى و ئاۋە
قەتيس دەبى و ھەلدەچۆرى
كە بەفرى لووتكە و قەدپالان
دەتوينەۋە و رەش دەبنەۋە
چى گول و گىاي سەرزەمىنە
ۋەسەر برين دەكەۋنەۋە
كاتى تيشكى خۇرەتاۋى ئەم جىھانە
پەر و بالى خۇى ناۋىژى
چى سروودى ئىش و ژانە
دادەمركى لەۋ ژيانە
كاتى زەمىن و ئاسمان بە يەك دەگەن
گول دەۋەرىن
لە نىۋ دەچن گىانلەبەرانى سەر زەۋى
تەنيا وشەى بەرز و شىعرە لەۋ نىۋەدا
ھەلناۋەرىن
ئەى خاۋەنى شىعرى بەرزى «شەنگەبىرى»
تۆ بە تەنيا ئەستىرە نى: كە كۆچت كرد

* - سروە، سالى جوارەم، ژمارە ۲۲، بانەمەرى ۱۳۶۷ / ۱۹۸۸،

وا به خالی ماوہتہوہ ھواری من
تۆ بارن نی کہ نہباری
گولی گہنم وشک بن و ھلپرووکین
تۆ ئو مروّفہ مہزنہی کہ
ھتا ھتا شیعرہ کانت وشہی گولن
ھلناوہرن
بہ کۆچی تۆ
نہک ھەر کوردستان دلہرزی
بہ لکوو ھەرچی مہزن و ھونہرورہ
ئالای پرسہی تۆ ھلدہگری بۆ سہربہرزی
کرنووش دہبن بۆ تہرمہکەت
بۆ مہزارہ خہمگینہکەت
بۆ تاریکی و پرووناکیہکەت
بۆ بیر و رای ھہستی بہرزی دیوانہکەت
بہ نالہنال بۆ جودایی ھتوانی ژین
دہبیننہوہ
لہ فیتکایی سروہی ھینمن
لہ نیو کیلگہی قہتماغہکان ناوی بہرزت دہنوسنہوہ

تامه زرو *

هاوار

من كه مهككومى نه مانم پر به دل مانم دهوى
نيوه نووزهم تاكوو ماوه هيلى ههستانم دهوى
ره وره وهى به ختم شكاه و دواهه ناسهى ژينمه
بو ئه وهى نه مرم بمينم ئهم چه لهش قانم دهوى
ويشكه سويمه و سوورى هاوينه و گه وهى سه ختم له پيش
ئاوى روونى كانياوى بهر بنارانم دهوى
ئهو دلهى بژوين بوو ئيستي شوپره كاته، قاقره
تا دهمى ئوخژنى بيتى ريژنه بارانم دهوى
ويست و داخوازم وهى نايه له پاوانى خه ما
كوپى يارانم دهوى، كواشارى مارانم دهوى
چيدى ئه ستي و بهردى تيروتانه بو من ليك مه دن
بوچى سهركونهم دهكهن ئينسانم و ژيانم دهوى
بى ئه وهى خوښى ببينم ژينى ديليم برده سه ر
پاشى مهرگم، دهورى تهرمم گهرمه ديلائم دهوى
تاريك و روونى به ره و ئاسو وهرى كه وتم كه چى
ديم «هه وارى خالى» بويه «سوورپى دهورانم» دهوى
سازى ناسازه دلم «تاوانى بى هيلى» منه
سه ردهمى مردن برست و هيلى وهه توانم دهوى
دل شكا، دهنگى بر، «هاوار» ه له م روژه ره شه
هاودليكى ده رده دارى يهك دل و گيانم دهوى

* گوفارى سروه، ژماره ٧٥، سالى ١٣٦٥ / ١٩٨٦.

يادى هيمن

حوسين شينكى*

سروه بهراستى سروهى بهياني
گلينهى چاوى هه موو كوردانى
وهك سروهى بهيان گول دپشكويىنى
به نووسراوه كهت دل دهبزويىنى
ئهوا ده ميكه سريوهت ديتته گوي
دهنگى دايه وه «له كوي وه بو كوي»
بوته مهره مئى بو زامى له شمان
دهدره وشي ته وه ئهستيرهى گه شمان
زور بهرزه ناوى سه لاهه ددينهت
ناوى گوڤار و شيعرى شيرينهت
په ند و هه لبه ست و چيروكه كانت
شيعرى لاوان و مه ته لى جوانت
وهك گولى به هار هه موو خه ملاون
به لام ماويكه سيس و داماون
لام وايه هيمن ئاوديىرى گولان
په ژارهى خسته نيو هه موو دلان
ناوى هيمن بوو له نيو دلاندا
بوونى هيمن بوو له نيو گولاندا
شيوهن و گريان شايانى ئه وه
ريگا بى رينويىن تاريكه شه وه

* سروه، سالى چوارهم، ژماره ۲۲، بانه مه پرى ۱۳۶۷،

يادی هیمن

مستهفا کویتانی*

که خونچه ددوی ئهسرین دهپریژی
بهسته خهزانی وشه دهپیژی
دهبی کازیوهی سروشتی هونه
بهرگی ماته می توی بکریتته بهر
له جهوری رژی بههاریکی زهره
بیست میلیون تهزووی ژانی کرده بهرد
بهناو بههار بوو پاییز بوو پاسا
شای باغی شیعر له سروشت تاسا
عوود و کهمانچه، ئاواز لهگهله تار
ماتن ئهمرۆکه له لادی و له شار
بی نهزمی نهغمه می بهسته می ئازادی
موکریان چۆله و چوارچرای شادی
سابلاغه و دوندی قهندیلی سهرکesh
چۆن رازی دهبی بکریتته چوار بهش
شاره زوور دهشتی مهحشهری خوا بی
هیمن نیشانه می شیعر می پی دابی
سندی و بادینان پشدهر و بتوین
هه ره لوی سوورن که بو گهله دهوین
به وشه می گهرمی وهک گولله می برپنهو
لیت بیبهش نه بوو دوژمن رژی و شهو
هه ره هیمن دهوای به پهخشانی سوور
سهنگه می چیات کردبووه مال و ژوور
تو بووی به گولله می سووری دوژمن کیل
له دووی رزگاری می گهلت ویل بووی ویل

* سروه، سالی چواره، ژماره ۲۲، بانه می ۱۳۶۷ / ۱۹۸۸

تۆ بووی شامەلی کویستانیکى دوور
 تۆ بووی سەرقافلەى عەشقى بىسنوور
 ئالای سەربەستى شىعەرت كە ھەلكرد
 مەلۇتكەى بېشكەت لە خەو بىدار كورد
 مەدالىيەى عىشقى ئازادى و ولات
 لە پەردەى ھۆشتا خەلات بوو خەلات
 تۆ بووی ھىمن و ھىمنى كوردى
 پىرۆز بى ئەوھى ھىمنى كوردى
 تۆ بووی بە ھەستى پاكى كوردانەت
 بە نووكى خامەى سوورى مەردانەت
 تۆ بووی بە ھىزى شان و وشەى بەرز
 شاكارى شىعەرت دەخستە سەر عەرز
 نەخشى دىمەنى گەلت والا كورد
 تىرت لە جەرگى دوژمنتا پاكورد
 پەخشانە كەزىھى سەرشانى بىرى
 ببوو چىرۆكى عىشقى ھەلدىرى
 دەلین ئەمپرۆكە شای شىعەر فرى
 بارەشە ھاتوو گولكى بىرى
 ھەستى پەيكەرتاش ھىمن لە شىعەرا
 زۆر بە ناكامى لە ژىنا پىكرا
 ئەمپرۆ ئاواز و پەخشانى قەشەنگ
 بەرگى ماتەمى پۆشىوھ بىدەنگ
 لە لووتكەى ھىوا خەزانى پايىز
 تەننەت باخىش ماتەمن بە رىز
 بو ئەو ئازىزەى كەوا چەند سالى
 شەيدى خونچەيە و دوو لىوى ئالى
 خونچەى تەمەنى ئەو كەلە پىاوه
 فرى لە گولزار ژىنى تەواوه

بۆيەش رەھەز و دوند و بەرزايى
سەرى نەوازىش ئەدەنە دوايى
گولە شللىرەش دوو چاوى سوورى
سوور ھەلگەراوھ و نايىا سەبوورى
ھيىمن پۆيشتى و باغى ھۆنراوھ
بە وشەى گەشى شىعەرى تۆ ماوھ

يادى ھېمىن

سەيد كامىل ئىمامى *

كۆچى كىرد بولبولى گولزارى ئەدەب
دەركى بەسراوۋە ھەموو شارى ئەدەب
پەونەقى ھۆنەرى كوردان پۆيى
لە بېرەو كەوتوۋە بازارى ئەدەب
كەي بەھار وابوۋ كە گول پېنەكەنى؟
گول و گيا بگى بە ئازارى ئەدەب
پۆيى ئەو ھېمىنى زاناو و بەرپىز
مانگە ئاوا بوۋ لە گۆقارى ئەدەب
پىر و لاو رېكى بە گريان و دەلېن
داخەكەم ون بوۋە ئاسارى ئەدەب
خۆشەويستى گەل و مامۇستا بوۋ
پاكى پەشپۆشە سەر و خوارى ئەدەب
پى كەوت قافلەيى شىعر و ھونەر
وەك دەلېن كەوت و نەھات بارى ئەدەب
مەنزلى شاعىرەكان تارىك بوۋ
دەركى بەسراوۋە بە بزمارى ئەدەب
چاۋى (ئاۋات) ە وەكو گۆمى خوين
بۆ لەكىسچوونى كەسوكارى ئەدەب

* سىروە، سالى جوارەم، ژمارە ۲۲، بانەمەرى ۱۳۶۷ / ۱۹۸۸،

شىنگىرى

ش. نانهوا*

دېرى ھەلبەستەكانى من
وھك نيونىگاي چاوى مەستت
كە جاروبارلە ديمەنى
بى دار و پۇي چاوى ماندووم دادەمىنى
ناتەواوھ
دووچاوى تۆ وھكو نەرگس
بە شىنەي شەمال دەشنىتەوھ
ئەوينى تۆ
وھكو شەمى سەر چاكەكان
بەدەم ھەناسەي گەرمى خۆت
ئارام ئارام ئەتويتەوھ
پەپوولەكەم!
سالەوھختىك بەھار نەھات
تاسەي ئەوين
بە دەم بەھار پى نەكەنى
شەم كوژاوھ
گول ژاكاو و سىيس دەنوينى
لە داخى زامى بىكەسى
بە دەنگى پرکولى ئەوين
شىن دەگىرى
بولبولى خۆشەويستى دل
لە دوور ولاتى مردووه

* سروھ، سالى چوارەم، ژمارە ۲۲، بانەمەرى ۱۳۶۷ / ۱۹۸۸

شىنگىرى

مارف ئاغايى *

ئەو خەمە مانگرتووهى ناخى دالم
ئەو خەمەى ژاكاوھ پىيى باخى دالم
تۆ بلىيى پوژى لە قەلبم دەرکەوئ
نا، مەگەر ئەو پوژە، خۇي بۆي دەرکەوئ
مالى قەلبم زۆر بچووكە و جىيى نىيە
بىتە دەر بى وەى بزانى پىيى نىيە
رىيى ھەناسەى تەنگى من بېرىتەوھ
لاپەرەى ژىنى بە ژان بسىرپتەوھ
چەند وشىك جى مېنى لىم بۆ يادگار
لىيى بنووسرى دوندى گوند و سىنگى شار
پاشى مەرگە ژىنى جاويدانى ئەو
مردنى ژىنە بەلام ژىنىكى نەو
ژىنى ناوبانگە كە ھەرگىز نامرى
پوون دەكا رەنگى رەشى شەوگارى پى

* سروە، سالى چوارەم، ژمارە ۲۲، بانەمەرى ۱۳۶۷ / ۱۹۸۸

بۆيادی هيمن

مستهفا ئيلخانيزاده*

ئازيزه كهم
من كه ژاوهى گريانى تۆ چۆن هه لگرم
بارى خه فتهت هيىند گرانه
له تواناى مندا نه ماوه
چه ماوه پشت
كووپ بۆوه مل
دايم فرميسكم له چاوه
ئهو رۆژگارهى بى بهزه
چۆن تۆى له ناخى گۆر پاكرد
مهلايكهى مهرگ و نه مان
هات و ئهتۆى له گه ل خۆى برد
شينت گيرابوو بۆ گۆران
گوتبووت له بۆتان تا سۆران
هه موو كهس تازيه بارى تۆن
ئىستا تۆ بۆ خۆت نه ماوى
له سۆران را هه تا بۆتان
گشت موكريان و ئه رده لان
له كرماشان و هه ورامان
سوله يمانى، مولكى بابان
هه موو خه فتهت بۆ ده خۆن
عالم له بۆت سه ربه قوره
خه مت چه نده گورچووبه
ئهى شناسوارى شيعر و به سته

* سروه، سالى پينجه م، ژماره ۳۴، بانه مەرى ۱۳۶۸ / ۱۹۸۹

گشت کوردستان دستہ دستہ
 له مردنتا قورپان پئوا
 کئ بوو له بو تو نہ گریا
 کام ئینسانی به بیر و هوش
 له تازیہ تدا نہ بوو رپہ شپوش
 شہنگہ بیبری له گہل شوان
 جحیلانی گوئسوانہ و بان
 گشتیان سہریان بوئی له ہہش
 به تاییہت منی چارہ رپہش
 ہہر کہ بیستم نہ تو مردووی
 به روالہت له دنیا دہرچووی
 نہ و قسانہم ہاتہ سہرزار
 پر بہ زارم کردم ہاوار
 دیسان شاسواریک گلا
 دیسان بلیمہ تیک نہما
 دیسان شاعیریک کوچی کرد
 کوئشکی ئاواتی گہل رما
 بہ مردنی ہیمنی پسپور
 تاریکی گرتی پیشی خور
 شہوہ زہنگی رپہشی دزیو
 بردی روونا کایی له نیو
 تازہ کئ بلئ شیعری جوان
 کئ دہردی گہل بکا بہ بیان
 کئ بلئ نالہی جو دایی
 کوا قہریحہی واخودایی
 چ کہس بلئ نارہق و تین
 دہرپرئ دژی زالم قین
 کئ بکا شین له بو ہاوال
 ہاوالی بی شوین و بی مال

چ کهس به هاری کوردستان
تاریف بکا وهک ئه و جوان
تازه کهس جیی ناگریته وه
شاعیری وانا بیته وه
به داخه وه زوو له دهس چوو
وهک لازم بوو قه دری نه بوو
سه ده هزار په حمهت له قه بری
تا کوردیک مایی بۆی دهگری

كوا؟*

بەرۆژ ئاكره يى

مامه پيره ي خواي شيعرم!
تۆم نه ديبوو
نه متوانيبوو
بۆ جاريكيش
عه كسي دهر د و خه مه كانم
له نيو گۆمى چاوه كانتا
بشۆمه وه
نه متوانيبوو
نيوه شه وي
دوور له سيله ي چاوى خه وي
له كوويه ي نيودلى تۆوه
جاميك ئه وين بخۆمه وه
كه چى.... ئه مپۆ... جاريكى تر
ئه وه بۆن دى
بۆنى مه ي دى
بۆنى خه مى پر له سۆزى ناله ي نه ي دى!
ئه وه ناله ي جودايى تۆ
كيوى سينه م ده له رزىنى
هه ي پۆ....
كوا نه يژه نى
له به نده نى
له نيو قورگى خويتاويمدا بنالينى؟
من كه شه يداى بينينه وه ي گۆره كه ي تۆم

* سروه، سالى يىنجهم، ژماره ۳۴، بانهمه رى ۱۳۶۸ / ۱۹۸۹

كوا نه يزەى كىلەكەى تۆ
بەرۆكى من
دابچىرى؟؟
كوا دىمەنى مەھابادى ئەوینی تۆ
تا بىلبىلەى چاۋەكانم
ۋەك پەپوولە بۆى ھەلفىرى؟؟
كوا؟
كوا... گۆرى تۆ

لەسەر گۆڤۆت

رېبوار*

لەسەر گۆڤۆت ئەگەر نەگرم، ئەگەر پۆرۆ نەكەم چبکەم؟
بە يادت دەست وەچۆک و سەر وەسەر ئەژنۆ نەكەم، چبکەم؟
ئەمن وەك بولبولیکم گۆل لە دەورەى هەلۆەرینیان بئ
لەسەر هەر چل کە تاویکی فەغانیان بۆ نەكەم، چبکەم؟
نەما هیوا بە دیدارت تەنانەت یەك نەزەر بۆ من
لەسەر گۆڤۆی خەيالی دیتنەووت گل کۆ نەكەم، چبکەم؟
نییه بالی فرینم من، بەرەو دوامالی ئامالت
ئەگەر خۆم پرسەى ئەو حالە، لە حالی خۆ نەكەم، چبکەم؟
منیش هەر وەك تەواوی تازیەبارانت "گۆلم" ئاخر
لە سەر گۆڤۆت ئەگەر جارجارە فرمیسک پۆنەكەم، چبکەم؟
بە هیواى دیتنى پووناکی لە ئاسۆی سووری سەرکەوتن
وەكو "رېبوارى" بئ خەو شەو پوودو ئاسۆ نەكەم، چبکەم؟

* سروە، سالی پینجەم، ژمارە ۳۴، بانەمەری ۱۳۶۸ / ۱۹۸۹

شىنىي ھېمىن

خالىد حىسامى (ھىدى) *

وەرە كە وەك پايىزى زەردە رەنگم
دەنالىنىم بەلام ناتگاتى دەنگم
وەرە سەيرى، سەرى ھەلبىنە تاوى
وەرە لەو ناوہ سىلەى چاوى باوى
ئەو دەمەى وا دەمرن بزە لەسەر لىو
كاتىك كەس نايەوى خىلى زىر و زىو
ئەو دەمەى وا تىك دەشكىن بازنە و خرخال
كاتىك بى كل دەمىننەوہ چاوى كال
ئەو دەمەى وا دەكرىنەوہ كۆلوانە
ئەو كاتەى وا فرى دەدرىن لەرزانە
ئەو دەمەى دەستى داوہتى بەردەدرىن
كاتىك يەخەو بەرۆك لە كوران دادەخرىن
ئەو دەمەى وا خەم لە خەيال دەھالى
خەيال لە دەس خەمى دەگرى و چ نالى
ئەو دەمەى كور ئەژنۆ دەگرن لە باوہش
كىژان لە سەر دەھالىنن دەسرەى پەش
ئەو دەمەى وا لە خم دەدرىن سۆرانى
«نالەى جودايى» دەگرى جى گۆرانى
ئەو دەمەى وا دەنگى نايە ھەياسە
ھەياسە و سىنە ھەلدەگرى ھەناسە
ئەو دەمەى وا جىژوان كر و بىدەنگە
ئەو كاتەى وا دلى كىژ و كور تەنگە

* كاروانى خەيال، ھىدى، چاپى دووھەم، ۱۹۹۷،

ئەو دەمەي وا مەي بى مەزە دەنويىنى
 ئەو كاتەي وا مەيگىر دليان دەمىنى
 ئەو كاتەي وا سەر شىن دەكەن كەزى شۆر
 ئەو دەم كە دەبنە كوین كەتان چىن و تۆر
 ئەو دەمەي وا لاو بەردەن گويىسوانان
 كابان بە مەشكەي ھەلئالى بەيانان
 ئەو دەمەي شوان دەس دەبزيوى لە بلویر
 تیکەل دەبى دەنگى لە گەل ئاوهەلدیر
 ئەو دەم كە پیرە شوان پەيام دەنیرى
 بیرى بەپى دەکا وەلامى خیرى
 ئەو دەمەي وا پشوو نایە لەلایە
 ئەو كاتەي وا بەھار دى «سروە»* نایە
 ئەو دەم شارى «مەھاباد» لە تەمى دا
 نەك مەھاباد «كوردستان» لە خەمى دا
 ئەودەم ھیدی لە تاسەي تۆدا ئەمرى
 من راست ئەو دەم ژانى شىعر دەمگرى
 بە یادی تۆو دەیکەمە وپینە
 لیک دەھالیم وەك ماری سەرخەزینە
 من ماتى تۆم، مەلئى خەوی گرانە
 بە پۆژ سېرم، جینگل دەدەم شەوانە
 بووھى ئەورۆ بزانیم بو تۆ بدویم
 دەرکاو دەرک ھیمن لە دواى شتى نویم
 ھەر گۆشەيەك سەد جارى لى دەنۆرم
 وشە ھەيە سەد بارى لى دەگۆرم
 وەك پراوچى دەستی دەسپىژى دەبزيوم
 بەلام كەمتر ئامانجى خۆم دەنگیوم
 وەك تیرى دیم دەپۆم بەرھو نیشانە
 لە نیوھى رییە دەیکەمە كەوانە

* كۆچى كاك ھیمن لە ۱۰ ى مانگی بانەمەرى ھەتاوی دا لە شارى ورمى لە جەنگەيەك دابوو كە دەبوو ژمارەي بەھارى ئەو سالە گۆقارى سروە دەرچى و بلاو بېتەو، بەلام لە بەر مردنى ئەو دەرئەچوو بوو.

چىبىكەم نىچىر مامزى بى پارىزە
 راو چەند پەيتە، راوچى ھىندە بى ھىزە
 خەيالى من ھەودايە كە بۆتە داو
 مەلى وريا چۆن دىتە سەر داوى خاۋ؟
 گەلىك جاران دەكەومە تارىكايى
 دوور دەبىنم، گر و تەم و تارمايى
 نازانم تۆى و ئاگرت لە دەرووندا
 يان ھىمەنە لە نىو «تارىك و روون» دا
 زۆر وا دەبى لە فرىام دى خەيالم
 من بۆى دەپۆم ئەوئىش دەبىتە بالم
 ئىتر پارده و پەرژىن ناگرن بەرى من
 بەروباخەل داخنم لە گولى دەستچن
 زۆر جارىش ھەر تاسە و دوورى ئازىزە
 شىعەرى جوان رووم تى ناکا لىم زىزە
 دل ھىندە سارده وشەم لە زارى دەخزى
 ھەلبەستى من لە سەر لىوم دەلەرەزى
 وەرە با ئەمنىش بگرى ھەست و سۆزت
 وەرە سوور ھەلگەرە بە «رقى پىرۆزت»
 بى تۆ «پەرى ھەلبەست» پەرى وەرەيوە
 كەس پەرى ھەلبەستى وەك تۆ نەديوە
 وەرە تۆ بۆ ھىندە لەو ژىنە تىرى
 وەرە چاوى لە رىتە «شەنگە بىرى»
 وەرە وەرە مەرپۆ بە نامرادى
 وەرە ھىمەن ئەتۆ و «عیشقى ئازادى»
 وەرە ھىمەن پەلەى چىتە بۆ مردن
 ئەتۆ و «مەتەرىزى شەرەف» چۆل كەردن؟
 ئەتۆ و وا بۆ مەرگ سەر دانەويىنى؟
 وەرە ھىمەن ئەتۆ و «پەيمان شىكىنى»؟
 ئىيوە مەلىن شىن بۆ ھىمەن دەگىرىن
 مەلىن رۆژ بۆ چلەى ھىمەن دەژمىرىن

مه لّين هيمن دهردي گهلي دهزاني
 مه لّين بهو رازابـؤوه ويژدهواني
 مه لّين هيمن خوئي دووره ولات بوو
 مه لّين هيمن دهسته چيله ي خهبات بوو
 مه لّين هيمن ودمي شيعري به دست بوو
 مه لّين هيمن خوي شيعر و ههلبهست بوو
 مه لّين هيمن نه بوو نه ي بوو ده ي نالاند
 ناله ي نهو بوو خه لكي له خو ي ده هالاند
 مه لّين هيمن سه رسه ختي دلگهرم بوو
 وشه وهك ميؤ له ده ستيدا نهرم بوو
 مه لّين ههست هيمني هاندا نه پاندي
 خهوي گراني گهل هيمن رهواندي
 مه لّين هيمن وينه ي گهلي واكيشا
 سه رنجي سه د وينه گري راکيشا
 مه لّين هيمن چيروكي خهم رهوين بوو
 وته ي هيمن بو ههلبهستان ههوين بوو
 مه لّين هيمن رويي كوردستان شيوا
 پيرو جحيل بو هيمن قورپان پيوا
 مه لّين هيمن ناوينه ي دهردي و ژان بوو
 باري ستهم له شاناني گران بوو
 مه لّين هه رچي زه ووزوي كرد زه مانه
 هيمن هه ر يهك بوو پيي نه كرا دووانه
 مه لّين هيمن بهو خاكه باوه فا بوو
 دا يكي وهتهن كوردانه گوچي دابوو
 ئيتر مه لّين هيمن شيري پرچن بوو
 هيمن هينده ي بهسه بلين «هيمن» بوو
 منيش ناليم هيمن كه م هات به بيرا
 ناليم هيمن رويي قه دري نه گيرا
 ئيستهش ناليم وهرن ريزي لي بگرن
 من هه ر ده ليم ده گهل كه سي رامه گرن

يادی هیمن

خالد حیسامی (هیدی)*

شیرن و تیڤراو و تهر بهستهی لهباری هیمنه
گهرم و ناسک ههست و سۆزی نادیارى هیمنه
کاروانیکی له شیعری سوار دهبینم دئ له دوور
کاروانچی ئاشنایه سهه قهتاری هیمنه
زۆرله دهس سوورانی ئه وچه رخه که ساسی دی هونه
دهوری شانازی ئه دههه ههه رۆژگاری هیمنه
چونکه ئه و کۆشکهی له فه رههنگی گهلی کورداندره
سههنگ ته راشی هیمنه، ئه ندادیاری هیمنه
گهه وهفایى شیرینیکی شوخی کرده یادگار
ئه وورۆ بۆ مه گهنجی بی بن یادگاری هیمنه
بیته لام ههه جییه بهرزه تا به کوردی پیی بلیم
بههزی ههه شایانی واژهی نازداری هیمنه
من دهلیم وینهی له نیو دیوان و دهفتهه جییه نه بوو
بۆیه مانگی چارهه وا ئاوینه داری هیمنه
چۆنه هیمن وا به ته نیا کوردهواری گرتوو
چۆنه کوردستان وشیکه و پر به زاری هیمنه؟
گهه رچی هیمن چوو له دهسته ئه ماما په ژارهی نابری
هیشتا بۆ گهه دهردی گهوره کۆچ و باری هیمنه
ههه دلی وهستا له لیدان ئه و له خویندن ناکهوی
شار و لادئ چونکه پر له شوینهواری هیمنه

* کاروانی خه یال، هیدی، چاپی دووههههه، ۱۹۹۷

ھەرچى لە جىياتى شىعر ئاگر لە زارى ھاتەدەر
سوور بزانە رېبوارىكى دىارى ھىمنە
دەك نەيارى ھىمنى لە گيانى خۆى ئۆخەى نەكا
پوژى گەرم و سارد نەبىنى ھەرچى يارى ھىمنە
وەك مەھاباد شوينى دلگر ، شوينى پىرۆزم نەدى
ئاوھدان بى شارى ھىمن جى ھەوارى ھىمنە
«ھىدى» تا دەستى پەرى ھەلبەستەكانى ماچ دەكا
نالئ ئەو شىعرە ، دەلئ ئەو سىحرە كارى ھىمنە

شىنى مامۇستا ھېمىن

مەلا كەرىم ساردە كويستانى *

فەلەك رىشتى لەسەر سويگەي ھۆمىدىم ماتەمىكى تر
وہسەر كۆما خەمى خىستىم، بە كۆ كۆ ما خەمىكى تر
لە بەختم پەرەوى مېژوو بە سەد خەستەم لە پى دايە
بە خەستەم، خەستەمى بېرى، دەگاتە خەستەمىكى تر
بە مەرگى ھۆنەرى كوردى موكرىانى، قەزا ديسا
گوتى ھا وەرگرە كوردە، بە لاشە وەرھەمىكى تر
لە سەر سويگەي ھونەر، ھېمىن شەمى بوو پۇشن و ھېمىن
قەزا ماوہى نەدا بگىرى ھەتاكو سەردەمىكى تر
بە داخم حاتەمى باخى ئەدەب، باروبنەي لينا
مەھالە بو ئەدەب بلوئ وەكو ئەو حاتەمىكى تر
بە ھەلبەستت، برا ھېمىن، دەمى مەستىم، دەمى ھېمىن
چ موحتاجم بە ھەلبەستت و شەپاب و زەمزەمىكى تر
دەللى عيسا دەمە، دەست و دەمى «تارىك و پروون»ى تۆ
لە گۆرت ئافەرىن پىژن ھەتا دەم مەحشەرىكى تر

* بزەي شۆپش، ديوانى راوچى، چاپى ۲۰۱۲

بەبۆنەى كۆچى شاعىرى نەمر مامۇستا ھىمەن

مەلا كەرىم ساردە كويىستانى*

بە كوردى پىت دەلىم ھۆنەر وەكو نەى بى جەرگ مەگرى
لەسەر گۆرى شەھىدى كوردەوارى بۇ مەرگ دەگرى
ئەمن سەروىكى مۇفەركى بەيانى كۆمەلى كوردم
لە وەرزى من وەرە بچنە گۆلى بۇ مۇفەرك مەگرى
دەسى شىوہن لەسەر خال و خەتى من دامەنى، پووتم
ئەويندارى گەلىكى پووتەلۆكم بۇ بەرگ مەگرى
ھونەرمەندى نىيە شىوہن لەسەر گۆرى ھونەرمەندى
ھونەر دەركى قوفل نەدراوہ، ھۆنەر بۇ دەرك مەگرى
كە ھات و ھىمەنى نىزەى ئەجەل جەرگى سىمى، رۆيى
ورەت بى، بۇ دەمى تىغ و تەبەرزىن و زەرگ مەگرى
تەشىى مېژوو گەلىكى پستووہ كوركى ھونەرمەندى
لەمەولاش دەپتسى بۇ من و تۇ وا كورك مەگرى
لە قاجى پووتەلۆكى گەلى پووتت وەكە دېكى
وەكوو كۆل و كەل و گىژى لەبەر چەقل و دېك مەگرى
لە «فرمىسكى پنوو» ى ھىمەن، ھەلىنچە قومقوہمەى زەوقت
وەكو كوندىكى ساويلكە، بە ھۆ ھۆ پېر قورگ مەگرى
لە شىنگىپى شەھىدى ھۆزەكەو پىرسن، دەلى چى دى
لەسەرسىنەى سىپى «سروہ» م، لەمەولادىل سېك مەگرى
قەزا، خېكەى لە سەر زىت و زىنگ و زىرەكى داوہ
لە «پاوجى» وەرگەرە دەرسى لەبەر بەرد و خېك مەگرى

* بىزەى شۆرش، ديوانى پاوجى، چاپى ۲۰۱۲.

يادی هیمن

ئەمەین گەردیگلانی*

دوا هەنەسکی خاکە لیووە دەستەمۆی کۆچ کردنە
هەگبە یەک بالی هەناسە ی پیە، پیم هی هیمە

پادە بووری و خاک و ئاو و با لە گەل خۆیا دەبا
شۆرە پیتشەنگی، پەری شیعری پەرهی دل کون کونە

بۆتە تابووتی هەزاران عەشق و بریا و پیکەنین
ئەو دلە ی دەگوت: بە بەژنی زەرد و ما دا هەلزنە

زۆر لە مێژە کویر کراوە لیرە ببیلە ی تری
چاوی هەوری مە ی نەزۆکە، وەرزی شادی کوشتنە

ویشکە سالیی باده پۆحی ئەم هەریمە ی هەلکزانە
ساقی چرژاوە دلی یان سینگ ی پەیمانە کونە؟

لەم ولاتە زەردەبا پۆحی ئەوینی پارفاند
چاوی شیعری و روومەتی روانین لە دووکەلدا ونە

شەرحی فرمیسک و خەم و سووتان و زام و گیان کە نشت
رێژنە فرمیسکی قەلەم بۆ ناخی زەریای بی بنە

چاوی شین و بسکی زەرد و چیمەن و خوین تیکەلن
کۆلکە زێرینە ی هەوای شیعری بە هارینە ی منە

حەقدە وەرزی سەوز و زەرد و ئەرخەوانى تىپەرىن
چاوى بىستانى ولات ھەر چاوەنۆرى شەورنە

پاکی رەشپۆشن لە تاوی کۆچى خۆرى ھەستى وى
زەردەپەر، کاروانکوژە، باخ و چيا وچۆم و زنە

ھەورى خەم گرتوویەتى ئاسمانى سامالى غەزەل
دێر بە دێر، واژە بە واژە پیت بە پیت خەمئاژنە

شادی بۆ دەرمان لەسەر سفرەى دلیک دەس ناکەوئ
شین گورەى دى، خەم گرەى دى، جیژنى ژین سووتاندنە

بوونە پۆیلانەى ھەناسەى بووک و زاواى پیکەنین
خەردەل و سیانور لە سەر ئەم خاکە ئەنجن ئەنجنە

ھەلبزرکاون لەسەر لیو بالى سەوزى گولبەزە
ھەلدەچۆقین زەردە، بەو لیمشتى قالى ئاسنە

شاخ بریندار و ھەناسەسوارى گوللە و دووکەلە
بۆیە کانیاوى بنارى بى گلینە و قرخنە

کاسەسەر بۆشن، بە سەر پىشتى شەپۆلى خوینەو
رەخس ئەکیتىن، چۆپى دەگرن، بەزمى ئاوەز ناشتنە

زار لە واژەى خۆ وەرەز بوون، چاوە دیتن، لیو لە ماچ
دل لە عەشق و مال لە پىشەنگى دەلاقە و رۆچنە

ھەلۆریون، ئاوەز و مېشک و زمان پىپەست بوون
وا رەپىچەکیان دەدا ئەم گىژەلۆوکە و بارنە

كەس نىيە گۈيى داتە زىرەي لاسك و قىژەي گۈلۈوك
لېرەوارى رۇچ دەسووتى، بۆتە گر كەزىيەي شىنە

ئەو كچۆلەي پىكەنىنيان كوشت لە سەر خونچەي دەمى
ئارەزووى جارىكى تر بۇنى مەمك ھەلمژتنە

دوا نىگاي سووكى لە سەت بووكۆكەكەي جى ھىشتووه
رۇحى بابردووشى ھەلقراوى كاپەي مردنە

چاوى بۇ ئاسمان دەنارد، بچنى گۈلى ئەستېرە بۇي
تاكو بېھۇنىتەوھ ملوانكەيەك بۇو گەردنە

باوھشى گۆرپچەيە بۇ گۈلبزەي مردوو بەھار
لېرە سەر تا پاي لە ھەش ناوھ شلېرە و سويىسنە

ئەو خەلووزەي خۇي لە نيو چاوم دەساوى پىي گوتم:
”خەم مەخۇ ئاسۇگى روونى تاسەكانت رۇشنىە

جوانەمەرگى كرد ئەوئى ئاواتى ھەمبوو نايە چال
ئىستە بۇ ئامىزى دىزى مردنى دەمدا دنە”

ھىمنى ھەلگرتووه ئەمشۇ خەوينكى قورس و كى
كىژە كورد دايبچلەكىنن دا بە خرمەي بازنە

بەلكو بدېئى كفن و گۆرى ھەلتەكىنن، پىيى بلېن
پاپەرە بېروانە رۇژى سەربەخۇبوونى ژنە

كىژى شارى پەرچەمى تافگەي چىاي بالايەتى
كىژى لادىش بىزى ھەلدەستى لە ھەرچى شەرمەنە

پاکی وریا و چاوکراوہن، فیرہ زانینن کچان
بوو شہوارہی تیشکی زانینیان ئہوی دل چلکنہ

راپہرہ ئہی پیری زانا، ئہی ھەژیر و قارہمان
کورد لہ خەو ھەستینہ ئیستا کەنگی کاتی خەوتنہ

ھەستہ رینژنہی رۆندکی شیعرت بە خۆر داپرێژەوہ
بشلەقینہ گۆمی ئەم شەوگارہ لیڵ و لیخنہ

ئەی خودای شیعری تەر و ھیوا و ھۆمیدی عاشقان
بیرەوہ بی تو گەلم ئاسۆی ئەوینی لی ونہ

یادی هیمن

حوسین حهیده رپوور*

وهرن خه لکی ولاتم گشت وهخر بن
لهسه ر گلکۆ و مهزاری مامه هیمن
بکهن یادی له زانا و شاعیری کورد
به ناکامی عهزیزانم ئه ویش مرد
له کاتی کدا زهوی سهوز و بوژاوه
چرای پووناکی گه لمان لی کوژاوه
به هاریکی که بی نوور و چرایه
شه وه زهنگه له بو کوردان خودایه
له ریی خزمهت به گه ل ساتی نه وه ستا
دژی زۆردار و خوینمژ راده وه ستا
گه لی که ند و کلۆ و کۆسپی له ری بوو
وشه و شیعی به تام و ری و جی بوو
ناسکتر بوو له گه ل ههستی به تینی
خیر و خووشی نه دیبوو قهت له ژینی
وه های خووش کرد گولستانی ئه ده بیات
نه یار و دوژمنانی پی ده بوون مات
نموونه ی پاشه روکه، دهنگی داوه
به له علان ناوه پۆکی دارژاوه
کتیبی توحفه یه و چه پکی گولی جوان
به نرخ و بایه خن، چۆنی بلایی وان
دلی شاعیر، به ره و باخی، هه واری

دەلئىي ئەسپى خەباتن بۆ سواری
دەگەل نالەي جودايى و تاريك و پروون
لە بۆ سەربەرزى ھۆزى سازى كردوون
گەلئ ھەيبئ ئەديب و شاعيرى وا
بەرەو بەرزايى دەروا بىر و و پروا
ھيوا و بەختى دەگاتە لووتكى ئاسۆ
ئالاي سەربەرزى ھەلدەگرين، من و تۆ

يادى ھېمىن

پەروىز فەقرى (پىرە)*

لە گولزارى ئەدەبدا ھەستىيارىكى ۋەكو ھېمىن
تەپ و پاراون ئەشعارى ئەگەرچى بەرھەمى دېمىن
ئەويندارانى گىش يادى دەكەن بۇچى ئەمىن نەيكەم
ئەگەرچى سەختە ئەو رېگە خۇدا بىكا منىش تەى كەم
ھەلۋى بەرزەفەرە ھۆگر بە پۇپە و لوتكە و دوندە
دژى تەيرى دزىۋى ۋەك قەل و دالاشە و كوندە
لە فرمىسكى گەشىدا تاكە خالىكى لەبەر چاۋە
لەۋى تىرىكى ژاراۋى لە جەرگى دوژمنى داۋە
دەللى بۇيە ئەمىن مەمنوۋنى فرمىسكى گەشم بوومە
كە داپۇشىنەرى پوخسار و پەنگە زەردەكەى پوومە
برىن و زامى دەردى گەل لە ناخىدا بە لىشاۋە
لە رېگەى كورد و كوردستان ھەزاران پەنجى كىشاۋە
شەرىكى گەرمەشىنى داىە و بابەى شەھىدانە
ئەگەرچى دلىنبايە كۆچى يارانى بەرەۋ مانە
شەۋى شاعىر لە بن لىفەى خەياللات و دومان و تەم
دەبى چۆن بگوزەرى ئاخۇ لە ناخى پىر لە سۆز و خەم
لە گۆمى خويىن چ باكىكم لە كاتىكا ئەتۆم پردى
ئەتۆ ئەستۆندەكى ، پەشمال و چىغ و تاۋلى كوردى
دەللى يادم بکەن يادت بە پىنۋوس و قەلەم ناىە
غەمى كۆچت ھەتا مردن لە ناخى پىر خەمم داىە

* گۆڧارى مەھاباد، سالى جوارەم، ژمارە ۳۷

قەلاكەى نىشتىمانت ھەر لەسەر پىئىيە و لەبەر چاۋە
ھۆمىدى سەرىبەخۆيى لەم قەلاكۆنە چوزەى داۋە
لە دەسكەوتى خەباتت ھەرچى فەرمووتە دەسەلمىنىم
دەنىشىنە دالم دەخزىنە ئىسقان و پەگ و خوينىم
بە دەنگى بەرز ئەللى كوردىم ئەمن پىرەت بە قوربانى
ھەموو كوردى دەزانى كە مەكۆى زووخ و كۆل و ژانى
مەزارت قىبلەگايى ئۆگران و دل بە ھەستانە
گزىنگى داۋە ھەستە ، كات و پۆژ و ۋەختى ھەستانە

تاپۇى ھېمىن

عەلى ھەسەنىيانى (ھاوار)*

لەگەل سىروھى لەدل خۇشى بەھارى
كە گول چاوى بە مەندى ھەلدەھىنى
لەكاتىكا پەپوولەى جوانى نەخشىن
بەبىدەنگى گولالەى كەژ دەدوئىنى

لەگەل كازىوھ پەيكى ژيانەوھى دل
كە گيان دىننەتە بەر دەشت و كەژ و كۆ
لە كاتىكا ھومىدى شادى دىنى
گزينگى خۆر و پەنگى شىنى ئاسۆ

لەگەل قاسپەى كەوى مەستى كورادە
لەلەى كوئىستانى سەربەرزى ولاتم
لە ناكاو زاىەلەى دەنگى دەبىسرى
كە دەمگوت: دىم و دىم... ئەمپۆكە ھاتم

ئەوھ كىيە بە دەنگى دل دەلەرزى؟
ئەوھ كىيە كە دەنگى ئاشنايە؟
شەپۆلى دەنگى دەروا بۆ ھەموو لا
دەھى واتەى وەفائە، مۇسىقايە؟

ئەوھ كىيە كە دەنگى دلنشىنى
لە كوئىن دەنگى پەرى ئەو ساتەكانە؟
لە نىوان بىرى رابردوو و ئاوات
قسەى ھىواى دلە، پردى زەمانە؟

* بىزەى زەمەند، عەلى ھەسەنىيانى (ھاوار)، بلاوكەرەوھ: جەغفەر ھوسىنىپوور (ھىدى)، چاپى
بەكەم، ئالمان، ۱۹۹۳

لە بستۆكەى كەژى لای پۆژھەلاتم
لە پىر تاپۆيەكى ئارام و ھىدى
بەرەو بژوین و زەنویر دیتە خواری
بە دینی ئارەزووی دل دینەوہ دی

كەما و مەندۆك و بيزا و ھەلز و شللیر
كەنیر و سويسن و بەند و گياخاو
بە تیکرا رادەمووسن خاکی بەرپیی
بە ئاونگ رادەمالن تۆزی پیللو

لە نوالەى بەرزەكۆدا تاوی تاپۆ
وچان دەگرئ و دەكا سەیری ولاتی
مەلى بیری بەرەو رابردوو دەفرئ
بەرەو چیرۆکی پر هات و نەهاتی

لە نیو بیدەنگیا دەنگ ھەلدەھینی
”ئەمن ئەى نیشتمان تۆم ھەر لەبیرە“
وتەى چەشنى چریكەى ئاسمانی
ھیوايە بۆو دلەى زار و زویرە

بە چاوی پر ئەوین و تاسەباری
بە وردبینی بە ئارامی، بە مەندی
دەنۆریتە ھەموو لایەك، بزەى دی
لە ئاکام و دوايی بەرژەوہندی

لە لایەك نەونەمامی باخی ژینی
”گۆقاری سروہ“ بۆى ھاتۆتە بەرھەم
دەلئ: خوايە ھەزاران جار شوکرت
نەبوومە رەنجەرۆ، نیمە چ بر خەم

له لايهك سهوزهلانى شيعر و پهخشان
بهروه بووژانهوه و پيش كهوته ئهمرو
زهمه ندى دلرفينى ميرگى فهرهنگ
پهناگهى مامزى خووش رهوته ئهمرو

له لايهك زيدهكهى زيده له جاران
جوانه، خهم رهوينه، تيشكى داوى
له بهر خووه دهلى هه ئاوه دان بى
ههوينى شيعره كانم شيلان ئاوى

له لايهك رووگهى ئاواتى، مه هاباد
شه مى كوړى هونه، هه ر دل ستينه
مه كووى دلخوشى، مه لبه ندى وه فايه
هه تاوى شادى هيئه، شه و رمينه

ره زامه نده له گشتى شاعيرى پير
كه خونچهى ئاره زوى خه مليوه ئهمرو
بزهى دى و چاو له هه ر لايهك ده گيږى
دهلى خوايه شوکور رووناكه ئاسو

به لام داخى گران و سه د مخابن
ته مه ن كورته گولى بژوينى خووشى
هه تاوى شادى و ئوخژنى شاعير
ده بى ئاوا له پشت كيوى په رووشى

له پر هه وريكى زه ردى ناحه زى تووش
له دوورى كه م كه مه سه ر هه لده ينى
ده لى ديوه زمه يه كى گيان ستينه
كه دى شادى ده بات ماتم ده مينى

وچان ناگرئ ئیدی چیدیکه تاپۆ
بهخه مباری، به چاوی پر له ئه سرین
ده پروا، ئیمه ده مینین و ته می زهرد
ده بی خه م داگرین، ئه سرینئ بسرین

به لئ هیمن که شینگیری شه هیده
ده چی تا بو هه له بجه شین بگیری
ده چیته شاره زوور تا لاله کانی
به فرمی سکی دوو چاوی خوئی بدیری

شىنى ھېمىن

عەلى ھەسەنىيەنى (ھاوار)

ساقىيا، ئاوپ دەۋە، ئاوپ دەۋە
كۆي بزووتى ھەست و بىرم گپ دەۋە
با بەرەو دەريايى شىعەرى پوون بچم
جا بسووتىم و بەرەو ھەربوون بچم
گپ لە گيانم بەردە بمكە ئىلەمۆ
تا بزانم چارەنووس بۆ وايە بۆ؟
ھەر دەبىي دىلى شەۋەى شەۋگار بچ
نابى يەك دەم من لە خەم پزگار بچ
وا بزانم خەم لەگەل من ھاتە دى
بۆيە تا ئەمپرۆ دەمى خوشىم نەدى
خەم و ھەئا ئۆگر بە گيانى من بوۋە
پايەل و پۆي بوون و مانى من بوۋە
ۋەك جەلە و مالۆچە خەم ھالۆۋە لىم
پىي بزه و شادى و ئەوين بەسراۋە لىم
بىرکە مردوۋى سىس و ژاكاوم ئەمن
دېكى ويشك و بەردە سووتاوم ئەمن
ئىنى ۋەك من سۆزى زىيانى خەمە
مەرگە، مەرگىكى دىيژ و كەم كەمە
رېم نىيە تاۋىكى پەگ ئاژۆ بکەم
ھەر لە دەۋرى خۆم دەبىي خەم كۆ بکەم

ساقیا بیچاره خۆم بیچاره خۆم
 چاوه‌ری ئیحسانی تۆم
 تیکه بۆم، پروانه کاروباری دڵ
 سا به گوئی دڵ بژنه‌وه هاواری دڵ
 دڵ مه‌لیکه بال شکاوی دهرده‌دار
 بی په‌روپۆی بی هومییدی بی قه‌رار
 چۆن بکه‌م باسی دڵ و هاواری دڵ؟
 کوانی کی دیت و ده‌بیته یاری دڵ؟
 کوانی یاری دڵ؟ ئەوی دیم هه‌و نه‌بوو
 چاری شیوانی دلی من به‌و نه‌بوو
 ”هر کسی از ظن خود شد یار من
 از درون من نجست اسرار من“
 هه‌ر که‌سی دێ به‌ندی دڵ ده‌پسینی لیم
 خوین ده‌نۆشی و جامی دڵ ده‌شکینی لیم
 نایه تا باسی دلی خه‌مبار کا
 تیده‌کۆشی تا له‌دڵ خه‌م بار کا
 که‌س نییه گوئ داته‌ه هاواری دلم
 که‌س نییه که‌م کاته‌وه باری دلم
 چوومه لای نه‌ی دیم که ئەو خۆی بی دله
 گه‌رچی بنچینه‌ی دڵ و نه‌ی هه‌ر گله
 بی دله نه‌ی، بیدل و هاواری دڵ؟
 بیدل و دهردی دڵ و ئەسرای دڵ؟
 ”مشنو از نی ناله‌اش از بیدلی ست
 ناله‌ی بیدل یقین بی حاصلی ست
 مشنو از نی، نی نوای بینواست
 بشنو از دل، دل حریم کبریاست“
 هه‌ر دله و ئاگای له‌ حالی دڵ هه‌یه
 هه‌ر دله و ریگای به‌ مالی دڵ هه‌یه

ساقيا نازدارهكهم، دلدارهكهم
 ئاشنای پۆژی رهش و شهوگارهكهم
 ئاسكى دلناسكى خوڭش پهوتى من
 گوئ بده دهردى دلى نهرهوتى من
 تو به دهردم ئاشنای دل ناسهكهم
 ئاشنای ئاوات و هیوا و تاسهكهم
 ”آشنا دانند صدای آشنا
 آرى آرى جان فدای آشنا“
 سهردهمىكى ئەم دلەم پىر تىن بوو
 جىي پهرهستىن و ئەوين و ژىن بوو
 ئىستى بوته دىلى شهمران و كهسهر
 چۆن دهتوانى خاوهنى ژىن باته سهر
 كویره ئەستىرهه له بهر تىشكى ههتاو
 وىشكه سويمه، سويم نهما بو چۆرئ ئاو
 خىر خوايهك كوا بهجامى ئاوى روون
 ئەم ههلهش بمداتهوه مهودای بوون
 تا بخولقيئم دوايىن شىنى دل
 وىكى نىم ئەمجا كتيبي ژىنى دل

ساقيا رووم تىكهوه، رووم تىكهوه
 با بگىرپىن گهرمهشىنى پىكهوه
 باوهفكانم كوان؟ ئىستى له كوین؟
 تا بكهين سۆرانى شىن و مل به كوین
 تا بهسهردا كهين خم و خو نىينه ههش
 چونكه ئاوا بوو له ئىمه پۆژی گهش
 تىك درا، خاپوور كرا رووگهى ئەوين
 شادى ئاوا بوو له بستووكهى ئەوين

ساقيا بۆم تىكە بادهى ئاگرين
 سهيره دار و بهرد له گه‌ل من ناگرين
 من له ژيىر دارىكى پووتى بى گه‌لام
 بى هوميىدم، ئىستى ئامانجى به‌لام
 كوانى هيمن تا به شيعرى ئاگرين
 تين بدا ئاورگى كووژاوهى ئه‌وين
 داخه‌كه‌م هيمن نه‌ما، هيمن نه‌ما
 شووشه‌ى ئاواتم شكا، پشتم چه‌ما
 شاعيرى ئوگر به هه‌لديىر و كه‌لان
 هاوده‌مى ليىر و كه‌ژ و دوند و ته‌لان
 عاشقى شه‌وبا و شه‌و، بو شه‌وگه‌رى
 ژينى پيوا تا گه‌يشته ئه‌وپه‌رى
 كوچى كرد و پوژى ره‌ش بو ئيمه‌ ما
 ئه‌و نه‌ما، هيوا نه‌ما، خووشى نه‌ما
 چو‌ل بىرى ده‌شتى ره‌قهن خو‌ى راشكاند
 تو‌زى ماندوويى به يه‌كجارى ته‌كاند
 ئاخو ئىستى هه‌لز و بيزا و كه‌ما
 چو‌ن ده‌گيىرن شين له بستوو و ئه‌سته‌ما؟
 ئىستى مه‌ندوك و گياخاو و كه‌نيىر
 سويىسن و به‌يبوون و شه‌وبو و شليىر
 سيسى و ژاكاون كه خه‌لى بوون هه‌وار
 تىك شكا ئه‌ستونده‌كى تاو‌ل و ده‌وار
 تازه كوا ئيواره پايىز ليىر و كيىو
 زه‌رده‌يان بو زه‌رده‌يه‌كى ديته‌ ليىو؟
 يا له دارستان كه مانگ هه‌لديى له سوئ
 كوا له مه‌ل ناله‌ى جو‌دايى ديته‌ گوئ
 سوورپى ده‌ورانسه كه ئيمه‌ى تىك شكاند
 داخى يارانسه كه جه‌رگى مه‌ى چزاند
 په‌مزي بوونم "سروه" يه‌كه جاروبار
 ديىت و بۆم ديىنى به‌رام و بوئى يار

خاکی رەش میوانی تۆیە هیمنم
ئەو کەسەى نووزەى بە ئاستەم دى منم
وا خەرىکم شین دەگىپرەم رۆژ و شەو
لیم حەرامە پاشى هیمن خوردوخەو
قەدرى بگرە، توند لە ئامیزى گرە
هیمنە و پاشى نەمانیش دلگرە
کۆچى دوايى کرد شکاندى پشتمان
مات و رەشپۆشین ئەویستى گشتمان
ئارەزوومە گیان لە لەش ئازاد کەم
بیمە لای و خزمەتى ئوستاد بکەم
باوەفام و سپلە نیم ئوستادمە
بۆیە دایم هەر لە بیر و یادمە
تا بزانی هەر وەفادارم ئەمن
لیرە بى و لیرە نەبى یارم ئەمن
بۆ منیش جییهکی رابگرە لە لای
دیمە لای و دیمە لای و دیمە لای*

* سەرچاوەى پیشوو، ل: ۱۴۹.

كۆچى دوايى هيمن

مه لا حوسين گورژى *

ئەي هيمنى هاوپيى ھەزار
ئەي پير و پەك كەوتە و نەدار
ئەي هيمنى ھەدا نەدەر
راھاتوو لەگەل دەردەسەر
ئەي هيمنى كوردى بزۆز
ھاوپيى ھەزارانى بەسۆز
ئەي كەوى زەرد و ماھى كورد
بولبولى دل پر ئاھى كورد
باخەوانى باخى ويژە
ھۆنراوت بەتام و چيژە
تۆ ھۆنەرى كوردستان بووى
بولبولى ھەزاردەستان بووى
تۆ لە ريشە و رەگى كورد بووى
رۆلەي بەئەمەكى كورد بووى
خەباتگىرى تىكۆشەر بووى
ئازا و نەبەز كۆلنەدەر بووى
بەدل دتھەويست بۆو گەلە
ھەرچى شانس و بەخت و ھەلە
دەتھەويست كورد سەربكەوي
ناوبانگى وەدەر بکەوي
ناوى وي بيته ناو ناوان
فرميسكى بسرپين لە چاوان
دەتھەويست وەك گەلانيش كورد
ئازا و تەردەست بە دەست و برد

* سەرچاوە: ماتەمنا مە، سالى چاپ، ۲۰۰۹، ل ۴۹۲-۴۹۵

بېتەۋە مەيدانى خەبات
 ئالاي سەربەرزى ھەلبەت
 زۆرت پىخ خۆش بوو كوردستان
 گيانىت بۇ نابۇ سەر دەستان
 دلت خۆش بوو بەو خاك و ئاۋە
 كە خوا بە گەلى تۆى داۋە
 دتەھەۋىست كە خەباتى كورد
 لە چوار چىۋەى ولاتى كورد
 گول بىكات و سەر بىكەۋى
 كورد لەو چالە دەربىكەۋى
 ئاۋاتە خىۋازى رىزگارى
 بوۋى تۆلە بۇ كوردەۋارى
 چىراى دلت بەو ھەۋاىيەۋە
 ھەمىشە دەگەشەياىيەۋە
 ھەرچەندى بلىم تۆ كورد بوۋى
 ئەۋەندەى كوردىش بوۋى مەرد بوۋى
 نەبى كەلك و نە تەپرەش بوۋى
 كوردىكى زۆر چارەپەش بوۋى
 بۇ رىببازى كوردايەتى
 بۇ ھەستى نەتەۋاىيەتى
 تىكۆشاي بە پىيى توانىنت
 بە كىارت ھىنا زانىنت
 ھەۋل و تەقەلا و كۆششت
 گش ۋەكار خست بۇ شۆرشت
 شۆرشت بۇۋ ولاتە بوو
 بۇ رىگى ئەم خەباتە بوو
 بەلام ئەى داخەكەم مەردى
 بە ناۋەختى و دەستوبەردى
 نەتەدى ولاتت سەركەۋى
 گەلت لەو بەندە دەركەۋى
 بۆت دەچىژم داخ و خەفەت
 بۇ خۆت و زىد و گەلەكەت

ڪههوا ههروا له ناکامن
 ههروهڪ پيشوو له ناو دامن
 هيمن نازاني بو وايه
 ڪه بهشي مه لهو دنيايه
 ٿيردهستي و ٿيراڪهشييه
 بي ئازادي و بي بهشييه
 ديلي و دهستهنگي و ههڙاري
 بوته بهشي ڪوردهواري
 له چاو گه لاني جيهاني
 هه ڪورده به خوي نازاني
 ڪهوا چيان به سر هيناوه
 چوڻ مافي لي زهوت ڪراوه
 چوڻ دابهش ڪراوه خاڪي
 چوڻيان دم نان له ڪه لاکي
 چوڻ وهڪو گوشتي قورباني
 بهش به شيان ڪرد له مهيداني
 هيمن وهڪ من توش دهزاني
 چيان لي ڪردين به په نهاني
 به دزي لاقيان برينهوه
 ناويان به زور سرينهوه
 نايانههوي هه رگيز هه بين
 وهيا چه شني مروڦ بڙين
 نهمن هيمن توم هه اودهرد بووي
 چونڪه نه توش ڪورد و مهرد بووي
 هينديڪت لهو ڪوله گرانه
 ڪهوا خه مي ڪورده ڪانه
 هه لگرت بهو شانني واڪزت
 رشتت نه شڪي چاوي بزت

په خشانه كان

چله‌ی هیمن

مه‌حموود شکاک*

کاتی میژووی ژیان و کاره‌ساته‌کانی گهلانی جیهان ههل‌ده‌دینه‌وه بۆمان دهرده‌که‌وئ که ههر پۆژ و کات و ساته‌ی پووداوئیک قه‌وماوه و کاره‌ساتیک رووی داوه و له‌و پووداو و کاره‌ساتانه‌دا به‌ده‌یان هه‌زار که‌س ده‌خۆل و خوین‌گه‌وزیون و به‌رگی خوین لئ بۆته‌کفن، یان بوونه‌ته‌خۆراکی قه‌ل و دال.

لاپه‌ره‌کانی میژووی ژیانی مروّف چ له‌و رۆژه‌وه که کتێبه‌ ئابینیه‌کان له‌ بیرپانه و باسی شه‌پری تاریکی و پووناکی ده‌که‌ن، یان هابیل و قابیل ده‌که‌نه په‌ند بۆ کوپو کالان، یان ئه‌وانه‌ی ته‌یموور و چه‌نگیز و تاتار و هیتلیر ئه‌و خوینخۆرانه‌ی میژوو به‌له‌شکر و سوپای ته‌یاره‌وه ده‌خه‌نه پێش چاومان گشتی یادی کوشتار و خوینریژی و مروّف کوژییه که له‌ودا ژن و پیاو ویکرا دمی تیژ شیری "خوینریژان" ئاو ده‌ده‌نه‌وه، یان له‌سه‌ده‌کانی ۱۹ و ۲۰ دا که به‌ره‌ی مروّف به‌فیزه‌وه سه‌ری هه‌لتناو رایگه‌یاند بازگه‌ی ژیانی نوئی دیوه‌ته‌وه و له‌هه‌له‌مووتی دواکه‌وتوویی و خورافات تیپه‌ریوه به‌فرمانی فه‌رمانده‌یه‌ک، یان به‌ویستی سه‌رۆکیک ده‌یان هه‌زار که‌س نا، ده‌یان میلیۆن که‌س پوویان ده‌قوربانگای شه‌په‌کانی یه‌که‌م و دووه‌می جیهانی کرد و سه‌ریان، یان به‌سه‌ر داریوه‌کرا، یان به‌ته‌قینه‌وه‌یه‌ک په‌پری و قه‌ت که‌س نه‌یدیتته‌وه.

به‌لئ هه‌موو رۆژی ده‌یان و سه‌دن که‌س ده‌بنه‌ خۆراکی گولله و شه‌ست تیران، یان له‌کۆنه‌ کاواندا ده‌بنه‌ هیلانه‌ی میش و مه‌گه‌س و بۆنیان دونیایه‌ک هه‌له‌گرئ و که‌س نییه‌ ته‌نانه‌ت بیان نیژئ و ناویشیان نییه‌ با خۆشه‌ویستی باب و پاره‌ی جهرگی دایکیش بن، یان ده‌زگیرانی، یان تازه‌بووکی، یان کۆرپه و چوکه‌له‌ مندالیکیش شه‌و و رۆژ چاوه‌روانیان بئ.

به‌لام کاتی ریبهریک، پیتۆلیک، یان بلیمه‌تیک، یان چازانیک شه‌هید ده‌کرئ، یان کۆچ ده‌کا مه‌له‌بندی ولاتی، یان ته‌نانه‌ت جیهان ماتهم دایده‌گرئ. کئ له‌بیری

* وێژنه‌نامه، گۆفاری «سروه»، ژماره‌ ۵، به‌هاری ۱۳۶۵ - ۱۹۸۶

دهچیتته وه ئه و رۆژانه ی که بۆ مهاتما گاندی تازیه دهگیرا و ئه ورۆش که ئه و رۆی، له شی له رزۆک و لاواز و چاویلکه کانی هه ر له بهر چاوان جا چ ئه وانه ی دیبان، یان ئه وانه ی به سه رهاته که یان خویندیته وه.

میژووی سه ده کانی نوێ به تایبته سه ده کانی ۱۹ و ۲۰ پره له و پیاو و ژنانه ی که ژیان و مانی خۆیان فیدای به ره ی مرۆف کرد، یان خۆیان کرده قۆچی قوربانی گه له که یان. راسته ژماره یه کی که میان له مه یدان ی خه باتدا سه ریان دانا، به لام له ده ستچوون یان بوو به هۆی په ژاره ی گشتی، بۆچی؟ له بهر ئه وه چرابوون و وریاکه ره وه بوون، پینوین بوون و ریبه ر. له بهر ئه وه ی وه ک خوین ده ره گی خه لک دابوون هات و چوون یان مایه ی ژیان و مان بوو. مامۆستا هیمن له و که سانه بوو که ته مه نی میرمندالی و لاوی و پیری خۆی ده سه نگه ری فه ره نگ و ئه ده ب و فۆلکلوردا به خت کرد و وه ک مۆم سووتا و ریگای پاشه رۆژی بۆ رووناک کردین.

**گه رچی تووشی ره نجه رۆیی و سه سه رته و ده ردم ئه من
قه ت له ده س ئه م چه رخه سه پله نابه زم مه ردم ئه من**

پاسته مامۆستا هیمن زۆر زوو له نیومان رۆیشت به لام دونیا یه ک شوینه واری له پاش به جی ماوه که ده توانین په ندیان لی وه رگرین و بیانکه یه چرای ریگای داها توومان وه ک خۆی.

به دلکی پر خه مه وه لاپه ره کانی "تاریک و روون" به ئه سپایی هه لده ده مه وه هه ر لاپه ره ی ده لپی به سه رهاتی به شیک له ژیا نی ئه و خه لکه یه و مامۆستا له ئاوینه ی خه یالدا خۆی وه ک میله ته که ی هاتوته به رچاو و له پله ی یه که مدا ده ستی ماندوو و قه لشیوی کریکار و جوتیاری کوردی دیوه و پر به دل فرمیسی بۆ هه لپشته وه.

**قه ت له دنیا دا نه بوو بیجگه له ناخۆشی به شم
مات و داماو و په شیو و بیکه س و چاره ره شم**

به لام مامۆستا که سیک نه بوو هه میشه له قوژبنیک دانیشی و چاره ره شی خۆی و میله ته که ی به فرمیسی هه لپه ژێ و ئاخ هه لکیشی. هه ستی ناسک و رووحی به رزی وی قه ت ئیزنی نه دایه له نزما یی ژیان ده سه ته وه ژنو دانیشی به لکو سه ری به رزی ئاواتی به رزی تیدا بوو:

رېبوارېكم ئازا و به زيپك و زاكوون
دهبرم چۆل و چيا و پيددهشت و بيرون
به رهه لستم دهكهم ههپرون به ههپرون
دهرۆم به رهه ئاسۆ، به رهه ئاسۆي پوون
دهرۆم، دهرۆم تا ترووپكي پزگار بوون

مامۆستا هيمن دهستی دها هه ر كاريكي فرههنگي و ئهدهبي بهراستی چازاني
خۆي دهسهلماند و كهه كهس پهيدا دهبوون له بهرانبهر بير و بړواي بهرزي
ئهدهبيي ئهوا راوهستن. رېگاي كاري دهاكاريدا و ههوينهكهه له نيو خهلك
هه لېژاردبوو. بهراستيش له و پييه دا خۆي گه ياندبووه ترووپكي پيشكهوتن و چازاني
به جۆريك كه دۆست و نه ته وه ي پييان هه لدهگوت و ريزيان لي دهگرت، به لام ئه و
هه موو جاري نيشاني دها كه دار هه تا بهرتر بي سهري نه ويتره
بۆت نووسيوم بۆت بنووسم ئه من چيم؟
دوندي قه نديل گۆره پاني هه لگورد نيم
به رهه بهرزي دهچم ئه گهرچي وردم
خاكي بهرپيي تيگۆشه ريكي كوردم

مامۆستا له شيعردا عاشقي بير و بړواي "نالي" بوو و له باسه كانيدا
هه ميشه له شوينه واره كاني ئه و كه لكي و هه ردهگرت و له قوولي و پربي شيعري
نالي دهوا و كاتيک ديوانه كهه ي نالي به هيমে ته ي مامۆستا هيمن و پيشه كيي
ئه و له چاپ دراوه دهتگوت زه مان و ته مه ني به ره و دوا گه رانه وه و پيره هيمن
گه راوه ته وه سه له كاني پر له جموجۆلي لاهه تي.

مامۆستا هيمن هه ر هه زي له شيعر نه ده كرد، به لكو زور جار قه له مي به دهسته وه
دهگرت و له هه ري مي به ربلاوي په خشانيش دئه سپي زه وق و خه يالي لينگ دها
و به راستي له و مه يدانه شدا شوپره سواريكي تاقانه بوو. شاهيديش راوه تاژي و
زنجيره وتار و په خشانه كانيه تي كه له پاشه روكد كۆكراونه وه ئه گهرچي له چهند
جيگايان به هه له له چاپ دراون.

مامۆستا عاشقي ساكاري و جواني بوو له داتاشراوي و زه قي و ره قي زور
بيزار بوو. هه ر كات هه ليكي وه دهست ده كهوت ده يگوت "تو خودا له و كه ليمه

زهورهق و داتاشراو و دزیو و ناشیرینانه دنوسراوهکانیان ماوین.“
له بیرمه بهره‌بهری نه‌ورۆزی سالی ۱۳۶۴ بوو. له خزمهت مامۆستادا میوانی
شاعیریکی مه‌زن بووین و له وه‌تاغه ساکاره‌که‌دا که‌س مه‌قی لی نه‌ده‌هات له‌به‌ر
ئه‌وه‌ی دوو شاعیری پایه‌به‌رز دانیشتوون و به‌شاعیری جوان و له‌بار میواندارییان
لی ده‌کردین. له یه‌کیک له شاعره‌کاندا وشه‌ی ”په‌رتووک“ی ده‌کار کرابوو که
مامۆستا به‌بیستنی له رانی خویدا و فه‌رمووی حه‌یف بو‌ئه‌و شاعرانه‌ی ئه‌و وشه
زه‌قه‌یان تیخزاوه!!

مامۆستا له‌و دوا‌ییانه‌دا سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی پیر و په‌که‌وته بوو حه‌زی ده‌کرد
بگه‌رێ و سه‌ر له هه‌موو که‌س و هه‌موو جییه‌ک بدا و قسه‌ بو هه‌موو که‌س
بکا وه‌ک ئه‌وه‌ی هه‌ستی کردبی ده‌رفه‌ت که‌مه و کار زۆر.
زۆر جار به‌پیره‌پیره له‌قه‌له‌ق سه‌ره‌به‌رزی ده‌کردم و ده‌هاته لام و داوای لی
ده‌کردم ”بنوسم، بخوینم، فیر بم و فیر بکه‌م.“

راسته باری ژیان زۆر قورسه و پشتی هه‌موو که‌س ده‌چه‌میینه‌وه، به‌لام
ئه‌و باره قورسه نه‌یتوانی هه‌تا داوینی هه‌ناسه کوژ به‌هیمنی بدا و له
خزمه‌تی ئه‌دبی و فه‌ره‌نگی بگه‌رێته‌وه و ئه‌ده‌ب و فولکلۆری ئه‌ده‌بی بژێوی
هه‌ره به‌تامی رووحی ئه‌و بوو که له سه‌ره‌تا‌دا له توحفه‌ی موزه‌فه‌رییه‌دا
خۆی نواند و دوا‌یه‌ش له تاریک و پروون و ناله‌ی جو‌دایی و هه‌واری خالی و
پاشه‌روک و ”سروه‌دا“.

راسته ئۆسکارمان هاته کوردستان و له ساله‌کانی سه‌ره‌تای ۱۹۰۰ ی زاینیدا
ده‌گه‌ل (ره‌حمان به‌کر) دانیشت و به‌یته‌کانی کوژدنه‌وه، به‌لام مامۆستا هیمن له
له‌شی مردوو و بی‌گیانی ئه‌و به‌یتانه زیندووی ساز کرد که ده‌یان و سه‌دان سال
خۆ راده‌گرێ.

مامۆستا هیمن کۆچی دوا‌یی کرد و به‌دونیا‌یه‌ک تاسه و ئاواته‌وه سه‌ری
نا‌یه‌وه، به‌لام بلێی ریگا‌که‌ی کویر بیته‌وه: خویندن _ نووسین _ یه‌کبوون _
خۆ به‌ختکردن _ به‌قوربانی گه‌ل و نیشتمان بوون.
به‌لی خویندن و نووسین.

وه‌رن لاوان، می‌رمندا‌لان، کچان و کوربان دایکان، بابان، قه‌له‌م به‌ده‌ستان چیدی
له ته‌وه‌زه‌لی و ویژینگ نه‌دنه‌ی با راسته‌بینه‌وه و سه‌ریک له گولستانی ره‌نگینی
حاجی قادر و نالی و پیره‌می‌رد و وه‌فایی و هیمن و.....تاد بده‌ین و به‌به‌شی

خۆشمانه وه نه و نه مامیکی لى بچه قینین با رۆژی خۆی ئه وهنده لقو پۆپ ده ربکا
سییه ر بخاته سه ر رۆله کانی ئه و نیشتمانه و بۆن و به رامی هه موو گۆره پانی
ژیان دا بگری. به لکو رۆژیک بگاتی ئه و گه له ش فرمیسک له چاوان بسریته وه و
ره شبه له کی شادی وه ری بخا و چیدی هیمن ئاسا نه نالیئی:

گه لیکم رۆژگاری تال و شیرین رابوارد ناخۆ
مه رگ مه ودا ده دا دیسان ببینم سه رده میکی تر

ئه وهنده ده رده دار و بی په ره ستارم که پیم وایه
له سه ر کیکی ته مه ن هه لئا کری تازه شه میکی تر

ماموستا هیمن کۆچی دوایی کرد و له سه ر ویستی قوتابیان و لایه نگرانی
سه ره رای ئه و وه سیه ته ی کردبووی له گۆرستانی بوداق سولتان له سه ر
ته پکیکی بلیند به تاقه وه نیژرا، له حالیکدا شاره جوانه که ی ”مه هاباد“ له لایه که وه
له ژیر پییه تی و له لایه کی دیکه وه گومبه زی بوداق سولتان لیی ده پروانی و
مام بوداق به خیره اتنی ده کا و له لایه کی دیکه شه وه هاوده می سوورخه لات و
جوانه مه رگ و پیاو ماقوولانی شاره که یه تی و هه موو شه وی له کۆری هه ناسه
سارد و جوانه مه رگه کاندرا روو له مه له کووتی ئه علا ده کا و به ناله ی جودایی له
باره گای حه ق ته عالادا هاواری مه زلوومیه تی گه له که ی به رز ده کاته وه.

پيوسۆز

فەتاح ئەميرى*

خاڪەلپوھى بەھارە، بەھار بە ھارپە ھارپە ئاۋھەلدېر، شەودىر بە شەو ئاۋى
ئاژنكراۋى ئاۋدېر، گۈل لە پەناى گەلای سەۋزى بى ۋەنەوز، ئاۋنگ لەسەر
گەلای وردى پىنگ، گەزىزەى زىز لە تەنبايى...
گولالەى گېگرتوۋى پاراۋى رېژنە، بەيبوۋنى بە بۆنى جىرانى ھەلالە،
ھەلالەى پوۋداۋى پەسارى كوئىستان، كوئىستانى پساندوۋى زىنجىرى زىستان
ۋەنەۋشەى بىنەۋشى بناران، مل كەچن ھەزاران ھەزاران.
ھەر گىيا بەندە لە بەندى گىياخاۋە، لايەك ھەلز و بىزايە، ئەۋلا كارگى كەمايە،
زەۋى لە خۇشيان كاسە، رىۋاس كىژى بلباسە.
كەۋلى سەۋزى گىياكەۋلە، پاناۋك و دەشت و چىر و دۆل و روۋتەن و كىلگە
ۋ بەيارى داگرتوۋە، كانياۋى بن بەردى بنارى شاخ روۋتەر لە چاۋى قېژال،
روۋى كىرۋتە روۋگەى زەۋى، زەۋى تامەزرۋتر لەۋى سىنگى بۆتە پايەندازى
مىۋانى ھەلقولپوۋى كانگاي دلى.
ۋىنوۋس دەستەشكاۋ لە حاسىت تەبىئەتە، بەۋ بەھارى ۋا رەنگىن، لە
بەزمىكى شاعىرانەدا... پىوسۆزىكى پىر شوق، بى پرتە بى دوۋكەل، پەنگ تەرز،
سەربەرز و بى ۋىنە لە نىۋ گۆركى ھۆدەكەدا بە ئەسپايى دايسى. دەسوۋتى
ۋ دلان ۋەسوۋتمان دەخا، دەنالى ۋ بەردان ۋەنالە دىنى، دەلەرزى ۋ عەرزى
ۋ ۋەلەرزە دىنى.
دىمەنى مات ۋ بە پۋالەت تىكشكاۋى سەرنجپاكىشە، تەمەنى چۆتە سەرى
بەلام تاۋتىنى پۋژانى لاۋەتى تىدا دەبىندى.
جۆگە ۋ پوۋبارى پوۋخسارى حىكايەتى تالى ئارەزوۋە پىك نەھاتوۋەكانى
دەگەيەنى. دەلىلى لە ھەر چىن ۋ چروۋكىكدا سەدان ۋ ھەزاران ھۆمىد ۋ ھىۋاي
ناشتوۋە.
فرمىسكەكانى شوئىنەۋارىكى دىكەيان لە سەر گۆناى جى ھىشتوۋە.

* ۋىژەنامە، گۆقارى «سروە»، ژمارە ۵، بەھارى ۱۳۶۵ - ۱۹۸۶

سویرئاوهکان شورهکاتیان به پهله پرووزه خستوته جی. سهوزایی بههار
قهلهمبازی دریژی بهرهو پاییزی بی واده هاویشتووه.

پیوسۆز به پیریش پیره، پر شوقه به تینه، گرشه دهکا، ددرهوشی، وهک
باریزه ی بارانی ئهسرینان ههلهوه ریئی. پیوسۆز دسوتی و دهتویتهوه و
رووناکی ددا. رووناکی بهرهو مهیدانی بی نیهایه تی زهوی.
له بهینی خه و وشیار ی دام، له گو می قوول و مهن دی خه یالدا وه مهله
که وتووم، له باره گایدا ویستووم.

روو ههله اویم و لئی ده پرسم. ده لیم: ”ئه ی پیوسۆز، ئه ی حه مر ی من، ئه ی
چاوی من، میوانم و خه سته م و به رییه دا هاتووم. نه قلایک سه رگوزه شته یه کی
هه ته بۆم بگیره وه.“

به ئاههنگیکی نه رم و له رزۆک به دهنگیکی گه رم و دلگیر ده لی:
ئه و وهخته ی دهستی نه وه ستاوی وه ستای سروهت منی به و چه شنه
دارشت، کرمیه به پرسی رووناکی، رووناکی به رچاوی خه لک. له سووته مه نی
چم نه بوو هه لی که م، نه نهوت نه دهسته چیه، نه ئهستی نه پووشوو، شه وگاری
دریژ و ره شی به سام، ئاسمانی بی ئه ستیره و کشوماتی کورده واری داگرتبوو.
کوندی شوومی نه گبهت و چاره ره شی له گو یسوانه ی سه ربانی پانوبه رینی
ولات هیلانه ی کردبوو، کولی دل، ئی حساسی گالته پیکراو، ئاگری بن ژیه موی
له میژینه، تاو و تینی ده روون، خومی هه ل کرد، بلیسه م چۆ سه ری، گرفاندم
و گرم گرت، رووناکیم وه رگرت و دامه وه.

له کویرا دهس پی بکه م؟ کامیانت بۆ بگیره مه وه؟ له تاریک و روونی ژیان؟
له ناله ی جو دایی؟ له هه واری خالی؟ له پاشه رووک؟

بهیتی دم دم و به سه رهاتی شا و گه داشم هه لگیر و وه رگیر کرد، ئه وه ی
دیاری بوو پیشکی شم کرد، رهنگه زوریانت بیستی، واچکه شتیکی نو ی باس
کهین، گه رچی کۆنه، به لام نه گوتراوه بهیتی ”شه ر له گه ل با“.
به لکوو ماندوو یه تیت له له ش ده رچی و بیکهینه پرده بازی سه فه ری دریژی
شه و.

له شه مال بدوین:

شه مال به لرفه لرف و لووره لوور، په یتا په یتا به توزو خۆل و گه رده لوول،
دهنگدانه وه ی خروپر و ده رو دۆلی سه ر ری بی به گویم داده دا، جاوی پر

دهکردمهوه، ورده خیزی به لاچاوم دادهدا، دهی گورانده، دهی نهړاند، دهیگوت: کر به، کهر به، کویر به، مات به، لیم گهری با ئهسپی خوم به تهنی لینگ بدهم، نازانم چیت گهرهکه؟ ئهمن سولتانی کویستانم ئهمن ههوام، ئهمن تۆزم، ئهمن پۆزم. زور بهردی قورسی له تل نههاتووم له سهر ری خوم تلاندوتهوه، زور گووم و بهندی مهندي پنگاو کراو و قهتیس ماوم تفر و تونا کردوو. خاموش به دهنه گهرووت به گر و لۆکهی خوت پر دهکه. بیدهنگ به، کزو بی نوور به، دهنه هه موو موچه و مهزرای گهرچک و په مۆت به رنوی گل داده پۆشم و چهورسه سانت له مالیدا ناهیلیم.

ئه گهر نه کووژییهوه، ئه گهر ببووژییهوه، ژیانته ژوان و شه وراوی من دهکاته ژهر، رووناکیته شه و گهریم بی شهواره دیلیتهوه، خهونی خاپوورکردنی ولات له خهفهنگی فهراموشیدا ون دهکری.

دیسان ئانگزام دهبوو، په لاماری دهدام، به رق و قینهوه فووی لی دهکردم. دههاتم کز بم، پشت، دهچه مایه وه... ئه ماما کړنوشم نه دهکرد، دههاته وه بیرم ئه و ئه رکهی له سهر شانمه قورس تره له و برکهی له شانم دهدری.

ورده ورده به خووگهمله شه و شهق کرا، رووناکی به سهر تاریکیدا زال دهبوو. له ئاسوی دووری ولات هه وه ل گزینگی هه تاو روومه تی هه ردی ساردی ماچ دهکرد، شه مال له هه روگیفان دهکوت. پاشه کشه ی دهکرد، به پی دزه خوی دهخواره بایان دهگرت و هه کز دهبوو که باله په پوولهی سووتای دهور و بهرمی نه ده بزوات دیسان من بووم و رووناکی:

ئاخ دنیای روون چهن خو شه، بریا داری بریایان سه ره و بن نه روا با، خو زگه لاس له خه زال و خه ج له سیامه ند و شه م له شه مزین و مه م له زین دوور نه بوویانه وه، بریا له یلا به مه جنوون و فه ره اد به شیرین برابان. خو زگه درک و دالی سه ره ریتان، پیشیلکراوی بهر پیی پیاوانه ی مرویان بان، بریا توانیام لیفه ی له سهر هه تیوان هه لده مه وه.

پیوسۆز قسه کانی به دنیایه ک سو زه وه دریژه پی ددها. له به حری پر شه پۆلی خه یالی پۆژان و شه وانی لاوی و هه مه له که وتوو، بزه دیته سهر لیوی به یادی پۆژانی بزۆزی.

فرمیسک ده رژیته سهر گو نای بو شه وانی پر له تاسه و هه نیسک، ئه سرین و بزه، تاریک و روونی ژیانی پر له ژانی ئه ون. پیده که نی ئه ماما له دلدا دهگری،

پیکه نین به وانه ی نازانن چیه، پیکه نین بوانه ی نازانن چ دهکا. کاری وی له وانه تیپه ریوه.

پیوسۆزم به داوایه کهم سووتاند. له پرسیارم شهرمه زارم، لومه ی خۆم دهکه م بۆ بوومه هۆی سووتانی پتری. له سهر چی خۆیم به زامی دهروونی داگرد؟ رهنگی بزراکوی منیشی له گه ل دهر د و ئیش ئاشنا کرد. چاره نییه، ده بی گازی کهم، پیوسۆز! پیوسۆز!..... له نه کاو له قوولایی گیژاوی خه یال هاته دهری، له میژ بوو له قسه که وتبوو، هه ودا ی پساوی قسه کانی ئاوا گری دا: به لی شه مال له فره کهوت.

پیش ئه وه ی دهنگی توپ و ته شه ری شه مال له بیر بچیته وه، ورده ورده زریان هه لی کرد. بای سهری به یان لیم نیزیک و نیزیکتر ده بوو، وه ک شه مال به گاله گال نه بوو، که چی له بنه وه بر و به ئه زمون و شاره زا بوو. ده یگوت ئه من شه مال نیم، ئه من فینکایی ده دم به ولات، زه وی سه رسه وز و ده وه ن سه رسه وزتر ده که م. ئه من که موکوری په له ی به هار پر ده که مه وه، ئه من سه دان چاوی خه والوی به نازم له خه وی نازی به ره یان به ئه سپایی راپه راندوه. ئه من هه ر نازکیشی نازادارانی نازشیواوم، ئامیزم په نای نه خۆش و دهرده دارانه، له ره و له نه چه و ورشه و گرشه ی شوپه بی له من دایه، به روو و مازوو و سیچکه و گهلوان من خریم هه لدان، خه رمانی من به بای ده که م، خه رمانی خه م به با ناکه م، شادی دینم، شادی دینم، خه م ره وینم، خه م ره تینم. به من ده که ی وه ره کاکه، روو له من که پشت له ولا که. به و فروفیلانه ئاوی ره دلان ده خست و به ئاوی زمزم و که وسه ر ده سنویژی هه لده گرت، راده مام، تی ده مام، تی نه ده مام، ئه وه ش راست ناکا، ده یه وی بمکوژینیته وه. نا نا قهره له قهره ی وه ش ده دم.

کاتی زریان زانی قسه بی سه مه ره، به هه موو هیژ و توانایه وه هه ناسه ی ساردی به ویزه ویزی بلویریدا به ره ورپووم تووراند. توورانندی، به لام نه ی پاتراند، په ته ی که وته سه ر ئاوی ئه م ما پتووتتر راوه ستام، میشکی سه ری بردم، که چی میشکی سه ری نه بردم، توژی لی بلیند کردم که چی توژیکی بۆ نه رم نه بووم ئه ویش به دهردی شه مالی پار چوو.

پاشان باسه ر، با روژ، شنه با و گژه با هه موو و هه موو ویستی وه ستانی منیان کرد و خه ونی خاموشی منیان دی.

با له پشوو كهوتن، زنجيرهكان پسان، كوټ و كهلهپچه دهملی و دهستی
خاوینان کران. دوورخراوهكان نیزیک بوونهوه، با وهشه سارد و سرهكان
گهرم و گور بوون، جاریکی دیکه گلکوی شهید بوو به جیگای گولاله و
نهرین. پهنجا و هوتهمین سالی تهمنم به کیکی نازادی جیژن گرت، گرفه
و گرشه و تین و تاوی لاهوتیم گرتوه، ئوخه ی نه مردم جاریکی دیکه ولاتی
بانهر و تیکشکانی دیوزمه ی گه گرم دی.

ئیسناش جاروبار سرویهکی بلاوین و دلرفین به په نامدا تی دهپه ری،
باوه شینی دل و هسانه وهی میشمه.

به زمی شیعر، به زمی ئهدهب، ورینگه ی هست، زرینگه ی زیوی قالی وشه،
ترووسکه ی نوکی قهله م، هه مووی و هه مووی له دوری پیوسۆزی پیر،
چاوه نواری شیعریکی دی و په مزیک دی بوون...

له ناکاو گهرم و گوری گرت، پیوسۆز له گرشه كهوت، گیژ و ویز، سر و
کاس، له روانینی کۆلکه زیرینه كه و تمه ژیر برووسکه ی هه وره تریشقه، به
کیویک ترس و لهرز و خه م و كه سه ره وه له سه ر ته رمی بیده نگ و خاموشی
پیوسۆز دامام، جگه له چه ند فرمیسیکی روون چی دیم لی نه دی، ئه سرینه کانیش
روون بوون و رووناکیان ده دا، تا ئاخر دلۆپ و ئاخر هه ناسه ئایسا و سووتا.
نه وهستا، تا دلی وهستا، وهستا.

شه و تاریکتره له شه وه، هه وا كه ولی ره شی پۆشی، ئاسمان به کول دهگری،
ریژنه شورابه ی به رداوه، برووسکه به ره وه هه وا فری، ئه ستیره ون بوون، مه ل
له جریوه كهوتن، گولاله جهرگی ره ش بوو، وه نه وشه سه ر له هه ش ده نی،
سه وزایی شین ده کا لیتره، دار باوه شیان پیکدا دینن، گه لا فرمیسیکیان ده رژینن
ئه ده ب ئه ستیوره، زه مان وه جاخ کویره، شورهبی پرچی له قور گرت، قور
خاکی دنیای وه سه ر کرد.

زه وی بۆ سنووری بی سنووری خه یالی هیمن به رته نگ بوو. لئی تیپه ری،
لئی نه گونجا رۆی به ره وه ده ریای بی به ستینی روحمی خوا:

هیمنه گه وره و پیری هۆزه
شاعیری شورشه که ی پیروزه
ئه وه که سه ی دار و ده وه ن بۆی ده گری
گله مه رگت بی ئه گه ر گه رمی له باوه ش نه گری

شىنگىرى

عەلى نانەوازادە*

بەھار وەرزی ھەلدان، وەرزی پشکووتنى خونچە، وەرزی ئازادىي مەلان، وەرزی خۆشى و پىك گەيشتنە. بەلام لەو ھەھا بەھارىكى تەپ و توش رىبوارى پىر و ماندوو بە ئامانچ گەيشت و دەگەل خوناوھى سەرپەلکى گول كەوتە ژىر بارىستى دل و دىيائى ئىمەي بەجىھىشت.

ھاورى دەگەل سەرەخۆشى لە تەواوى ئىنسانەكان، بە يادى مامۆستاي ھەرماني ئەدەبىياتى كوردستان، بە يادى ئىنسانىكى راستەقىنە، بە يادى پىرىكى خۆشى نەديو، بە يادى ئاوابوونى ئەستىرە گەشەي ئاسمانى ھونەر، قەلەمى توانا بە دەستى ناتوان دەگرين بەلكەم بتوانين ھەرچەندە كورت بى يادىك لەم يادگارەمان بكەين.

* * *

چەندى ھەور گرماندى، چەندى با گوراندى، چەندى باران باراندى، سال ھاتن و سال چوون، بەھار ھاتن و تىپەپ بوون، ھەتا بەھارى سالى ۱۳۰۰ داھات. داىكى نىشتمان وەخۆ ھاتەو، تۆزى سەدان سالى لە خۆ تەكاند و دەستى بە بەرەكەتى بەرەو ئاسمان بەرز كردهو. لە شەوھەنگىكى تارىك و تنۆك، ئەستىرەيەكى گەشدار ئەنگوت. زىنەب ناوىك لە زگ بوو. گريانى كۆرپەيەكى تازەزاو خەلكى گوندى لاچىنى لە خەو ھەستاند.

تەم پەوى، باران وەستا، با كەوت، سەرەيەكى نەرم شانەي بەسەر بسكى ئالۆزى بەرەزا دا داھىنا، چورەپوپنەكى بەرز و بەرزتر بوو و يەكەم گزىنگى خۆرەتاوى دەباوھش گرت و بەرەو گوندى تازە لە خەو ھەستاو لوور بوو. دىوھخان ژاوەي دەھات. نۆكەر و پاكار خەلات كران. دى شايى دە دلدا گەپا.

شكور ئاغا كۆپى بوو.

* وىژەنامە، گوڤارى «سرو»، ژمارە ۵، بەھارى ۱۳۶۵ - ۱۹۸۶

کورپیک که دەبا ژيانیکی ئاسایی هەبا و جیگەى باب و باپیرانی گرتباوه له هەمان سەر دەمی مندالی، گەردوون بە پێچهوانە دەگەلى جوولاولوه و ریبازی کل کرد.

دایکی بێرەزا شیرى ویشک بوو، کۆرپەى کز و لاواز بە شیرى دایەن فرچکی گرت و بە زۆر خۆى بەسەر ژياندا سەپاند.

کۆر هەر کۆرە. دەبى گۆیزەبانەى بۆ بەن و بانگی بەسەردا بەن:

ناوى ئەم کۆرەم نا محەمەدئەمین

”ژيان ناپسیتەوه، تەبیەت ئەستور نابى. رۆژ و مانگ و سال بە دواى یەکدا رپچکە دەبەستن. زۆر ”سەید حەسەن“ چاو دەکەنەوه، دەگەنى، ژن دینن و دەبنە باوک. زۆر ”زینەب“ بە خۆ دادین، بە بووک دەچن و زگ دەکەن. زۆر محەمەدئەمین له دایک دەبن، پەرەوازه دەبن، پیر دەبن و دەمرن.

تایفەى شیخولئیسلاام زۆر کەسیان لى هەلکەوت کەچی نەناس مردن و سەریان نایەوه. بەلام له گوندی لاچین له بنەمالەى شیخولئیسلاام کۆرپەیهک هاتە دنیا محەمەدئەمین ناو کە دەگەل هەزاران هەزار محەمەدئەمین جیاوازی هەبوو.

محەمەدئەمین وهگا کۆلکە کەوت. هەستا سەرپى. چوو فیرگە. دەرسى خویند. گەورە بوو. پى گەیشت. ژيان ئالوگۆرى بەسەردا هیتا، کۆمەل کارى تیکرد، گەردوون ئارەقى رشت، خۆى نەوهستا. ریبازی پر له کەند و لەندى برى. بەرەهەستى وهلا نا و تلى بە گابەردان نا. بەرەو ئاسۆى روون هەنگاوى هەلیناوه. کەوت، هەستاوه، له ئەژنۆ کەوت، بە چوار دەست و پى رۆیشت، محەمەدئەمین گۆرا، هیمن گۆرا.

هیمن ئیتر محەمەدئەمین نییه، هیمن ئیتر مندالی دایک و باوکى نییه. هیمن

هیمنە، کۆرپەى هونەر و کورد.

”هیمن بوون ئاوا سووک و هاسان نییه، بە خۆ هەلمسان، بەبا فش کردن و لەخۆباى بوون پیک نایه، بە چەند دیرنوسین، چەند قسە کردن و چەند شیعەر گوتن، تەواو نابى، فیداکارى، گیانبازى و له خۆبوردنى دەوى. پێویستى بە چاوى نەترس و کۆلنەدان و نەبەزین هەیه.“

* * *

مردن حەقە، بەلام مردن هەیه تا مردن. خۆرەتاو بە تەواوى شکو و

عەزەمەتی دەپەرئ و ئاوا دەبن، بەلام بەر لە ئاوابوونی ئاسۆ دەگۆرئ و
رەنگی خوینی بەسەر دەشت و دەردا بلاو دەکاتەو. هەتاو سەردەنیتەو،
بەلام بە شیوەیەکی دیکە بە جۆریکی دی لە رۆژھەلاتەو سەردەردینیتەو.
زانایان و ئەدیبان بەروالەت دەمرن، بەلام دەگەل ھەر بەیانیک
سەرھەلدیننەو و بە شۆقی خۆیان ریگەیی داھاتووان رووناک دەکن.
ھیمن "ئارەش" ی کورد مرد! بەلام لە ژياندا تەواوی تەوان و ھیزی بۆ
دیاریکردنی سنووری زمانی ئەدەبی یەگرتوو دەکار کرد و تاکو مەلبەندی
زمانەکانی پیشکەوتوو تیری ھاویشت، ھیمن سنووری بۆ دیاری کردین لە
سەر ئیمەیه که ئاگاداری لی بکەین.
بەو ئاواتە که بتوانین ریگەیی بگرینە بەر و پەرە بە ئامانجی بدەین. بەو
ھیوایە که لاوەکانی ئەدەب دوست نەوہستن.

هه هاباد

عه لی نانه وازاده*

هه وره گه وال گه واله کان یهک ده گرن به سهر یه کدا ده که ون و ئه ستوور ده بن. شه مال سهر به که لین و قوژبنی شاردا ده گری و ئه وهی وه گیری ده که وئ ره پیچه کی ده دا.

شار تیکه لای شه و بووه. برووسکیک به هه وره کانداه گه ری و ئاسمان و شار پرووناک ده کاته وه. شاعیری پیر له سهر لاتهنیشت دریژ بووه. ئانیشکی له سهر سه رینه که ی چه قاندوه و جگهره به با ده کا. چه ند په ر کاغز و قه له میک له په نای که وتوون و خوی وهک راوکه ریک ده نیو دوو که لی جگهره دا خه ریکی راوه، راوی بیر و خه یال.

گرمه ی هه ور وه خوی دینیتته وه. نیچیره کان بلاو ده بن و ده پرینگینه وه. جگهره که ی ده کووژینیتته وه و هه لده ستی.

ریژنه به ته وژم ولات ده کوتی. بارانه گله بانه کان ده شواته وه و به پلووسکه زار به هاواره کانداه رایان ده مالیتته خوار.

هه لمی شووشه ی ده لاقه ده سریتته وه. ده پروانیتته ده ری. چراکان کووژاونه وه و ته نیا تارمایی خانوو به ره کان دیارن که خویان داوه ته بهر باران.

په نجه ره ی ده کاته وه و ده ستی دریژ ده کا. بایه کی سارد و ده گه ل بونی باران و گلی ته ر خو به ژووری دا ده که ن. ده ستی به ده موچاوی دادینی. ته زوویه کی ساردی پی دادی. په نجه ره ی داده خاته وه و به په له ده جیگی ده خزیتته وه. به ره و پشت دریژ ده بی و لیفه که ی هه تاکو ژیر چه نه ی هه لده کیشی.

برووسک و گرمه و ریژنه بی وچان و بی برانه وه خه ریکی کاری خویانن. پشتی ژانیکی پی دادی و دلی داده خورپی. راده چه نی و له سهر جیگا که ی داده نیشتی. ده می ویک ده نی و به تفنکیدا هه ناسه کانی دینی و ده با. به غه ریزه هه ست ده کا مه رگ لی نیزیک ده بیتته وه. ترسی مردن و به جیهیشتنی دنیا مووچورکی پیدا دینی. هه ناسه یه کی قول هه لده کیشی و به ئاخیک ده دیا ته وه

* گوڤاری سروه، سالی پینجه م، ژماره ۳۴، بانه مه ری ۱۳۶۸ / ۱۹۸۹.

دهرئ. سهري دهگيژوهه دئ و جاوي رهشكه و پيشكه ي دهكا. به دهستهكاني
رووي دادهپوشي و جاوي دهقوچيني. ميشكي به پهله پهله وهكار دهكهوي،
رابردوي بو ريچكه دهكا. دهفتهري ژيني په ر به په ر بو هلهداتهوه، نهوهي
له بييري چوتهوه وهبيري دهخاتهوه. پي سي سهيره. قهت زهيني ئاوا باش كاري
نهكردوه.

چاوهكاني دهكاتهوه. بهلام نا، دهربازبون نيه. دهفتهري ژيني لهسهر
لاپهري مههاباد راوهستاوه. دير به ديري بو دهخوينيتهوه. مههاباد له ميشكيدا
ديت و دهروا. خولان ددا و له بهرانبهري دادهنيشي. چاوه رهشهكاني تي
دهبرئ، چاوهرواني وهلامه.

سهري رادهوهشيني بهلكم ئه م خهيالانه له خوي دوور كاتهوه، بهلام كهلكي
نيه و دهبي خوي به دهستهوه بدا. نهوجار خهيال ئهوي راو كردوه. خوي
تهسليمي خهيالي مههاباد دهكا. دهگهريتهوه بو سهردهميك كه پهريوه ببوو،
دهگهريتهوه...

ئيوارهيهكي خهباري پاييزيه. توبه دهسهلاتي زريان و هلهوهدابووني گهلا
هلهوهراوهكانه.

وهك چهلان به شل و شهويقي جلهكاني دهبر دهكا. دهيهوي وهدهر كهوي
و له شوينيكي دوور كول و كوي هلهريژي.

”له ولاتي نامو دايمو دهرهم غهملك له سهر شاني غهريپانه كه وهك ستهبر
به دوايانهويه. نهويش غهمي هلهوهدابوون و پهريوهبي، غهمي جوي بوونهوه
و هلهبرانه. ئيواران نهو دم كه خهريكه سي ره هلهگيري ئه م غه مه تهشهنا
دهبيتهوه و غهريب هان ددا كه خوي له كومهل و ههشيمهت دوور خاتهوه و
پهنا بو چولا بي بهري و لهوي پر به دل بناليني و بو ماويهك خوي سووك
كاتهوه.“

له بهر ئاويته دهستيك بهسهر و پوتهراكي داديني. ژيرچهنه ي هيشتا
پهلهمووي پيوه ماوه كه وهدهر دهكهوي. له بهرانبهر دهركاي مالهكه ي چاوي
به كچيكي لهباري تازه بيگه يشتوو دهكهوي كه پالي وهديوار داوه و چاوي لي
دهكا. خهفتهيك له چاوه رهشهكانيدا بهدي دهكا. رووي وهردهگيري و دهيهوي
بروا كه كيژ به پهله خوي دهگهيهنيتي.

- ببوره نه تو ماموستا هيمني!

- وه لا هيمن هم به لام ماموستايه تيم نه كردووه.
- هر دووک پيډه که نن. دهستی له سهر لاشانی داده نی و ده پرسئ:
- چ بووه کچم بو وا خه فه تباری؟ نه تو بو ده بی بزانی په ژاره یانی چی... چ قه و ماوه؟
- ده مویست... من.... یانی ده لیم نه گهر وهختت هه یه ده مه وی هیندیکت قسه ده گهل بکه م. ده مویست بیمه لات به لام... به لام پیم شهرم بوو.
- بی قه زا بی کچم نه گهر خه لک له م شاره سهریان نه دابام تا کو ئیستا دل م تو قیوو.
- ویگرا ده چنه وه مال. با به که لین په نجه رهکاندا به وژه وژ خو ده ژوری ده گوتی. له به رانه ر یه ک داده مه زرین.
- چایی ده خو یه وه کچم؟
- کیژ به په له وه لام ده داته وه:
- نه خیر ماموستا گیان، زور سپاست ده که م، زه حمه ت مه کیشه.
- زه حمه ته که بو خو ت ده بی بیکیشی. هه سته سه ماوهره که تی هاوی با به بونه ی تووه منیش چایه کی بخومه وه.
- کیژ به بزوه سه ماوهره که ی هه لده کا و له سهر جیگه ی داده نیشیته وه. هیمن چاوه پروانه. کیژ زاری هه لده پچری و به پته پت و منگه منگ ده لی:
- نازانم چون ده ست پی بکه م... ناخر... ده زانی چونه، من... من کورپکی عه ره بم خو ش ده وی.
- ده ی نه وه هچ قهیدی نییه.
- له م روژانه دا هاتنه خوازیبیم به لام باو کم رازی نه بوو.
- هر نه وه نده؟
- به لی.
- وه لا کچم نازانم بلیم چی؟ به داخه وه له نیو ئیمه دا نه و دابه هه یه که کچی خو یان ناده ن به که سی بیگانه. ده ردیکی گه وره یه ده نا کوا خو شه ویستی راده و سنووری هه یه. که نگی دل پیویستی به زمان بووه. دل خو ی زمانیکی جیای هه یه که هه موو خاوه دل یک تی ده گا و له کاتی بیده نگیدا هه زار قسه و رازی به ده وه یه. من به ش به حالی خو م ریز بو خو شه ویستی و هه ستت داده نیم و پیم وا نییه که کاریکی چه وتت کردووه که وه دوا ی دل

که وتووی. کوره چ کارهیه؟ بهرہی خوئی پی له ئاوی دیتہ درئی؟ چونکہ له وانہیہ بابت ئه وهی بو گرینگ بی.

- کوره "ضابطه". ئیوه پیی ده لئین ئه فسه ر.

- نه خیر وادیاره ئه وه نییه. باشه بو خوت له بابت نه پرسیه که بوچی رازی نییه؟

- پرسیه مه هه ر له بهر ئه وه ش هاتومه لات تا کو رای توش بزانه. خوم ئه وه نده م بیر لی کردوته وه وه خته که لاهم بته قی. تو له م شارهدا دهم راستیکی که خه لک قسه کانت ده سه لمینی. باوکیشم توی زور خوش ده وی و شیعره کانی توی هه موو له به ره.

- که وایه خوت ده زانی هویه که ی چییه ده ی فهرموو.

- باوکم ده لی من کارم به تو نییه شوو به کی ده که ی، به لام ئه گه ر شوو به م "ضابطه" عه ره به بکه ی ده بی ناوت بگوری و به ناویکی دیکه شووی پی بکه ی.

له قاقای پیکه نینی دا. کچه ش پیده که نی. هیمن هه روا به پیکه نینه وه ده لی:

- به راستیه، یان گالتهم پی ده که ی؟ جا چون ناوت بگوری وه لالا له ته واوی ته مه نمدا شتی وا سه یرم نه بیستوهه. تو خوت پیت سه یر نییه؟

- بوچی، منیش پیم سه یره.

هیمن دیسان پیده که نی و ده پرسه ی:

- ده بی ناویکی سه یرت هه بی ها؟ به راستی ناوت چییه؟

- مه هابادا!

- مه هابادا؟

بزه له سه ر لیوی دهمری. ته واوی شاری مه هابادا، به که سوکاری، گه وره پیوانی، به کووچه و کولانه کانییه وه ده ره ی ده تنن. خوئی پی راناگیری و وه ک مندالیک له پرمه ی گریان ده دا.

کیژ ده شه مزئی. به شپریوی دهمریه کی ده داتی. هیمن هه روا ده گری.

مه هابادا تا قه تی ته واو ده بی و ئه ویش ویرای هیمن ده ست ده کا به گریان.

گه لایه کی زه رده ه لگه راوی لانه واز خو به په نجه ره دا ده دا. هه ر دووک وه خو دینه وه. هیمن به هه نیسه که وه ده لی:

- کچم ئه و قسه م له رووی عه قله وه نییه، به لام هه ستم ده لی که حه ق به

بابته. برۆ، برۆ ناوت بگۆرە و میرد به و عه ره به بکه.
مه هاباد فرمیسه کانی ده سرۆ و به بیدهنگی وه دهر ده که وئ. ده روا به لام
ناوه که ی بو خوی دیلیته وه.

سینگی ئاسمان خوش خوش ئاورینگی لی ده بیته وه. گرم و هوری خه لک
را ده په ریئی. باران هیشتا لی نه کردۆته وه. شاعیری پیر سوکنایی هاتۆتی و
ئیشی نه ماوه.

”بوچی ئەم کاره م کرد؟ بو کچیکم مه حکووم کرد که ته نیا بو خاتری ناویک
ده ست له ههستی بشواته وه؟ ئەمن بو ده گه ل بابی هاودهنگ بووم، منیک که
ده مگوت خوشه ویستی هیچ راده یه کی نییه و ده نیوان دوو دلداردا نابئ هیچ
له مپه ریک هه بی؟ منیک که ده مگوت:

ئهوین نابینئ بهینی قهوم و دینان

ئهوین نازانی فهرقی توپژ و چینان

بو ده بی ناویک ژیا نی که سیک بگۆرۆ و خوشه ویستی و ئه وینیک بفه وتینی.
من بو وام کرد؟

داخودا ئه و کچه ئیستا له چ حالیک دایه؟ بلی توو کم لی نه کا که هیلانه ی
ئهوینم لی شیواندن و خوشه ویستیم لی تیک دان؟
قه له مه که ی ده ست ده داتی. ده یه وئ شتیک بنووسی. کاغه زی سپی چاوه پروانه.
مه هاباد دوو بالی بچکۆله ی به سه ر شان ه وه یه و به ده وریدا هه لده فری و پی
پیده که نی.

شاعیر دهستی بو لای دریز ده کا. له بهرچاوی ون ده بی و له مه و دایه کی
دوورتر دیسان وه دیار ده که ویته وه. بو لای ده چیته وه، به لام دیسان ون
ده بیته وه. تا قه تی نامیتی، ئه ژنۆی شل ده بن. مه هاباد به رانه بری را وه ستا وه و
پیده که نی.

به دهستی له رزۆکی، به خه تیکی خوار و خپچ له سه ر کاغه زی تامه زرو
ده نووسی: مه هاباد پیده که نی، ملی لار ده بیته وه و به سه ر سه ری نه که یدا
ده که وئ..

باران لی کردۆته وه، هه وره کان بلاو بوون و زهوی شورا و بریقه ی دی.
تریقه ی مانگ له سه ر شار ه خنجیلانه که ی مه هاباد له نگه ری گرتوه، ده لی
مه هابادیش له و شه وده ا پیده که نی.

يادی هیمن

حهسهن سه لآح سوړان*

له و کاته وه که کاک هیمن ئه ستیره ی گه شی ئاسمانی ئه ده بی کورد کوچی دوا بی کرد، ئه و مه سه له یه سه رنجی ئیمه ی راکیشا که کومه ل به تیکرایی و تا قمی هونه ران به تاییه ت، ههستی قه در زانینی خویان سه باره ت به و هونه ره پایه به رزه دهر بری و بو نمونه ئه گه ر لاپه ره کانی گو قاری سروه بخوینینه وه، ده بینین که سه ده ها هونه ر او وه په خشان و شتی دیکه بو ری زدانان له و ئه دیبه گه وره یه نوو سراوه، که ئه مه بو خوی به نمونه ی ههستی گشتی کومه ل ده ژمیردری که به راستی جیگه ی قه در زانینه و ده بی هه م له و هونه ر و هونه ر مه ندانه و هه م له گو قاری به ری زی سروه سو پاس بکه ین و، ئه م کاره به چه شنه گه یشتنکی بی ری ئه ده بیی گه ل بزاین.

به لام له لایه کی دیکه وه وه ک که سیک که ماوه ی سی و سی سال (یه ک سیه ه می سه ده)، خه ریکی ئیشی هونه ری بووم، ده مه وی ئه وم بیرو پرایه ی خواره وه به چه شنی ره خنه ی کومه لایه تی دهر بریم، تا به لکو به خویندنه وه ی ئه و مه به سه ته ئه م که موکو ریبه له به ین بچی یان که متر بی.

له بیرمه که پاییزی سالی ۱۳۴۳ ی هه تاوی، له کاتیکدا که ۲۲ سالم ته من بوو و هیشتا له دی ساروقامیشی فه یزوو لابه گی داده نیشتم، هه والم زانی که کاک هیمن له شاری مه هاباده و له شه قامی فه ره حی (سابق) دووکانیکی چکوله ی ده غل فروشی کردو ته وه. به بیستنی ئه م هه واله خو م ئاماده کرد و به بی ئه وه ی که له پیشدا کاک هیمنم دیبی چووم بو شاری مه هاباد، چونکه هیشتا شه قامه کان و جاده کان قیره تاو نه کرابوون، چوار سه عات ریگا بوو.

چوومه مه هاباد و دووکانه که ی کاک هیمنم دوزیبه وه که جیگایه کی چکوله و ته نگ و تاریک بوو و چه ند نمونه ی گه نم و ده غلی دیکه ی لی دانابوو. چون من هیچ کاتی نه مدی بوو، کاتی چوومه ژووره وه خو م پی ناساند و گوتی: -
چ کاریکت به من هه یه؟

* گو قاری سروه، سالی پینجه م، ژماره ۳۴، بانه مه ری ۱۳۶۸ / ۱۹۸۹.

وہلام داوہ: ”کہ من ھۆنراوہ جوانہکانی تۆم خویندۆتہوہ و دەزانم کہسایہتی ھونہریی تۆ ھاوپلہی نالییہ. بیستوشمہ کہ ھەلومەرچی مألشیت باش نییہ، جالہبەر ئەمہ ھاتومہ کنت تا ھەوہل چاوم پیت بکہوی، چونکی ھەیفہ من لە دووسەد کیلۆمیتری مەزنترین ھۆنہری ھاوچەرخدا بژیم و نہیبینم، لە لایەکی دیکەشەوہ ھەیفہ کہ تۆ دەغل و دان فرۆش بی. چون تۆ بەدیھینہری بەنرخترین شوینہواری ئەدەبیی چەرخى حازری ئەم نہتەوہیہی و بۆ کۆمەلی ئیمہ زەرەرہ کہ تۆ خەریکی کاری ئەسلیی خۆت نہبی. جا ئەگەر یارمەتیہک لە دەستی من دى بیفەرموو تا ئەجامی بدەم.

کاتی وامگوت، گوتی ”من دەناسی؟“

لە وەلامدا بری لە ھۆنراوہی ”سەیری راوکەران“ م بۆ خویندەوہ کہ دەلی:

ئەوہ کەرویشکەکەى سیخوار لە پشنتە
قولەشینى بە ھەستى گەرچ و گشتە

لە لانا کەوتووہ و نایەتە بیری
کە جاران شۆرەتى بوو سەنگەسیری

کاتی ئەم ھۆنراوہیہی خۆی لە من بیست، گوتی تۆش ھۆنراوہ دەنووسی؟
وہلام داوہ: ھەر وەک دەبینی ئەمن تەمەنم ۲۲ سالہ و باوہکوو ھۆنراوہ
دەنووسم، ھۆنراوہکانیشم وەکو خۆم لاون.

گوتی: ((تا ئیستا ھیچ کەسێکم نہدیوہ کہ وەک تۆ چوار سەعات ریگا بیت،
فەقەت بۆ ئەوہی من ببینی.))

وہلام داوہ: دەبی ھەموو وابین، ھەتا زیندووی قەدرت بزائین. دەنا لە پاش
مردن ”شیوہنیش بگێرین“ تۆ گویت لى نابى!

لە دواى ئیسراىکی زۆر، دەعوەتم کرد لەگەل من بى بۆ ساروقامیش،
ئەویش قەبوولی کرد.

بە یەکەوہ وەرپى کەوتین، لە تەواوہی سەفەرەکەدا کہ سى رۆژى خایاند،
باسى ئەوہمان دەکرد کہ خەلک لە کۆمەلی ئیمەدا، بە زیندوویى ریز بۆ
ھۆنەران و ھونەرماندان دانائین و فەقەت سەبر دەکەن تا بمرن، جا ئەو کاتە
بلین ھەیفى کرد و بۆی بگرتن و لەمەدا ھاوبیر بووین کہ فیردەوسى و مەلا

مارفى كۆكەيى و سەدان ھۆنەرى دى، نمونەى ئەمەن.
ئىستا ھەر كاتى ھۆنراوھى ”شىنگىرى“ لە گوڧارى سروەدا دەبىنم، لە
حالىكدا ئافەرىنى ئەو ”ھۆنەرە“ دەكەم كە ئەو ھۆنراوھى نووسىوھ و كاك
ھىمنى لە بىر نەچۆتەوھ، ئەو قسانەى ئەو رۆژەم وەبىر دىتەوھ و دەلىم:
”كاش ھەر وەك ھۆنەران و ھونەرمەندان كە ھەم بە زىندوويى و ھەم بە
مردوويى قەدر بۇ ”ھۆنەران“ و ھونەرمەندانى دى دادەننن، كۆمەلىش لەكاتى
ژياندا بۇ ھۆنەران رىز و بايەخ دابىنن، دەنا لە پاش مردن لە حالىكدا كە جىگاي
رىزە، بەلام سوودى زۆر نىيە، چون ئەگەر لە كاتى ژياندا قەدرى بزانىن
دەتوانى يارىدەدەرى ھەست و پوحى بى و بۇ خولقاندنى شوئىنەوارى باشتەر
و بلاوبوونەوھى شوئىنەوارەكانى جىنى كەلك بى.
جا من چۆن بە كاتى ژيانى كاك ھىمن، قەدرىم زانى و چوار سەعات رىگا
رۆيشتەم تا ببىنم و ئامادە بووم كە يارمەتى بەدەم (ھەرچەند يارمەتى منى
قەبوول نەكرد)، ئىدى بە پىويستەم نەزانى ھۆنراوھى ”شىنگىرى“ بۇ بنووسم،
چون من تەواوى ئەو شتانەى كە دەبوو بە خۆى بلىم پىم گوت، گوتەم كە
”ژيانى تۇ ماىھى گەشەسەندنى ئەدەبىياتى ئەم گەلەيە. گوتەم كە ئەگەر بمرى
گەل رەشىپۇش دەبى. گوتەم كە تۇ ھۆمىرئىت، ئەگەر ئىمە يۇنان بىن. بىست سال
لەمەو پىش خۆم گوتبووم:

بەلام دواى مەرگت دەبى بە گابۇر
بەدەنگ بۆت دەگرىن كىژى پەلكە شۇر

لاوى كەلگەت، بالابەرز و جوان
بەرىزت دەگرىن بە دل و بە گيان

لە سەر گللكۆكەت ئارامگا دەكەن
پىتۆل، دەركەھوان بەردەرگا دەكەن

كۆرى مەيخانەت دەپازىتەوھ
خاوەر بە ناوت دەنازىتەوھ

بەلام من دۆستى ھى وەك سۆرانم
مردوو پەرسەت نىم، قەدرت دەزانم

هېمن نامری

ئە. بیدە شیخی*

رۆژی جومعه ریکه وتی ۲۹ی خاکه لیۆه ی ۱۳۶۵ی هه تاوی، دیسان ئاسمانی کورده واری ته م گرتی. دیسان ئەسرین رژا به سەر کۆشکی دایکی مل به کوین، دیسان پووناکییر و دلسۆزی کوردی دهستی له رزی و هیزی ئەژنوی لی برا. دیسان دلی له جۆشی ئاورین بو له پیش چاوی کوردهی خاکی به ئاوا چوو، دیسان تارمایی به سەر چاوانی کشا و بلبیلهکانی چاوی سۆماییان لی برا. دیسان چرای قوژبنی فیترگهی فووی لی کرا، دیسان دلی نه وه ستاوی شۆره سوارای مهیدانی فرههنگ و ئەدهبی کوردی له نیو گۆری سارد و تهنگه بهردا سهری نایه وه. دیسان تاکه سوارهی مهیدانی خهبات و تیکۆشان بوو به میوانی خاکی بیباکی مههاباد، دیسان قاسپهی خاسه که وه له گهروودا خنکایه وه، دیسان کوری شین گیرایه وه و "الفاتحه" دادرایه وه.

دهک فهلهک تهختت وهرگهړی

ئاگر له بهختت هه لگهړی

ئیتر ئەوجار خۆراگرتن ناکری، ئیتر ئەوجار دل ناسره وی. ئیتر ئەو جارە بی ئیختیار ریژنه بارانی فرمیسی دلسۆزی کورد ریچکه ده بهستن، ئیتر ئەوجار خوینی گهشی چاوی وردبینی کورده که جۆگه له بو جۆمالی جوتیری کورد هه لده بهستن، ئیتر ئەو جار دلخۆشی دانه وهی دایکی نیشتمان ناکری، ئیتر ئەو جار ئاسۆی روونم لی بوته تاریکایی شه وه زهنگ.

تهنانهت ئەو جار ئاسمانی رهنگ په ریو و بزراکاو بیدهنگی خوی ده شکینی و هاوړی له گه ل گه لی زۆرلیکراو و چاو به فرمیسی کورد به دلی پر له داخ و په ژاره وه لووردهی فرمیسیان به سەر مه کوی خۆشه ویستی ئەو هیژا و بلیمه ته دا ده پرژینی و به لینی پشکووتنی خونچه گولی باخی ئەدهب بو سەر گۆری ئەو پۆله یه دینی.

به لام خاک سهری شه رمه زاری و خه جاله تی بهر داوه ته وه و ده زانی هه تاهه تایه بویر و دلسۆز و خاوهن هه ستیکی وای بو په روه رده ناکریته وه،

* گۆفاری سروه، ژماره ۱۰، سالی سیهه م، بانه مه ری ۱۳۶۶ / ۱۹۸۷

لیی سوور و روونه تاکه شوانه ی ئەو گەله هەژارە جیی پر نابیتەوہ.
ناچار وەدەنگ دئ و ھاوار دەکا و دەلی:

ئە ی خاک بە سەرم تازە سروە ی وا هیمن بۆ فینک کردنەوہ ی هەناوی
سووتاوی ئەو گەله هەژارە لە کوئ بەدی بکەم؟ بۆنی پیوہ بەم، کولی دلی پیدا
بمرکینم، ئیتر ئەوجارە بوژ و خاوەن قەلەم و دلسۆزی وا چۆن پەرورده
بکەم بویرن و بلین:

بۆت نووسیوم بۆت بنووسم ئەمن جیم
دوندی قەندیل، گۆرەپانی هەلگورد نیم

بەرەو بەرزایی دەچم گەرچی وردم
خاکی بەرپیی تیکۆشەرکی کوردم
خوایە چبکەم؟ روو لە کوئ کەم، سۆزی دەروون چۆن دەربرم، مامۆستای
خۆشەویست گوتەنی:

چۆن نەنالی ئەو دلە ی پر هەستی من
چۆن لە ئەژنۆ ببنەوہ دوو دەستی من

چۆن نەنالی ئەو دلە ئەنگاوتە یە
بەرد لە بەردی بیتەوہ دەنگی هە یە
خەریک بوو بە وینە ی مەجنوون روو لە چۆل و چیا کەم، خەریک بوو بێمە
سۆفی گۆشە ی خانەقا و بێمە پیری مەیکەدە، خەریک بوو بە جارێک لە ژین
ناھۆمید ب، کەچی لە پر بانگی کردم:

رۆلەم، هیوای دوارۆژم، هیژایی و ئاواتی بیرم!
چ بوو؟ ئەو دەنگە ئاشنا و بەتینە ی کوئ بوو؟ خوایە گویم زینگاوتەوہ
یان خەون بوو؟

نانا دەنگی زولال و ئاسمانیی ئەوینمە، دەنگی خۆشەویستمە، دەنگی رووناک
کەرەوہ ی رپی ژیانمە، دەنگی پیری رپی خەبات "مامۆستا هیمن" ہ بانگم دەکا
و دەلی: لە بیر مەکە خۆم پیم گوتووی:

کیژ و کور بگرن لە دەوری گۆری هیمن رەشبەلەک
من کە شینگێری شەھیدانم لە کوئ شینم دەوی

مووچرککک به له شمدا هات. کهلهه تاسی، بۆ ماوهیهک گیتو هۆر بووم، فرمیسهکه کانم که ههروا ریچکهیان بهستبوو، بهبی ئیزن وهستانهوه. ئه و جار دل بۆ ماوهیهک له تهزین کهوت و سرهوی. ئه و جار کۆلهباری قورس و قهوهت بری خهه و پهژاره له سهه شانم خزین، مهینهت و ناهۆمیدی بارگهیان تیکهوه پیچا و کۆچی دوا بیان کرد. ئاخه دهنگی خۆی بوو، بهه دهنگه نه با دل نه دهسرهوت، دهستی لهرزۆک قهلهمی نه دهگرت، میشک نه دهحه سایهوه، دهرد و کهسهه به خچهیان تیگ نه دهنا، دل شاد نه دهبوو، رووح نه دهگه شایهوه. گهتی شیرین ههروا له گویمدا ده زرینگاو ه تا له پهر وه گوئی دل م کهوت و ئه و جار بۆ هه میسه هه سامه وه وه به لیتیم دا کۆری ره شبه لهک چۆل نه کهم و نه هیلم دهسرهی سه ره چۆپی له دهستان بکهوی بهه مه رجهی گۆرانیی ئه و ره شبه له که ئه مه بی:

شیوهنی من شیوهنی ئینسانیه
بانگی ئازادی و گرووی یه کسانیه

شیوهنی من شینی کوردی بی به شه
ئه وه گه لهی حاشا ده کهن لی و هه شه

مامۆستا هیمن له کتیبی ”پاشه روک” دا باسی فهقی سألحی حه ریق دهکا و دهفه رموی:

”مرۆف له سه رده می لاوه تی و بی ئه زموونیدا زۆر پابه ندی بیروبروای خۆیه تی با بی و برواکه شی له گه ل ئه قل و زانست و فه لسه فه یه که نه گرنه وه” به لام من هه ر چه ند لاوم زۆر له خۆم و له نووسینی خۆم رازی نیم، ئه گه ر ریم بکه وی هه ر بۆ ئه و چه ند دیره ده مه لاسکه ی مامۆستا ”هه ژار” بکه مه وه و ده لیم:

چاک بی، یان چرووک بی.... هه ر ئه وه ندهم له ده ست هاتوه و هه ر که سیش هه له م بۆ راست کاته وه و په له م بۆ هه لگرئ و شه رهم بۆ پینه بکا، سپاسی ده که م.

هیمنی شاعیر و هیمنی سیاسی

عهبدوللا حهسهزاده:
هیمن زور شاعیر بوو، بهلام کهم سیاسی بوو

دیمانه: خالیدی محهمه زاده*

بیست سال بهسهر کوچی دواپی ماموستا هیمنی شاعیردا تیپه ری. بیگومان لهم یادهدا له زور لایه نه وه یادی ئەم شاعیره شویندانه ره ی کورد ده کریته وه و ئەمنیش به پیویستم زانی بو ریزلینان له هیمن له نیزیکه وه ماموستا عهبدوللا حهسهزاده که قونایکی له ژبانی تاراوگه نشینی له گهله هیمندا بهسه ربردوه بدوینم. حهسهن زاده له سالانی ئاواره یی هیمن له کوردستانی عیراقدایه کیک له کهسه نیزیکه کان ههم له باری ئەدهبی و ههم له باری سیاسی به ماموستا هیمن بووه. ئەو لهم چاوپیکه وتنه دا زور شتی باسنه کراوی له باره ی هیمن هینایه گوری که سه رنجتان بو خویندنه وه ی راده کیشم.

* ده کری بو مان باس بکه ی که یه کهم جار که ی هیمنتان بینی و له کوئ

و چ سالیک بوو؟

- ئەمن سیاسی تو ده کهم بو پیکهینانی ئەو دهر فته ته. ماموستا هیمن وهک شاعیریکی ناسراو پیش ئەوه ی بیینم له گهلی ئاشنا ببووم و شیعره کانیم خویندبووه و له بهرم بوون. بهلام ئەمن یه کهم سالی دیتنی ماموستا هیمنی ده گتیرمه وه بو سالی ۱۳۴۷ی هه تاوی که هه ردوو کمان قاچاغ ببوین. ئەمن له ئاخری سالی ۱۳۴۶دا قاچاغ ببووم و ئەویش به هاری ۱۳۴۷ قاچاغ ببوو. بو یه کهم جار له ناوچه ی قه لادزی یه کترمان بینی. بهلام من سالی ۱۳۴۳، یان ۱۳۴۴ بوو له مه جلیسیکی له مه هاباد به شداربووم که ئەویش له وئ بوو. ئەوکات یه کترمان نه ده ناسی. دیاره خو شحال بووم که هیمنی شاعیر ده بینم،

* مالبه ری دیمانه / به هاری ۱۳۸۵.

به لām مختایبی وی زیاتر کهسانی دیکه بوون. یه کتیک له و کهسانی که له بیرم ماوه ماموستا شیخ عیزه دین بوو، یه کیان کوری رهش بوو که به سه فەر هاتبووه، له مه جلیستیک بووین. به لām ئیمه مختایبی یه که نه بووین. من له سالی ۱۳۴۷-وه ناسیم که ههردوو کمان قاچاغ ببووین و مه سائیلی سیاسی و بزووتنه وه مان له گهل یه کتر دهینایه گوری.

✽ دواتر که ی هیمنتان بینیه وه؟

له دوا ی ئه وه له راستیدا ئیمه هه موو کاتیک یه کترمان ده دی. بو ماوه یه که هه له سالی ۱۳۴۸ دا بنکه یه کی بچوو کمان هه بوو له ناوچه ی ئاکویان له بناری قه ندیل که ئه و و کاک ئه میری قازی تینیدا ده ژیان. ئه منیش زور جار هاتوچووم ده کرد. ئیدی ته قریبه ن به دوو سی مانگ جاریک دوو سی رۆژ پیکه وه ده بووین. دواتر که به یانی ۱۱ ی ئازار به سه ردا هات، مام هیمن چۆوه مه رکه زی پارتی - دیاره هه موومان له ناوچه ی ژیرده سه لاتی ناوچه ی پینشمه رگه بووین - و له گهل ماموستا هه ژاری ره حمه تی ببوون به هاومه نزل له ئیداره ی رادیو دهنگی کوردستانی عیراق. زور جار هاتوچووم هه بوو له گه لیاندا. دواتریش که که وه ته ساله کانی دواتر، واته ۱۹۷۰ به دوا یه وه، ئیمه له به غدا بنکه یه کمان هه بوو که ماموستا هیمن هه ره له وئ ده ژیا. ته قریبه ن رۆژانه یه کترمان ده دی.

✽ باسی ماموستا هه ژارت کرد. ده مه وئ ئه وه ده رفه ته بقۆزمه وه و بلیم هوی چ بوو که ماموستا هه ژار دوا ی کۆماری کوردستان له ریزه کانی حیزبی دیموکراتدا درێژه ی به کاری حیزبی نه دا؟

ماموستا هه ژار بوخوی بیروباوه ریکی هه بوو؛ پیی وا بوو - کاتی خویشی ئه و بیروباوه ری ده بریبوو - نه ده بوو کۆمه له ی ژ.ک. بگۆردری به حیزبی دیموکراتی کوردستان. زیاتر له گهل بیروباوه ری کۆمه له ی ژ.ک. بوو که ته نیا پیی له سه ر ناسیۆنالیزمی کوردی داده گرت؛ له گهل ئه وه دا بوو، هه رچه ند له ده ورانی جمهوریدا شیعه ره کانی دیارن که ته ئسیراتی وه زعه که ی زور له سه ر بووه. هه ژار ئه و که سه نه بوو که بلیی به سفارش شیعی پییده گوتری. کابرایه کی زور ئازاده بوو له و باره یه وه:

بو هه ژار په روه ری یا بو عه دل و داد
بژی ئیستالین و خو ش بی لنین

يا دەلى:

پىي نەجاتمانە پەنا بۇ ئىتھادى شورەوى
سورمەيە بۇ چاوى ئىمە خاك و خۆلى مەسكەوى
رەببى ئىستالين بژى بۇ لاگىرى مەزلوومەكان
تا زەمانە خول دەدا تا رۆژ دەبەخشى پورتهوى

يانى دەردەكەوى كە كەوتۆتە ژىر تەئسىرەكەى، بەلام ھەر ئەوكات
باوهرى وا بوو كە دەبوو نەگۆردى. پاشان لە سالى ۱۳۴۳دا كە حيزبى
دېموكرات كۆنگرەى دووھى بەست، بەبى ئەوھى مامۇستا ھەژار لەوى بى، لە
كۆنگرەدا ھەليانيزاردبوو بە ئەندامى كۆمىتەى ناوھندى. ديارە چەند كەسيكيان
ھەليانيزاردبوو كە لە بنەرەتدا لەجىي خۇيدا نەبوو. يەككيان كە خەبەريان پيدا بوو
مامۇستا ھەژار بوو، گوتىووى «قسەيەكى لابه لايە، من خۆم بە كوردى ئىران
نازانم تا خۆم بە ئەندامى حيزبى دېموكرات بزانم.» بۆيە ھىچ كاتىك نەبوو بە
ئەندامى حيزبى دېموكرات.

* مامۇستا، ئەگەر بگەرپىنەوھ سەر مامۇستا ھىمن، دەبىنين چەند سال
ئەندامى كۆمىتەى ناوھندى و دەفتەرى سياسىي حيزبى دېموكرات بووھ.
چۆن كەسىكى وەك ھىمنى شاعىر و ناسك خەيال لە حيزبى دېموكراتدا
زۆر زوو ئەو پلە سياسىيانە دەبرى؟ ئايا ئەمە دەگەرپىتەوھ بۇ توانايى
سياسىي خۆى، يان كۆمەلىك ھۆكارى دىكە لە گۆرپىدان؟

ديارە ئەندامەتىي حيزبى لەگەل ھىچ يەك لە و شتانه ناتەبا نىيە. بەتايبەتى
حيزبىك كە دېموكرات و نەتەوھى بى. بۆيە حيزبىك نىيە بلېين چىنىكى ديارىكراو
دەكاتە ئەندامى خۆى و دەتوانى لە ھەموو چىنىكى كۆمەلايەتى تىيدا بەشدار
بن. بۆيە زۆر سروشتىيە كەسىكى خويندەوار و رووناكىير لە ھەر پلەيەكدا
بىتتە ئەندامى حيزبى و بچىتتە پىشى. مامۇستا ھىمن لە سالى ۱۳۴۸ ھەتا ۱۳۵۸
ئەندامى كۆمىتەى ناوھندى بوو. يانى بۇ ماوھى ۱۰ سال و چەند مانگ ئەندامى
كۆمىتەى ناوھندى بوو. لە سالى ۱۳۵۰ یش تا ۱۳۵۲ ئەندامى دەفتەرى سياسىي
بووھ. بەلام ئەندامەتییەكەى كۆمىتەى ناوھندى درىژتر بوو. پىم وا بى ئەوھ
شتىكى زۆر سروشتى بوو. جارى يەكەم كە ئەمن و ئەویش بووینە ئەندامى
كۆمىتەى ناوھندى، كۆمىتەيەكمان ھەبوو كە لەبەريەك ھەلوھشابوو، دەبوو

تەرمیم بکریتەو. رەفقیکمان ھەبوو دەیگوت ئیوھ بوونە بەرھەلێخ، (دیوار کە مەترسیی رووخانی لێدەکری دیواریکی چوو کە بە بەریەوھ دروست دەکەن پێی دەلێن بەرھەلێخ). لەو کاتەدا دەبوو تەرمیمی تەشکیلاتیک بکەینەوھ کە ئیمەیان دانا. لە دوایەش کە بوو ئەندام وەک کەسایەتیەکی ئەدەبیی ناسراو ھەلدەبژێردرا.

* بەرپۆز، ئەو سالانەھی ھێمن لە دەفتەری سیاسیدا دەبی، ئایا جێپەنجەھی دیارە بەسەر کۆمەلێک لە بریاراتی سیاسیەوھ؟ واتە پۆلی ھەبووھ لە دارشتنی بریارات و سیاسەتەکاندا؟

بەبی شک! وەک ئەندامی کۆمیتەھی ناوھندی لانیکەم دەنگی ھەییە. بەلام من زۆر جار گوتوومە، بەبی ئەوھی لە کەسایەتی ھێمن کەم بکەمەوھ، مامۆستا ھێمن لەباری دیدی سیاسیەوھ وەک شاعیریەکی نەبوو؛ شاعیریکی زۆر گەورە بوو. یانی بی موبالغە دەلێم، لە دەورانی خۆیدا و لەنیو شاعیرانی کورددا بە یەکەمی دەزانم. من بە شاعیری یەکەمی دەزانم لەنیو شاعیرانی کلاسیکی سەردەمی خۆیدا. دەتوانم بلێم تەنیا شاعیریکی ئەو سەردەمیە کە قەت شیعری نوویی نەگوت. مام ھەژار شیعری نوویی ھەییە، محاولەھی ھەییە. بەلام ئەو قەت شیعری نوویی نەگوت. ئەو شیعری کلاسیک و ەرووزیی ھەبوو. بەلام لەباری سیاسیەوھ ئەوھندە پیاویکی بەتوانا نەبوو. ئەگەر باسی پۆلی کاریگەر بکەین، نا... نەیبوو. نە لە دەفتەری سیاسی و نە لە کۆمیتەھی ناوھندیدا. * ھیندیک جار دەلێن ھێمن کاتی خۆی لە بەشیک لە شیعەرە سیاسیەکانیدا وەک «بژی دیموکرات» و... بیزاری دەربریوھ. تۆ پیت وایە ئەم جۆرە شیعرانەھی کاتی خۆی لەژێر پالەپەستۆی حیزبیدا نووسیون، یان خۆی بەو قەناعەتە گەیشتووھ بۆ دانانی ئەم شیعرانە، پاشان بۆ پەشیمان دەبیتەوھ لێیان؟ یان بە تەعبیریکی دیکە تۆ ئەم پەشیمانبوونەوھی کە باسی دەکەن بەراست دەزانی؟ ھەروەھا تۆ بۆخۆت کام یەک لە شیعەرەکانی ھێمن بە شیعەر نازانی؟

من نازانم ئەو قسەییەھی ھێمنە، یان ھی ھێمن نییە. ئارەزووم ئەوھییە ئەو قسەییە قسەھی ھێمن ھەر نەبی و شتی وای نەگوتی. چونکە وا بیر دەکەمەوھ ئەو قسەییەھی خۆی بی، یان ھی کەسانی دیکە بی، دەیانەوئ وا پیشان بدەن کە ھێمن لەژێر تەئسیری (با نەلیم پالەپەستۆ) پێبەرایەتی حیزبی

دیموکراتدا (مه به سستیسیان ریبه رایه تیی مه رحه له ی دوایی حیزبی دیموکرات، یان بلین له دورانی شه هید دوکتور قاسملوودا) شیعی نیشتمانی گوتووه. یان شیعی بۆ حیزب گوتووه، یان شیعی سیاسی گوتووه. به لام شته که راست به پیچه وانیه و ئه وه دیوانه که ی له بهر ده ستمدایه. له ته واوی ئه و دورانه دا، واته له سالی ۱۳۴۸ ه وه که بۆته ئه ندای کۆمیته ی ناوه ندی تا سالی ۱۳۵۸ که له کۆمیته ی ناوه ندی چۆته ده ری (دیاره هه لئیردرا به ئه ندای ئیفتخاری کۆمیته ی ناوه ندی، دوای ئه وه زیاتر هه ر ناو بوو، سه مبولیک بوو) یه ک شیعی بۆ حیزب نه گوتووه، یه ک شیعی. «بژی دیموکرات» ی سالی ۱۳۲۴ گوتووه. زۆربه ی ئه و شیعرانه ی له و باره یه وه گوتراون وه ک ریبه ندان و شاعیر، پۆژی شادی و دواپۆژی رووناک. زۆربه ی ئه و شیعرانه ی هی سه رده می جمهورین. هیوادارم قه ت هیمن له شتی وا په شیمان نه بوویته وه. پاشان راسته هیمن شاعیریکی ناسکخه یال بوو، شاعیریکی گه وره بوو، به لام هیمن ته نیا له بهر ئه وه خوشه ویست نییه که باسی خال و په رچه می کردووه، عه کسی ئه وه یه. یه کیک له شانازییه کانی هیمن ئه وه یه که ده لی:

عاشقی چاوی که ژال و گه ردنی پرخال نیم
عاشقی کیو و ته لان و به ندهن و به ردنم ئه من

باشه هه ر «بژی دیموکرات» ی له زه مانی جمهوریدا گوتووه. له و کاته دا که هیزی پیشمه رگه پیکهاتووه، هه ر بۆخۆی ده لی:

پیکیان هیناوه له شکرکی چاک
له لاوی ئازا و به کار و چالاک
ئۆمیدم وایه لاوانی خوینپاک
به خوینی خویمان بیاریزن خاک

یان ده لی:

پیشمه رگه ی کوردی له مهیدانی جهنگ
به رگه ی ناگری نه شیر، نه پلهنگ
دوژمنی ئیمه تازه بکا دهنگ
سینگی ده سمن به گولله ی تفهنگ

رهنگه ئه وه يه كه م شيعرى شاعيران بى كه ناوى پيشمه رگه ي تيدايه. جا هيمن بو له وهى په شيمان بيته وه؟ ئه وه شانازى هيمنه. له و ده ورانه ي كه باسى ده كه م ئه و يه ك شيعرى گوتو وه، ئه و يش نه ك بو حيزب، به لكو بو شه هيدان. كه شيعرى گهرمه شينه. ئه من ته ماشاى ديوانه كه يم كرد، نوسرابوو ١٣٤٧، به لام وا نيهه. ئيمه سالى ١٣٤٩ پيكه وه بووين له به غدا. دانيشتوووين، پيمگوت ئه رى به راستى ئه تو لومه ي خو ت ناكه ي ئه و هه موو كه سك و سووره له سالى ٤٦-٤٧ دا شه هيد بوون ئه تو مه هقت له دم نه هات؟! شتيكت نه گوت؟! گوتى وه لالا نه هاتو وه. پاش چه ند روژيكي هات شيعرى «گهرمه شين» ي هينا:

بو شه هيدىكى كه گه وزيوه له نيو خوين، ده گريم
 بو هه واليكي كه چوو بى سهر و بى شوين ده گريم

ئه وهى هينا و گوتى ها! ئه منيش خويندمه وه پيم گوت ده ستت خو ش بى، شيعرى چا كه، به لام ئه وه نابيته كه فاره تى ئه و گونا هه ي كه كر دو و ته. گهرمه شين له ژماره ٣ى كوردستان، تاييه ت خا كه ليوه ي ١٣٥٠ چاپ كرا. پيم خو شه ئه وه يش بليم، زور دواتر هه ولى دا قه سيده يه ك بلئ بو شه هيدانى ٤٦ و ٤٧. هات گوتى من عاده تم وايه ئه گه ر مه تله عى قه سيده م زور باش بوو دوايه شيعرى ديكه م بو نايه. يه ك شيعرم گوتو وه و وه ستاو ه. گوتم چيه ه؟ شيعره كه ي خوينده وه كه ئه مه يه:

زه وى ئيستاش له رووت هه لددى بده ي سوور
 نه رووخاى ئاسمانى پيرى پشت كوور

به راستى شيعرىكى زور جوانه. هونه رمه ند حه سه ن ده رزى ئه م شيعره ي كر دو وه به گورانى كه هيندى شتى لى زياد بو وه وه ك:

«كه سو مابى له چاوان رو پزاوه به رو كى پيره دا يكان دادراوه» و.... تاد جا نازانم ئه وه هى ئه وه يان نا. به لام ئه و كاته يش ئه وه ي ته وا و نه كرد. دهن ا يه ك شيعرى له ژير ته ئسيري ئه و ده ورانه دا نه گوتو وه. شيعره نيشتمان ييه كانى پيشتر گوتو وه. ئه گه ر دواتر گوت بيتى، مه سه له ن شيعرىكى هه يه به ناوى كاروانى خه بات كه بو حيزبى دانه ناوه. بو تيكوشه ريكى دانا وه. زور جوانه. ئه گه ر هيمن له و شيعرانه په شيمان بى، هيمن خو ي شاناز ييه كانى خو ي

سرپوهه ته وه. باوهر ناکه م ئه وه قسه ی هیمن بی. هی هر که سیکیش بی له واقیعا هه ده فقه که ی نه پیکاهه. ئه من پیم وایه که ئه م قسه ی شی کردبی که وهک گوتم ئاره زووم ئه وه یه نه یگوتبی، به لام که گوتیتی رهنگه پاش سالی ۱۳۵۸ و ئه وانه له نیو ده وله تی جمهوری ئیسلامی مابیته وه و ترسی هه بووی و له مه جلیسیک که رهنگه خه لکی نامه حره می لی بووی، بو ئه وه ی ئه وه بگاته وه دهستی به رپرسانی ده سه لات رهنگه گوترا بی. ده نا باوهر ناکه م شاعیریک ئه وه بلئ. یانی شانازییه کانی خو ی له خو ی بستینته وه. له لایه کی دیکه ی شه وه قازی محه مه د ئه وه نه بوو پاله په ستو بو خه لک بینئ شیعری نیشتمانی بو بلین. شاعیر هه بووه شیعری دژی قازی محه مه د گوتوه، به لام که س نه ی توانیوه هر له ترسی قازی پی بلئ پشتی چاوت برویه. که وابوو قازی (به پیکه نینه وه) چو ن پاله په ستو دینئ؟ له ده ورانی دیکه ی ش وهک گوتم شیعری نه گوتوه.

* واته ئیوه ی ش دوا ی قازی محه مه د پاله په ستویان بو هیمن نه هینا وه؟
 نا نا، عه رزم کردی. پیویست نا کا ئیستدلال بکه ین که پاله په ستومان بو هینا وه، یان نا. چونکه له و سه رده مه دا هر شیعری وای نه گوتوه تا بلین له ژیر پاله په ستو دا بووه.

* به لام ده توانین بلین که شیعری گه رمه شین له ژیر ته سیری تودا گوترا وه؟

- شیعری گه رمه شین، به لی.

* ئه ی تو کام یه ک له شیعره کانی ماموستا هیمن به شاعر نازانی؟

ئه و پرسیاره ت شیعریکی فارسیم وه بیر دینته وه که ده لی:

در بیان و در فصاحت چون بود یکسان
 گرچه گوینده بود چون جاحظ و چون اصمعی
 در کلام ایزد بیچون که وحی منزل است
 کی بود تبت یدا مانند یا ارض ابلعی

له هه موو نووسینکدا یه کیک به رزتره و یه کیک نزمتره. به لام ئه من پیم وایه هیمن شاعیریکی گه وره یه. شیعره کانی هه موو باشن. پاشان ئه من ئه و حه قه به خو م ناده م بلیم شیعریکی به شاعر نازانم. هه رچه ند کاتیک پیکه وه بووین زور پیکه وه سه میمی بووین و شتی خو شمان ده گوت. مه سه له ن شیعریکی

ههيه كه ههر به ناوى ماچى خوداييه وهيه كه له ئاخره كهيدا دهلى: «وهره ماچم دهيه ماچى خودايى كه بيزارم له ماچى سينه مايى» كه دانىشتبووين پيم گوت «ئهوه ئىستا خوت ماوى و زهق و زيندوى، پيم بلئ ماچى خودايى يانى چى؟ دهزانم ماچى سينه مايى ماناى ههيه. چونكه ماچى سينه مايى ئهكتهر وهك رول بازى دهكا له فيلمه كهدا كه رهنكه ماچه كهيشى به دل نه بئ. به لام ماچى خودايى يانى چى؟ گوتى وه لاهى راست دهكهى هيچ ماناى نيين، ته نيا قافيه م بئ راست كردوته وه. گوتم جا ئه وه سبه ينى كه ئه تو مردى، كابرايهك دهخوينتته وه ناويرئ بلئ هيمن شيعرى قورى گوتوه (ههر عه ينى ئه و وشه يه م بو بهكار برد) غيرته ئه وهيشى نيين بلئ ئه من تى ناگه م، ههر دهلى به به ماچى خودايى! عه زمه ته!» به لام من به هيچ شيعرىكى ناليم شيعر نيين و هه مووى جوانن.

* ماموستا، ئه و «سانسوره خو مالئيه» چيينه كه هيمن له چاوپيكنه وتنيكدا باسى لئده كا؟ ئه تو پيت وايه ئه و قوناغه له حيزبى ديموكراتدا سانسور له سهر شيعره كانى هيمن هه بوون و به تايبه تى له روظنامه ي كوردستان كه بوخويشتان ئه و كات له گه ل هيمندا له دهسته ي نووسه رانى ئه م روظنامه يه بوون؟

له روظنامه ي كوردستاندا زور شيعرى هيمن چاپكراون. يهك شيعرى هيمن له روظنامه ي كوردستان ته نانهت يهك پيتى لئ لانه براوه و ههر ئه وه هه مووى چاپ بووه كه بوخوى داويه تى... شتى وا نه بووه. به لام له چاپى ديوانه كهيدا واته تاريك و روون، حيزب نا، به لكو ئه من كه زور ليك نيزيك بووين، له سهر هيئديك شتى راي خو م دهرده برى. ته نانهت شيعرى لابر دووه له سهر پيشنيارى من. له ويذا بوخويشى شتى له شيعره كانى خو لابر دووه. ئه و هيئديك شتى دانا بوو كه ئه من پيم وا بوو نابئ چاپ بكرين. وهك شيعرى گه پ و گالته. ته نانهت شيعرى واى هه يه كه ئه من ئىستايش پيم خو ش نيينه بخوينتمه وه و ئه تو زه بتى بكه ي. رهنگه پاشان بو ت بخوينتمه وه. شتى واى گوتوه بو گالته كه به باوه رى من نه ده بوو بچيته سهر كاغه ز و بمينتته وه بو يه كجارى. مه سه له ن شيعرىكى دوورودريژى هه يه به ناوى ژوانى ئاغا كه وشه ي واى تيدا بوون ناشيرين بوون. ئه من پيشنيارم پيكرد لايانه ريت و لايردن، به لام له چاپكردنى ديوانه كهيدا بوخويشى شيعرى سانسور كردوه. مه سه له ن شيعرىكى زور جوانى هه يه كه تيتره كه ي داناوه به «توم ههر له بيره»:

له شاییدا له وهختی هه لپه رینا
 له خو شیدا له کاتی پیکه نینا
 له کۆری ماتهم و گریان و شینا
 ئەمن ئەهی نیشتمان تۆم هەر له بیره
 له یه کیکیشیان دا شیعریکی هه بوو که ده لئ:

له کاتیکا که گێژ و ویژ و مه ستم
 له کاتیکا که نوێژی داده به ستم
 که هه ل دینم له بو نییهت دوو ده ستم
 ئەمن ئەهی نیشتمان تۆم هەر له بیره

ئەوهی خواره وهی لای برد. ئەمن گوتم باشه بو چه زفی ده که ی؟ وا دابنی
 موسلمان بوون نیشانهی نه زانییه، ده باشه ئەتو وا نیشان بده که پیاویکی قابل
 تکاملی، ئەو کات نه تده زانی (به پیکه نینه وه) به لام دوايه پیکه یشتووی. له پاشان
 هیندیك شتی دیکه ی هه بوون له شیعره کانیدا که بو خوی ده سکاری ده کردن.
 مه سه له ن شیعریکی دوورودریژی هه یه به ناوی یادگاری شیرن. ئەوهی ئیستا
 چاپ بووه ۳۲ شیعره، له حالیکدا که یادگاری شیرن ۹ یا ۱۱ شیعره بوو. تاک
 بوو:

چاوه کهم چاوی رهشی تو ناهه تی گیانی منه

گیانه کهم برژانگی تیژت (ئهو کات گو تیووی وهک سه نانی دوژمنه، به لام
 دوايه کرد بوویه نووکه رمبی دوژمنه) به ژنه کهت سیداره یه که زیهت ته ناهه،
 زوو به سا (ئهو کات گو تیووی زولفت ته ناهه) بیخه ئەستوی من که کوردم
 کورد به شی خنکاندنه» (کاتی خوی ده لئ بیخه ئەستوم چون به شی کوردی
 هه ژار خنکاندنه) که ده ستکاری کرد. پاشان هاتوو له لئ زیاد کردوو به لام
 ده بینین شیعریکی له دیوانه که ی چاپ نه کردوو له بهر که لیمه یه ک. ئەمن ئیجازه
 بده هەر ئەو شیعره بخوینمه وه. دیاره شیعری دیکه ی بو داناوه بو هاندانی
 خویندن، ده لئ:

ده رکه بشکینه، په چه بدرینه، راکه مه دره سه
 چاری ده ردی کورده واری خویندنه هەر خویندنه
 دایکی زانیه کوری ئازا ده نیریته خه بات
 من گوتم توش تی بگه ناگاته ده ریایه زنه

بەلام ئەوھى كە لەوئى لايبردووه ئەوھىيە كە دەلىن:
خۆ دەپارىزى ھەمىشە كىژى زانا و خویندەوار
دوور لە پووى تۆ ھەر كچى نەخویندەوارە بئى بنە
ئەمەى لە دیوانەكەیدا حەزفى كردووه. بۆخویشى لای بردووه. كەس لای
نەبردووه. نمونەى دىكە ئەو شىعرەھىيەتى كە لە بارەى ئالای كوردستانەوھ
نووسىويە. لە باسى رەنگەكاندا گوتوويە:

سپىھەكەى يەعنى كەسىكە پووسپى
ھەر كەسى بمخا بكا فەورى كپى

كەسكەكەى يەعنى بكوژن دوژمنو
تا كەسك بئى باسك و دەستوو ھەموو

پۆژەكەى يەعنى لەژىر ھەورى سىا
ھاتەدەر پۆژمان و تارىكى نەما

دوو گولئى گەنمىش دەلئى ھەر كشتوكال
زۆر بكەن دوژمن لىتان بكا سوال

پئو دەلئى ياران قەلەم: نووكى قەلەم
زۆر لە شىر چاكتر دەپارىزى عەلەم»

كەچى لە تارىك و پووندا ئاواى گۆرپون:

سپىھەكەى يانى كەسىكە پووسپى
ھىچ شتىك نەيكردبئى مات و كپى
سەوزەكەى دىنئىتە بەر چاوان ولات
ئەو دەمەى فەسلئى بەھارى جوانى ھات
تیشكى پۆژى كورد لەژىر ھەورى سىا
ھاتەدەر، ئەنگاوتى وا لووتكەى چىا
دوو گولئى گەنمىش دەلئى ھەر كشتوكال

زۆر بکهن، مشتی بکهن عه‌مبار و چال
پیټ ده‌لی نووکی قه‌له‌م: نووکی قه‌له‌م
زۆر له شیر باشتەر ده‌پاریزی عه‌له‌م

پاشان بۆ ئه‌وه‌ی بزانی پاله‌په‌ستۆی له‌سه‌ر نه‌بووه، کافیه‌ی بلی‌م که مامۆستا
هه‌یمن دواتر شیعره‌کانی خۆی چاپ کردوونه‌ته‌وه. ئه‌وانه‌ی که له رۆژنامه‌ی
کوردستان‌دان یه‌ک شیعریشی نییه که ده‌ستکاری کردبێ. هه‌تتا ئه‌وانه‌ی که
کاتی خۆی له تاریک و رووندا هیندی شتی به‌هاو‌فیکریی من (که رای منی زۆر
قبوول بوو) لایبردوون، دوايه چاپی نه‌کردوون. وا دیاره پێی باش بوون. که
وا بێ ئه‌من گومانم له‌و قسه‌یه‌یش هه‌یه که گوته‌یی سانسۆری حیزبی له‌سه‌ر
بووه. سانسۆری حیزبی قه‌ت له‌سه‌ر نه‌بووه.

* واته‌ تۆ ئه‌مه رهد ده‌که‌یه‌ته‌وه که سانسۆر له شیعره‌کانیدا کرابی؟

به‌ته‌واوی رهدی ده‌که‌مه‌وه، به‌تایبه‌تی سانسۆری حیزبی. ئه‌من پیم ناخۆشه
ئه‌وه ده‌لیم، به‌لام وه‌ک حه‌قیقه‌تیک ده‌لیم، بۆ ماوه‌ی چه‌ند سال لانیکه‌م بۆ
ماوه‌ی شه‌ش سال شه‌و و رۆژ پیکه‌وه بووین، یه‌ک شیعری چاپ نه‌کردووه
تا ئه‌من نه‌مدیبی، بلاوی نه‌کردۆته‌وه، چونکه باوه‌ری به‌وه هه‌بوو که ئه‌من
لانیکه‌م له شیعری ئه‌و حالێ ده‌بم. زۆر جار شتی لێ قبوول کردووم. ئه‌و زۆر
ده‌ستکاری شیعری ده‌کرد. به‌باوه‌ری من یه‌که‌م نوسخه‌ی که دایده‌نا جوانتر
بوو له دواتری که ده‌یگۆری. ده‌مگوت یه‌که‌م نوسخه‌ت که نوسی ده‌بی بیده‌ی
به‌ من جا دوايه ئه‌گه‌ر ده‌ستکاریت کرد بیکه، جا قسه‌ی لێده‌که‌ین ئه‌وه‌ی
پیشووتر جوانتر بوو، یان ئه‌مه‌ی دوا‌یی. پیم ده‌گوت ئه‌تۆ یه‌که‌م ئیله‌امت زۆر
جوانتره. له بیرمه شیعریکی نووسیوو، ده‌لی:

ئه‌گه‌رچی شه‌و دره‌نگه ساقی بۆم تیکه که‌میکی تر
که‌وا ئه‌مشه‌و سه‌ری هه‌لدا له ناخدا خه‌میکی تر

شیعریکی نووسیوو، ده‌لی:

ئه‌وه‌نده ده‌رده‌دار و لیۆبه‌بار و بی په‌رستارم که پیم وایه
له‌سه‌ر کێکی ته‌مه‌ن هه‌لناکری تازه شه‌میکی تر

گوتم ئەو گوريسه چييه دروستت کردوه؟ گوتی چون؟ گوتم دريژه ئەو ميسرهعه. پاشان تەماشای کرد و گوتی وەللاهی وشەکانم هیند پی جوان بوون هەستم پینەکرد. بە قسە ی کردم لە دەستکاریکردندا. شتی ئاوا هەبوو، بەلام بلین حیزب تەئسیری هەبوو لەسەری، بە هیچ جور نە وەکو حیزب و نە بەتایبەتی وەکو ریبهریکی وەک دوکتور قاسملوو پالەپەستوی لەسەر بوو. شتی وا هەر نەبوو.

• ئیوه بەهۆی ئەوه لە مامۆستا هیمن زۆر نیزیک بوون چەند تەئسیرت هەبوو لە دارشئنهوهی بەشیک لە شیعەرەکانی، یان هیندیک لە شیعەرەکانی بە قەرزدارى خۆت دەزانی؟

نا، ئەمن نامەوی بلیم بە قەرزدارى خۆمی دەزانم. بەلام شیعری هەیه بەراستی تەئسیری منی تیدا بوو. ئیستا شیعریکی هەیه که دوايه دەستکاری کرد و کردیه شیعریک بۆ لەیلا قاسم. ئەوه لە بنەرەتدا بۆ لەیلا قاسم نەگوتراوه. دوو سال، یا سالیك پيش شههیدبوونی لەیلا قاسم ئەو شیعری نووسیوو. یاری ئۆلەمپیک بوو لە مۆندیالی کانادا، سالی ۱۹۷۲، یان ۱۹۷۳ی زایینی بوو. ئیمە زۆرمان چاو لە تەلهفزیۆن دەکرد. که چاوم لە یارییهکان دەکرد لە بەغدا، زۆر نارەحت بووم که ئیمە کورد نە تیمی وەرزشیمان هەیه و نە ئالمان هەیه. بەهەر حال، خەيال هەلیگرتم و زۆر نارەحت بووم. رۆژیکی دیتم که سی قارەمان چوونه سەر سەکو و میدالیان وەرگرت. لەخۆرا ئەو فیکره لە خەيالی دام...، گوتم لە واقیعدا ئەو کهسەیش که ئیعدام دەکری میدالی دەرەجه یهکی خەبات وەردهگری. که چوومه مەقەرەکهی حیزب لای مامۆستا هیمن گوتم ماموستا هیمن، فیکریکی باشم بۆ هاتوو... ئەگەر شاعیر بایەم شیعریکی باشی لی دروست دەبوو. بزانی ئەتو نایکهی بە شیعەر؟ گوتی چييه؟ گوتم حال و وەزە ئاوايه. گوتی زۆر سەخته. گوتم باشه ئەوه قسەیه پیم گوتی. پاش دوو سی رۆژان گوتی ها! چوارینهیهکی پی نیشاندام که دوايه گۆریویهتی، بەلام ئاوا بوو:

بزهى هاتى و گوتى جەلادى خوێرى
بە کەیفى خۆت پەتت باویژه ئەستۆم
پەتت بۆ من نیشانی ئیفتخاره
که بوومه قارەمانى مىللەتى خۆم

ئەمەن گۆتم جوانە، بەلام تیرم ناکا. پاشان ئەمەن ئەو فیکرەم کردە وتاریک بە ناوی «میدالی دەرەجە یەک» و لە بلاوکراوەی «تیکۆشەر» دا چاپم کرد. بە ھەر سوورەت ئیھساسی خۆم تیدا دەربری. پاشان سالی ۱۹۷۴ کە لە ییلا قاسم و رەفیقەکانی ئیعدام کران ئەو ھات ھیندیک شتی دیکە ی بۆ دانا کە بە باوهری من سەرکەوتوو نەبوو. ھەر ئەو رباعیە بەتەنیا بواپە باشتر بوو. مەسەلەن لە باری لە ییلاو دەلی:

کە تۆ تۆرای لە چاوم وەک خەوی من
لە بسکت رەشتەرە مانگەشەوی من
برۆ مەجنوون بە لەیلای خوت مەنازە
کە ناوبانگی پتر دەرکرد ئەوی من

ئەو بەتایبەتی میسرەعی ئاخری ئەمنیش دەتوانم شیعیری وا بلیم (بە پیکەننەو) و ئەو وەک شیعیری ھیمن ناچی. یان یەک دوو جار شیعیری وای گوتوو کە تەماشام کردوو تیبینیم لەسەری ھەبوو و لەبەرچاوی گرتوو. مەسەلەن شیعیریکی زۆر باشی ھەبە بە ناوی شەو و شەیتان، لە یادی شەھیدبوونی پێشەوادا دەلی:

دین و دەچن بە ئەسپایی لە چوارچرا چەند تارمایی
خێوی شەو و خودای شەرن، بیچوو شەیتانی بەدەفەرن

باسی مەئموورین دەکا جا لە پاشان باسی ئیعدام دەکا دەلی:
لە دەوروبەری چوارچرا
ھەزاران سەر لە قورنرا

کام نازداری شوخ و جوانە
دای لە خەم لکی کۆلوانە

شوورە لاو ھاتە کۆری شین
ئەویش سۆرانیی کردوو شین

ئەمن گوتم مامۆستا، ئەو زۆرى ناؤمىدى تىدايه. راستە مردنى پيشه‌وا ناخۆشه، بەلام ئەى ئەو خەلكە ھەر قورى بەسەردا كرد؟ ھىچى نەكرد؟ تۆزىك بىرى كرده‌وه و رۆيشت. دوو سەعاتى نەخايند ھاتەو شىعەرىكى نووسىبوو كە ئەو شىعەرى كرىيەو كە دەلى:

**پىرە پىاو بانگ دەكا: رۆلە!
لە بىر نەكەن تۆلە تۆلە**

يانى ھونەرەكە ھى ئەو، بەلام تىبىنىم لەسەرى ھەبوو. ھەتمەن پيشانت دەدەم بۆخۆى كە تارىك و پرونى چاپ كرد. جا تارىك و پرونى بەشى زۆرى كارەكانى ئەمن كردمەن و سەرپەستى چاپەكەى بە من بوو تا مەرحەلەى ئاخىر كىتەكە و بوو. سالى ۱۹۷۴ ئەمن مەئموورىيەتم پىدرا لە بەغدا بىمەو كوردستان لەنىو دۆستان لە كوردستان بم. دواتر كە چاپوونەكەى تەواو ببوو، نوسخەيەكى بۆم نارد بە يادگارى كە لەسەر كىتەكە نووسىبوو: «ئىعتراڤ دەكەم تەئسىرى تۆ لەسەر شىعەرەكانم زۆرە. لە حالىكدا شانازى بە برايه‌تى و ھاوسەنگەرىت دەكەم ئەو ديوانەت پيشكەش دەكەم.» ئەمە ديوانەكەى مەو بە خەتى خۆى. بەلام لە واقىعدا فەزل ھەر ھى خۆيەتى، چونكە ئەو پەرەكەى ئەو بوو ئەمن تىبىنىم ھەبوو لەسەرى. تەنانەت جارىكيش بە بەدەڤرى شىعەرىكم لى خراپ كرد. گوتى ئەو شىعەرى تۆ نىيە. تۆ شىعەرى وا خراپ نالىي. گوتم شىعەرەكە خراپ نىيە و زۆربەى وشەكان ھى خۆتن و من فەقەت وشەيەكم لە جىگای وشەيەك داناو.

* باشە لەو قۆناغەى كە پىكەو بوون، ئەو جگە لە تۆ شىعەرى پيش بىلەو بوونەو ھى پيشان كەسانى دىكە دەدا؟

شتى واى ھەبوو. جارىك لە شىعەرىكىدا كەرىمى حىسامىيش ئەو ھى كردبوو. شىعەرىكى ھەيە بە ناوى ئىوارەى پايىز، كە سالى ۱۹۷۴ دايابوو. ئەمن لە كوردستان بووم، ئەوان لە بەغدا بوون. شىعەرەكە وەسفىكى زۆر جوانى كردبوو. لىرەدا رەنگە مەجال نەبى ھەمووى بخوینمەو ئەگىنا بەشى ھەرە زۆرىم ھەر لەبەرە. بەلام لە ئاخەرەكەيدا واى كردوو كە ئىدى دەست لە كراس دىننەتە دەر. كەرىم حىسامى كە دەبىنى دەلى بابە تۆ ئەو بىلەو بەكەيتەو ھەر ئابرووت دەچى. ئەو ھەموو ناؤمىدىيە چىيە؟ كە ئەو ھى پى دەلى يەك شىعەرى

دیکه ئیستا بووه به شیعی ئاخیری، دادەنی که دەلی:
گوتم که وا بئی ئاشنا، بەشی ئیمە له ناوچوونە
گوئی نا نا دوور بنواری، دوور بنواری ئاسۆ پروونە

یانی ئەو تیبینییهی که ریم حیسامی ئەو شیعره جوانه‌ی پرگار کرد. دەنا
شیعره‌که له‌گەڵ ئەوه‌ی له‌باری ئەده‌بییه‌وه زۆر جوان داریژراوه نائۆمیدی لی
دەباری. بەلام به‌و دوو دیره‌ نه‌جاتی بوو.
* بووه مامۆستا هیمن به‌ قسه‌ی تو نه‌کا؟
(به‌ پیکه‌نینه‌وه) حه‌تمه‌ن هه‌بووه! ئەوه نییه‌ پیم گوت ئەو شیعره‌ دابنی،
داینه‌نا.

* باشه‌ ئەو ته‌ئسیره‌ی که کاتی خۆی شوپشی مه‌لا مسته‌فا بارزانی
له‌سه‌ر هه‌ژار هه‌یبوو، وا دیاره‌ به‌و شیوه‌یه‌ ئەو ته‌ئسیره‌ی له‌سه‌ر هیمن
نه‌بووه. ئایا به‌راستی ئەم شوپشه‌ ته‌ئسیری له‌سه‌ر هیمن نه‌بووه، یان
نا. هیمن شیعی بۆ شوپشی بارزانی هه‌بووه، به‌لام بلاونه‌کراوه‌ته‌وه؟
ئەوه‌یش ده‌گه‌رپه‌ته‌وه بۆ ئەو خۆسانسۆرییه‌ی که هیمن کردویه‌تی. به‌ هه‌ر
ده‌لیلیک بێ، هیمن که‌وته‌ خۆسانسۆری، ئەگینا شیعی بۆ ئەو کات هه‌بوو.
ته‌نانه‌ت شیعی بۆ مه‌لا مسته‌فایش هه‌بوو. بۆ نمونه‌ ئەمن چه‌ند به‌یتیک له
شیعریکی بۆت بخوینمه‌وه که سالی ۱۹۷۰ له‌ ریککه‌وتننامه‌ی ۱۱ی ئازاردا
بلاوکرایه‌وه. جیژنیکیان گرت له‌ چۆمان ناویان لینا جیژنی ئادار و نه‌ورۆز.
چووبوونه‌ لای مامۆستا هه‌ژار که شیعیان بۆ بنووسی؛ گوتبوی ئەمن به
سفارش شیعی نالییم و بۆم نه‌هاتوه‌ و نالییم. چووبوونه‌ لای مامۆستا هیمن.
شیعریکی جوانی نووسیوو. که به‌م شیوه‌یه‌ ده‌ست پیده‌کا:

له‌و ده‌مه‌ی را که کاوه‌ کوتکی وه‌شانده‌
میشکی زوحاکی کوردکوژی پرژانده‌

گه‌لی چه‌وساوه‌ هات و لی هالا
چه‌رمی به‌روانکه‌که‌ی کرا به‌ ئالا

شوپشی پاکی پیری ئاسنگه‌ر
راوی نا له‌م ولاته‌ داگیرکه‌ر

ئەم شيعره دريژە. لە پاشان دەلي:
بە دەهۆي دوژمنان گەليک سال بوو
جيژني نەورۆز لە کوردەکان تال بوو

نەتەهوي خاكي گرت و ملکی بپري
هەر کەسئ هات بەشيکی لي پچپري

ئەوجار دەلي:

راپهپري کاوهيکی ئازاتر
کەوتە دووي کۆمهليکی ورياتر

مەزني ئەو کورده کاکە بارزاني
کاتئ حالي بە نالهبار زاني

رابطوو، راسا، پساندي زنجيري
گرتي رپي راستي باب و باپيري

کورە پيشمهههگه پشتي دا پشت يهک
کەوتە شويني ئەو و دەسي دايه چهک

لەو چيا و بەندهنانه سەنگهري گرت
لەو هەموو ملهورانە کئ بهري گرت

ئەو هەلۆ دوژمني قەل و دال بوو
پووي لە هەر سەنگهريک دەکرد زال بوو

ئەمە زۆر شيعريکی جوانە. ئاخههکەي بە سي شيعر تهواو دەبي که ئيستا
لە بەرنامەي «شەهيدان» لە راديوي دەنگي کوردستاني ئيران دەخويندريتهوه
که دەلي:

ئەي شەھىد ئەي نمونەي ئازايىي
نەپزا خويىنى تۆ بەخۇرايىي
ئەو لەشانەي بە گوللە دابىژان
لە دلى گەرمى ميللەتا نىژان
خويىنە داشتوويە دارى ئازادى
ھات بە دووى شىنى ئىوودا شادى

ئىستا کردوويەتى بە:

دى بە دووى شىنى ئىوودا شادى

بەلام ئەو وەختە «ھات» بوو، چونكە ئەمن شاھىدى لەحزەي لەدايىبوونى
ئەو شىعرە بووم.

* جگە لەو شىعرى دىكەيشى بۇ بارزانى گوتووه؟

بەلى. كاتى خۆي عەكسىكى بارزانى لە ئىران دەستكەوتووه كە نازانم چ
سالىك بووه، ئاوا دەلى:

ويىنەت گەيشتە دەستم و پوون بۆوه چاوى من

يان لە شىعريكىدا دەلى:

ھەرچەندە ديوتە پۆژى پەش و دوژمنى قەوى
ئالاي خەباتى ميللەتى كوردت نەکرد نەوى

بەلام دوايە بە ھەر دەليل بوو پاي گوردرا. بۆيە ئەو شىعرانەي لە ميژووى
خۆي سړينەوہ. كارم نىيە و بەرپرسىارىيەكەي لەسەر خۆيەتى. ئەگەر لە بەغدا
لە تاريك و پووندا نەيتوانى چاپيان بكا، باشە خۆ لە ئىران دەيتوانى چاپى بكا؟
كە لە ئىرانىش ھىندىك لە بەرھەمەكانى چاپ كرانەوہم جاريكى دىكە ئەوانەي
نەھىتان.

* بۇ نەھىتان؟

ئەگەر زىندوو بووہوہ لە خۆي بپرسە. ئەمن بۇ وەكىليى ئەو بگەم؟

*** دہکری بلی ماموستا ہیمن چہند سال ئہندامی دستہی نووسہرانی «کوردستان» بوو و چ رۆلکی ہہبووہ؟**

لہراستیدا لہ دستہی نووسہران لہ سالی ۱۳۴۹-۱۳۵۰ وہ کہ دہورہی ئیستای «کوردستان» مان دستپیکردہوہ کہ ئیستایش بہردہوامہ، لہو کاتہوہ ئہندامی دستہی نووسہران بوو تا لیک جیابوونہوہ لہ ۱۳۵۸دا. بہلام وہک بہرپرسیارہتی، ئہو بہرپرسی بہشی ئہدہبی رۆژنامہ بوو. ہہرچہند ئہمن پیم ناخوشہ ئہوہ بلیم، بہلام وہک حہقیقہتیک ئہوہ بلیم باشہ کہ لہ واقعدا کارہکہی بہ من سپاردبوو. بۆیہ کارہکان ہہر ئہمن دہمکردن. تہنانت سالی ۱۹۷۴ کہ لیک بلاو بووین، پیش دستپیکردنہوہی شہر، بریارماندا کۆمیتہی ناوہندی لیک بلاو بی. دوو کہس لہ نیو ولات بہ نہینی دہژیان. چہند کہ سمان لہ بہغدا مانہوہ. دوو سی کہ سمان چوونہ ناوچہی ژیردہسہلاتی پیشمہرگہ. دوو سی کہ سمان چوونہ سلیمانی. دوو سی کہ سیشمان وہک کاک دوکتور چوونہ دہری. لہویدا کہ باسی رۆژنامہ کرا، دوکتور قاسملو و فہرمووی «ہہول بدهن رۆژنامہ کہ ہہر دہرچی. ئہمن کہ ئیستا لیرہ نابم با کاک کہریمی حیسامی بہرپرسی بہشی سیاسی رۆژنامہ بی و ماموستا ہیمنیش با بہرپرسی بہشی ئہدہبی بی.» ماموستا ہیمنیش گوتی «باشہ بۆ من ہہتا ئیستایش مہسئول نہبووم؟» دوکتور گوتی «با بہرپرس بووی بہلام با لہ بیرمان نہچی ہہتا ئیستا ماموستا لیرہ بوو، بہلام ئیستا ئہو لیرہ نابی.» ئہو باوہری بہ من ہہبوو کہ کارہکان بکہم. سہرپہرستی تہسحیح و چاپی رۆژنامہیش جگہ لہ ژمارہی یہکہمی کہ ئہگہر چاوی لی بکہی زور شپرزہیہ و پرہ لہ غہلہت، ہہر ہہمووی ئہمن دہمکرد. بہلام وہک ئہندامی دستہی نووسہران ہہر مایہوہ تا ئہو جیابوونہوہی کہ رۆویدا.

*** قہت ہہبووہ ماموستا ہیمن وتاری سیاسی بنووسی؟**

دیارہ ہہبوو شتی ئہدہبی بنووسی. بہلام رۆژنامہ کہ حیزبی بوو دہبواہ شتی سیاسی بنووسی. بہلام وہک وتاری تہفسیری و تہحلیلی، نا نہیبووہ. زیاتر کارہکانی توانای ئہدہبیان تیدا بوو تا تہحلیلی و سیاسی.

*** «تاریک و رپوون» ی ہیمن و بہشیک لہ کتیبہکانی ئہو سہردہمہی حیزبی دیموکرات لہ لایہن «بنکہی پیشہوا» وہ بلاوکراونہتہوہ. دہکری باسی ئہم بنکہیہمان بۆ بکہی؟ ئایا شتی وا لہ بنہرہتا ہہبووہ؟**

«بنکه‌ی پیشه‌وا» وهک بلیین چاپخانه‌ی هه‌بی و شتی وا، نا. به‌لام بنکه‌ی پیشه‌وا بریاریک بوو که حیزبی دیموکرات دابووی که کۆمه‌ک بکا به‌ بلاو بوونه‌وه‌ی به‌ره‌می ئه‌ده‌بیی کوردی و ئه‌و به‌ره‌مانه‌ی که به‌ زمانی کوردی ده‌نوسرین. ناوی بنکه‌ی پیشه‌وا‌ی لیترا‌بوو. خو بنکه‌ مه‌رج نییه‌ خه‌لک کۆبیته‌وه و ده‌زگای هه‌بی و شتی وا. حیزب هه‌زینه‌که‌ی ده‌دا. کتیبه‌که‌ی دوکتور قاسملو بنکه‌ی پیشه‌وا چاپی کرد. تاریک و روون، «کاروانیک له‌ شه‌هیدانی کوردستانی ئێران» له‌ نووسینی که‌ریمی حیسامی هه‌ر بنکه‌ی پیشه‌وا چاپی کرد. کتیبی پیکه‌نینی گه‌دا و یه‌ک دوو کتیبی دیکه‌ی لی چاپ کران. ئه‌من له‌ بیرمه‌ کاک محمه‌دی مه‌لا که‌ریم شتیکی نووسیوو. ده‌لی حیزبی دیموکرات ته‌نیا حیزبی سیاسیه‌ که‌ خزمه‌تی به‌ زمانی کوردی کردوو هه‌ر بو خزمه‌ت به‌ زمانی کوردی. ئه‌وانی دیکه‌ به‌ زمانی کوردی خزمه‌تیان به‌ سیاسه‌ته‌کانیان کردوو. مه‌سه‌له‌ن تاریک و روون، یان پیکه‌نینی گه‌دا بو ئه‌وه‌ بوو که‌ بلاوی بکه‌ینه‌وه. خه‌رجه‌که‌ی له‌سه‌ر حیزب بوو.

* چاپخانه‌که‌ی له‌ به‌غدا بوو؟

به‌لی له‌ به‌غدا بوو. دیاره‌ له‌ به‌غدا بوون تاوان نییه. ئه‌من پیم خۆشه‌ له‌و ده‌رفه‌ته‌ که‌لک وه‌رگرم. دوو سی جار باس‌م کردوو، به‌لام ئیستا ئه‌م قسانه‌ بلاوده‌بنه‌وه، بۆیه‌ پیم خۆشه‌ بلیم کتیبی دوکتور قاسملوومان چاپ کردبوو؛ ئه‌من هه‌م سه‌ره‌په‌رستی چاپه‌که‌ی بووم و هه‌م وه‌رگێری ئه‌م کتیبه‌ بووم، بۆیه‌ بلاوکردنه‌وه‌که‌یشی که‌وته‌ سه‌رشانی من به‌هۆی ئه‌وه‌ی پتر شاره‌زای کوردستان بووم. جاریکیان هاتیوومه‌ سلیمانی به‌سه‌ر کتیبخانه‌کاندا ده‌گه‌رام که‌ داخوا چه‌نده‌یان فرۆشراون بو ئه‌وه‌ی پاره‌که‌یان لی وه‌رگرم. چوومه‌ کتیبخانه‌یه‌ک بۆوه‌ی حیسابی له‌گه‌لدا بکه‌م. کورپکی لی بوو که‌ ده‌رکه‌وت خویندکاری زانسته‌گه‌یه. لی پرسیم ئه‌و کتیبه‌ هی تویه؟ گۆتم به‌لی. گۆتی له‌ کوی چاپ کراوه؟ ئه‌منیش زانیم مه‌به‌ستی شتیکی دیکه‌یه، گۆتم ئه‌وه‌ کۆشکی کۆماری له‌ به‌غدا چاپخانه‌یه‌کی لیه، له‌وی چاپ کراوه. گۆتی بو قه‌لس ده‌بی؟ گۆتم بو قه‌لس ده‌بم؟ ئه‌تو پرسیا‌رت کرد، ئه‌منیش وه‌لامم دایه‌وه. گۆتی نا قه‌لسی پیوه‌ دیاره! گۆتم ئاخ‌ر بۆیه‌ قسه‌که‌ی من قه‌لسی پیوه‌ دیاره، چونکه‌ قسه‌که‌ی تو پلاری پیوه‌ دیاره! باشه‌ ئه‌تو خوینده‌واری و لاوی و رووناکییری، گرنگ بو کتیبیک ئه‌وه‌یه‌ چی تیدا‌یه‌ نه‌ک ئه‌وه‌ی له‌ کوی چاپ کراوه.

* كاتى خۆى شيعرهكانى هېمن له رۆژنامەى كوردستان بەبى ناو
و ئىمزاى هېمن بلاودهكرانهوه و ناوى ئەم شاعيرهيان لهسەر نەبوون.
هۆكارەكەى له چىدايه؟

بەلئ ئەوه وايه. ئەوه له بەر ئەوه نەبووه ئىمه هېمن زدایى بكەين. بەلام ئەو
بوخۆى له يەك دوو شيعر نەبى وهك يادگارى شيرن، كه دەلئ:
گوارەكەى زىرت به كار نايه له گوئى بگره قسەم
لايقى گوئى تۆ عەزىزم شيعرى سادەى هېمنه

ئىدى ناوى دانەناوه وهك شاعيرانى پيش خۆى. وهك نالى كه له هەموو
شيعرهكانىدا ناوى نالى هەيه، يان حافز هەموو قەسىدەكانى ناوى حافزىان
تىدايه. ئەو عادەتى وا نەبوو. ئەو به كەمى ناوى خۆى هېناوه.

* مەبەستمە بلېم كه شيعرهكانى بەبى ئىمزاى هېمن بلاوكرانهوه؟
ئەگەر چاو له رۆژنامەى كوردستان بكەى، لهو دەورەيهدا هېچ وتارىك به
ناوى نووسەرەكەى نەبووه. ئەويش وهك ئەوان وابوو. يەك دوو شيعرىك
چاپكران هەر لهو دەورەيهدا له يەك دوو شاعىرىكى دىكه، پيم وايه ناويان
به جورىك نووسراوه. دەنا شيعرهكانى هېمن وهك له شيعرهكەيدا نەبوو
لهسەريشى نەدەنووسرا.

* تۆ پيت وايه رينووس و ريزمانى رۆژنامەى كوردستان تا چەند خۆى
به قەرزدارى هېمن دەزانی؟

پيم وا نيبه ريزمانهكه تەنيا له ژير تەئسىرى ماموستا هېمندا بى. كەسى
دىكەيش هەبوون. دوكتور قاسملوو هەبوو، ئەمن هەبووم. رەنگه ئەو رينووسه
به ئىلھام له كوردستانى عىراقيش بى. چاك و خراپەكەى هەموومان لىي
به رپرسين. نه شانازىيهكانى نه عەيبهكانى تەنيا بو هېمن ناگەرپتەوه. بەلام
دياره لهو بارەيهوه رەنگه هېمن و دواتر ئەمنيش تەئسىرم هەبى لهسەرى.

* هېمن بو ماوهى چەند سالىك ئەندامى كۆرى زانىاي بووه. دەكرئ
بلين كه چۆن وەرگىراوه؟

له سالى دواى دامەزرانىيهوه ماموستا هېمن ئەندامى كۆرى زانىارى بوو.
بەلام ئىدى به گەرانهوهى بو ئيران و پاش نوشووستى شورش له سالى ۱۹۷۵دا
كۆرى زانىارى بهرەو كزى چوو. دەولهتى عىراق كه له ژير بارودوخىكدا رازى

ببوو به دروستکردنی، پاشان پشستی تیگرد. به لام هیمن ئیستعیفای هر نه دا تا چوه ئیران. دیاره زیاتر له و کۆمیسۆنانه دا کاری ده کرد، که به زمان رادهگه یشتن. مه سه له ن ده چون موسته له حاتیان داده نا له به رانه ر عه ره بیدا. * جگه له مامۆستا هیمن که سی تر له کورده کانی ئیران له م کۆرهدا به شدار بوون؟

ماموستا هه ژار که زۆر کارا بوو و دوکتور قاسملوو ئه ندام بوو. مه رحوومی زه بیحی زۆری هاوکاری ده کرد، به لام دلنیا نیم له وهی ئه ندام بوو، یان نا! زه بیحی له زمانی کوردی زۆر شاره زا بوو. کاک حه سه نی قزلی ئه ندام بوو. * مامۆستا، ئه گه ر بیینه سه ر به شی سیاسی دانیشتنه که مان ده توانم بلیم ئیوه له کتیبی «هیمن» له نووسینی عوسمان ده شتی دا ده نووسن: «هیمن که له باری ئه ده بی و شیعرییه وه زۆر به توانا بوو به هه مان راده ییش له باری سیاسییه وه که متوانا بوو. پرسیار ئه مه یه که سیکی «بی توانای سیاسی» ئه وتۆ چون بوو به ئه ندامی رپه بریی حیزبی دیموکرات؟ ئه ویش بۆ ماوهی چه ندين سال هه لبژێردرایه وه.

ئهن به جوړیک له جیگایه کی دیکه باسی ئه وه م کرد. یه که م، هیمن ئه و پیاوه بی توانایه نه بوو که بلیم بی تواناترین ئه ندامی کۆمیته ی ناوه ندی بی. دووه م، هر که س له و شتانه هه لده بژێری که له به رده ستیدا هه ن. ئیمه مه جموعه یه که بووین که له نیویان که سانی وامان هه بوون که له باری سیاسی و ئاگایی و زانیارییه وه له مامۆستا هیمن خوارتر بوون. ره نگه من یه کی که له وانه بوویم. مه سه له که ئه وه نییه. به لام ئه وهی پێوه نیداره به شه خسی مامۆستا هیمن، پیش ئه وهی له به ر توانا سیاسییه که ی بی، له به ر ئه و ناوبانگه ئه ده بییه ی بوو که هه بیوو. هه تتا له گه ل دوکتور قاسملوو چه ند جار باس کردوو که با به لینگه رین، ئه و پیاوه با کاری خۆی بکا. ئه وه بۆ سیاسه ت دروست نه بووه. جا به راستی ئه و پیاوه بۆ شیعیر دروست ببوو. هر چه ند پیاویکی به فه ره نگ و به موتاله عه و خویندوار بوو، به لام ئه و بۆ سیاسه ت دروست نه ببوو. ده یفه رموو ناوی هیمن له لیستی کۆمیته ی ناوه ندی هیژیکه. بۆیه زیاتر له و باره یه وه بوو. به لام وا نییه که بلیم به قه د شاعیرییه که ی بی. ره نگه ئه و به راورد کردنه ی من له به ر ئه وه بی که هیمن زۆر شاعیر بوو، به لام که م سیاسی بوو. هه رچه ند ئه و له هیندیک که سی نیو کۆمیته ی ناوه ندی به تواناتر

بوو. به لامل ئه و به راوردکردنه كه سيك بيلل كه چهنده شاعير بوو ئه وهندهيش سياسي بوو ئه وه به راوردکردنيكي غه له ته.

✽ باشه تو پيت وا نيهه كاتي خوئي كه هيمن هه لئيردرايه وه بو كوميتهي ناوهنديي حيزب، ويستوويايه زياتر وهك كه سيكي ناسراو و يادگاري كو مار بيقوزنه وه و سوودي لي وهر بگرن؟

عه رزم كردي، ئه و كه سايه تيهه كي ناسراوي ئه ده بي بوو كه گرینگ و ديار بوو ئه گهر له حيزبدا بي، حه تمه ن دوكتور قاسملوويش باوه ري وا بووه.

✽ باشه ماموستا هيمن ئه گهر تيكه ل به «تاقمي حه وت كه سي» نه بايه و

له حيزب جيا نه بووايه ته وه، تو ئه م قسه يه ت ههر ده كردي؟

ئه گهر بونه يه ك ريككه وتبايه، ئه من ئه و قسه يه م ههر ده كردي. چونكه به حزووري خويشي ئه و قسه يه م كر دووه. ههر به خويم گوتووه. وه نه بي من غه بيه تي هيمن بكه م، يان له كه سايه تيهي هيمن كه م بكه مه وه. به باوه ري من ئه وه له كه سايه تيهي هيمن كه م ناكاته وه. مه سه له ن ئه من پيت ده ليم دوكتور قاسملو له باري سياسييه وه چهنده له سه ري بوو، راست به قه د ئه وه له باري شيعرييه وه له خواري بوو. به لامل ئايا دوكتور قاسملو ليي كه م بووه ئه من وام گوت؟ هيمن سياسييه كي سه ركه وتوو نه بوو و قاسملوويش ههر شاعير نه بوو. تواناكان به ش كراون. بو واي لي بكه م، ئه گهر گوتم هيمن سياسييه كه ي گه وه نه بوو ئيدي ليي كه م بوته وه؟ دوكتور قاسملو ماموستام بوو، ربه رم بوو، ئو لگوم بوو، هه موو شتيكي من بوو، به لامل پيت ده ليم شاعير نه بوو.

✽ ماموستا، به سه رنجدان به وه كه تو زور له هيمن نيزيك بووي، كه ديوانه كه ي چاپ ده كرئ پيشه كييه كه ي له لايه ن دوكتور قاسملو وه ده نووسري. بوچي تو ئه م پيشه كييه ت نه تنووسي و ئه م پيشه كييه چون نووسرا؟

دياره دوكتور قاسملو به شيوه ي گشتي له ئه ده بياتدا خاوه ن را بوو. پاشان مه وقعييه تي دوكتور قاسملو مه وقعييه تيكي ديكه بوو. شانازيه كي گه وه بوو كه قاسملو پيشه كي بو شيعري هيمن بنووسن. به لامل ئه من به هيچ جوړ له وه وقعييه ته دا نه بووم كه كتيبي ماموستا هيمن به پيشه كي من وه بره و بكه وئ. به تاييه تي ئه و كاته ئه من له مه جالي كاري ئه ده بيدا زور كه م ناسرا بووم. دوكتور قاسملو هه م له باري ئه ده بيه وه له من بالاتر بوو هه م له باري سياسييه وه.

* ئەگەر ھېمەن ئەندامى حېزبى دېموكرات نەبوايە دوكتور قاسملوو پېشەكى بۇ ديوانەكەى دەنوووسى و بە شاعىرى گەلى دەناساند؟
 حەتمەن. ئەگەر ئاوا لېك نىزىك بوايەن حەتمەن بۇى دەنوووسى. ئەوھى كە دوكتور قاسملوو پېشەكى بۇ ديوانەكەى ھېمەن نووسىوھ لەبەر ئەوھى نىيە كە ھېمەن ئەندامى حېزب بوو، لەبەر ئەوھى بوو كە ھېمەن شاعىرە. دوكتور قاسملوو وتارى لەبارەى گوران ھەيە كە زۆر بەھىزترە لەو پېشەكىيەى كە بۇ ديوانى ھېمەن نووسىويەتى. خۇ گوران ئەندامى حېزبى ئىمەيش نەبوو. بەلام لەبەر ئەوھى شاعىرىكى گەورەى كوردە شتى لەبارەوھ نووسىوھ.
 * مامۇستا، رەنگە ئەم پرسیارە ئىستائىش لەنىو خەلكدا ھەبى كە چۆن بوو كەسىك كە بە شاعىرى گەل دەناسرى، دوايە دەخرىتە رىزى خىانەتكارانەوھ؟

ئەوھ مەسەلەيەكە زۆر جار رەنگە بىتە گۆرى بەلام تەزمىن بۇ ھىچ كەس نىيە. نە بۇ ئەوھى تا سەر چاك بى، نە بۇ ئەوھى تا سەر خراپ بى. بۇيە تەزمىن بۇ كەس نىيە كە لە ژياندا ھەلە نەكا. ئىنسان بەھەلەدادەچى. لە واقىعدا تەنيا دواى مردنى ئىنسانىكە كە دەتوانى حوكمى نىھايى بەدى لەسەر ئەوھى كە ئەو كابرەيە تاسەر لەسەر بىروباوھرى خۇى ماوھ. ئىنسان دەتوانى بگۆردى.
 ئەوھى كە ھېمەن لە رىزى ئەوانەدا حىساب كرا لەلايەن حېزبى دېموكراتەوھ شتىكى سەير نەبوو. راستە قىوولكردى ئەوھ لەلايەن خەلكەوھ بۇ مامۇستا ھېمەن و بۇ ئەوانى تر وەك يەك نەبوو. لەراستىدا ئەوھ ھەلسەنگاندنىكى عاتىقى بوو. حەوت كەس كارىكىان كردوھ. حوكمىكىان لەسەر دەردى. باشە بۇچى بۇ شەشيان دروستە و يەكىان غەلەتە؟ بۇ كارى شەشيان حەرامە و ھى يەكىان حەلالە؟ يان بە پېچەوانەوھ. شتى وا نىيە. ھېمەن شاعىر بوو، خۇشەويست بوو لەنىو خەلكدا لەبەر شىعەرەكانى. يان خەلك لە دوورەوھ شىعەرەكانى ھېمەن يان خۇشەويست و ئاگادارى قەزىيەكە نەبوون. دەنا چەند جارېك لەگەل ئەدبىيان رېدەكەوت كە قسەم بۇيان دەكرد قسەيان پى نەدەما. ئەتق نابى كار بە شەخس ھەلسەنگىتى بەلكو دەبى شەخس بەكار ھەلسەنگىتى. مەسەلەن ئەگەر پىاويكى موسلمان چووھ مەيخانە، مەيخانە نابىتە پەرسىتگە، موسلمانەكە گوناھبار دەبى. يانى لەو بارەيەوھ ھەلەيەك كرا. مامۇستا ھېمەن بۇخۇى گوتوويەتى «فلان كەس... ھىندەى ويسكى دامى نەمزانى چىم ئىمزا كرد».

* كى ويسكى پيدا؟

جا بو بيلين؟!

پاش زياتر له دوو دهيه لهو كاره پيت وايه نهو حوكمهى سهر هيمن راست بوو؟

- دواى چل ساليش پيم وايه هيمن نهدهبوا نهو كارهى بكردايه. ههر حهيف بوو نوختهيهكى وا كهوته ژيانى هيمنهوه. نهك له بهر حيزب، يان ميللهت، ههر له بهر خودى هيمن حهيف بوو. هيمن نهگه رته ماشا بكهى ههر نهو كاتى كه له نيويان دايه، زهمى نهو ريژيمه دهكا:

سه قزو سه ردهشت وسابلاغ وسنهى كرد غه رقى خوين

سيى ترى ويستن گوتى: بو سفره حهوسينم دهوى

له بارهى خومه ينييه وه دهلى:

بو فريشتهى داد به سينهى پر له كينه و داخه وه

هاته كوردستان وتى رهجمى شهياتينم دهوى

نهو ههر ئيمانى پيى نه بوو. جا حهيف بوو نهو حيزبه كهى خووى و بزوتنه وهى خووى مه حكوم بكا. به تاييه تى هيمن زور باش دهيزانى كه پيوه ندىي ئيمه له گه ل دهوله تى عيراق چه نده پيوه ندىيه كى سه ره رزانه يه. ئيستا ئيدى ته واوى دنيايش ئيعترافى پيده كا. به لام شتيك نووسرا ههر چه نده نه وان به داخه وه هيچ كاميان نه ياننووسى. حيزبى تووده بو يانى نووسى و نه وانيش ئيمزايان كرد. قهت پيم خوش نه بوو له ژيانى هيمندا شتى وا روو بدا. هيمن زور گه وره تر بوو.

* ده لىن ماموستا هيمن كاتى خووى لهو كارهى په شيمان بوته وه. نه مه

تا چه ند راسته؟

به لى گوايه خووى ههر نهو كاته گوتوويه تى كه نهو هه تيوه ي فلان كه س نه وه نده ي ويسكى دامى بوخو يشم نه مزانى چيم ئيمزا كرد. به لام دواتر ئيمه ده مانويست نهو حوكمه ي له سه رى درابوو ئيسلاح بكرى. كاك حه سه نى شه ره فيمان نارده لاي. بنكه ي كومپته ي شارستان له شيلاناوى بوو. ماموستا هيمنيش له شيلاناوى بوو؟ ناردمانه لاي كه بابيه شتيك بنووسه كه من نهو كاره به هه له ده زانم. ئيمه به «تعهد» وهه بلاوى ناكه ينه وه، به لام بو نه وه ي

بېتته دەلېلىك بۇ ئەوھى ئەو حوكمە بگۆرىن با شتىكى ئاوا بنوسى. بە كاك
 ھەسەنى گوتبىو باشە بەيانی وەرەو دەتدەمى. بەيانی كە چووبوۋە كە پىم
 خۇش نىيە ھۆيەكەى باس بگەم پەشىمان بېوۋە و گوتبوى نايكەم.
 * دواى ئەوھى ئىوۋە چەند سال دواتر و پاش مردنى ھىمن، ئەو كاتەى
 كە ئىوۋە سكرتېرى حىزب دەبن، ئىعادەى كەسايەتى لەبارەى ھىمن
 بلاودەكەنەوھ. ئەوئىش لە بلاوكراوھى نىوخۇى حىزب بە ناوى تىكۆشەردا.
 بۇ لە رۆژنامە بلاوتان نەكرەوھ؟

دىارە ھەر لە تىكۆشەردا نەبوو، لە رادىوئىشدا بلاومان كردهوھ. لەراستىدا
 ئەوھى زىاتر لەبەر «اعادە ھەسسىيەت» لەو نەبوو. اعادە ھەسسىيەتەكەمان بە
 كردهوھ لىكرەبوو. زۆر جار لە بۇنەكاندا شىعەرەكانى ئەومان دەخوئىندەوھ. بەلام
 بۇ ئەوھى تەوجىھىك بى كە ناكرى شاعىرىك بە خائىن دابنى و شىعەرەكانىشى
 وەك ھەدىسى ئەبوو ھورەيرە بەئىتتەوھ. بۇيە ئەوھمان كرى كە بلىن ئەوھ
 دىكومىنتىكە بۇ ئەوھى كە بەجىئە لە شىعەرەكانى ئىستفادە بگەن. شەراىتىك
 بوو كە ھىمن بەسەرىدا سەپابوو. جا پىرى بووبى، يان ھەرچى بى. لەراستىدا
 مامە غەنىش، ھەرۋەھا بوو. لە خۇيان رانەدەدى بىتتە ئەو ھەلومەرچە ناخۇشەى
 كە پاش شۆرشى ۱۳۵۷ پىش ھات، بەتايىبەت كە ئەوانىش ئەزمونىان ھەبوو.
 بىجگە لەوھى كە تەئسىراتى ئەملا و ئەولايان لەسەر بوو.

* مامۇستا، ئەو ئىعادەى كە كرا بە پىشنىارى ئىوۋە بوو، يان بەرھەمى
 فشارى خەلكى بوو؟

ھىچ كەس داواى ئىعادەى ھەسسىيەتى بۇ مامۇستا ھىمن نەكرەوھ.
 ئەوھىش كە ئىمە ئەوھمان كرى لەژىر پالەپەستوى خەلكى نەبوو، بەلام ئىمە
 لە حىزىدا پىمان وا بوو كە دەبى ئەم كارە بكرى. ھەرچەند ئىمە بە كردهوھ
 ھەلمانگرتبىو ئەو تەحرىمە، بەلام ئەم گوتم با تەوجىھىكىش ھەبى. دەنا خەلك
 ھەقىانە پىرسن باشە ئەتۇ كە بە خائىنى دەزانى بۇ شىعەرەكەى لە رادىوكەتدا
 دەخوئىتتەوھ.

* من لە قسەكانت وا تىگەشىتم كە تۇ كەسىكى نىزىك لە مامۇستا ھىمن
 بوويت، بەلام لەملا و لەولا باس لەوھ دەكەن كە پىوھندى تۇ و ھىمن زۆر
 نۆرمال نەبووھ. ئەمە تا چەند راستە؟

ئىستا ماون ئەوانەى شاھىدى پىوھندى نىوان من و ھىمن بوون. نىزىكتىن

کەس لە ڕەفییەکانی هێمن ئەمن بووم. کاتی خۆشی ئیمزای خۆی شاهیدە کە چەندە شوینم لەسەری داناو. هەتتا جاروبار زۆر لوتفی دەکرد. جارێکیان لەبیرمە جیژنی نەورۆز بوو لە بەغدا چوو بووینە دەری. شای و هەلپەرکی بوو.

هات، ئەمن سەرچۆپیم گرتبوو، گوتی ئەشەدو بیلا لەوێشدا هەر ئوستادی. یانی ئەو وشانەی بەکار دەبردن. بەلام ئەمن لە بەرانبەر ئەو هەلوێستەی ئەواندا توند بووم و نایشارمەو. ئەمن تەنانت لەو دیمانهیەدا کە کردم لە وەلامی گۆفاری چشم انداز دا گۆتم سیاسی کاک غەنی بلووریان دەکەم کە شاهیدیکی باشە بۆ ئەوێ ئەو چۆن دیفاعی لە جمهوری ئیسلامی کرد و ئەمن چون دیفاعم لە بزوتنەوێ کوردستان کردووە. جا بەبی شک ئەوانەیی قسەیان لەسەر من کردووە تەئسیریان لەسەر داناو. ئەگینا تا پیکەو بووین گەپ و گالته و هەموو شتی کمان هەبوو.

* من لێرەدا کۆتایی دینم بە پرسیارەکانم. ئێو ئەگەر شتی کتان ماو

دەتوانن باسی بکەن؟

ئەمن شتی ک نییە جگە لەوێ سلاو بۆ یادی هێمن بنێرم و ریز دابنیم بۆ هەموو ئەو خزمەتانەی کە ئەو هەم بە زمان و ئەدەبیاتی کوردی کردی و هەم بە فیکری شۆرشگێڕانەی لاوانی کورد. یادی بەخێر بێ.

ناوه پوک

- * ماته منامه له شيعرى كوردیدا..... د.عوسمان دهشتی..... ۵
- هونراوه كان:
- * شينگيرى - عه باس حه قيقى..... ۳۹
- * يادى هيمن - عه باس حه قيقى..... ۴۱
- * شينگيرى - سه يد تاهيرى هاشمى..... ۴۲
- * كولى دل - سه يد تاهيرى هاشمى..... ۴۴
- * شينگيرى - ره بىعى..... ۴۵
- * شينگيرى - فيداىى..... ۴۸
- * شينگيرى - ح. زهرزا..... ۵۱
- * شينگيرى - سه يد عه بدولقادرى سيادهت..... ۵۳
- * يادى هيمن - سه يد عه بدولقادرى سيادهت..... ۵۴
- * يادى هيمن - سه يد عه بدولقادرى سيادهت..... ۵۵
- * شينگيرى - ئوستا..... ۵۶
- * به هارى ره شپوش - رحمان قازى..... ۵۹
- * شينگيرى - سه لاج عه رهبى..... ۶۱
- * شينگيرى - سديق بوره كەبى..... ۶۲
- * شينگيرى - ك.د. نازاد..... ۶۴
- * يادى هيمن - سه يد له تيفى هاشمى..... ۶۶
- * شين - ب. ج. هيڤى..... ۷۱
- * نوى جيژنه - شه ريف..... ۷۴
- * شينى هيمن - مشه ختى..... ۷۵
- * به هى نامه - دانا كاكه حه مه..... ۷۶
- * يادى هيمن - شينخ عه بدولكه ريم هيرانى - وريا..... ۷۷
- * پينجخسته كى - مه لا عه بدولر حمانى فاتيجى..... ۷۸
- * يادى هيمن - ف. محه مەدى..... ۸۰
- * به هارى زهر د - ج. ناستى..... ۸۱

- * یادى ھېمىن - سەيد ئىبراھىم ستودە..... ۸۸
- * شىنگىرى - خالەمىن..... ۹۰
- * یادى ھېمىن - ھەژار..... ۹۲
- * من دەلېم - حاجى حوسىن ھەداد..... ۹۵
- * یادى ھېمىن - ئەحمەد دەشتى..... ۱۰۱
- * یادى ھېمىن - حوسىن شىنكى..... ۱۰۴
- * یادى ھېمىن - مستەفا كوئىستانى..... ۱۰۵
- * یادى ھېمىن - سەيد كامىل ئىمامى..... ۱۰۸
- * شىنگىرى - ش. نانەوا..... ۱۰۹
- * شىنگىرى - مارق ئاغايى..... ۱۱۰
- * بۇ یادى ھېمىن - مستەفا ئىلخانیزادە..... ۱۱۱
- * كوا - بەرۆژ ئاكرەبى..... ۱۱۴
- * لەسەر گلکوت - رىبوار..... ۱۱۶
- * شىنى ھېمىن - خالىد حىسامى (ھېمىن)..... ۱۱۷
- * یادى ھېمىن - خالىد حىسامى (ھىدى)..... ۱۲۱
- * شىنى مامۇستا ھېمىن - مەلا كەرىم سارده كوئىستانى..... ۱۲۳
- * بەبۇنەھى كۆچى شاعىرى نەمر مامۇستا ھېمىن - مەلا كەرىم سارده كوئىستانى..... ۱۲۴
- * یادى ھېمىن - ئەمىن گەردىگلانى..... ۱۲۵
- * یادى ھېمىن - حوسىن ھەيدەر پوور..... ۱۲۹
- * یادى ھېمىن - پەروىز فەقرى (پىرە)..... ۱۳۱
- * تاپۇى ھېمىن - ەلى ھەسەنىانى (ھاوار)..... ۱۳۳
- * شىنى ھېمىن - ەلى ھەسەنىانى (ھاوار)..... ۱۳۷
- * كۆچى دواىى ھېمىن - مەلا حوسىن كورژى..... ۱۴۲
- پەخشانەكان:
- * چلەى ھېمىن - مەحموود شكاك..... ۱۴۷
- * پىوسۆز - فەتتاح ئەمىرى..... ۱۵۲
- * شىنگىرى - ەلى نانەوا زادە..... ۱۵۷
- * مەھاباد - ەلى نانەوا زادە..... ۱۶۰
- * یادى ھېمىن - ھەسەن سەلاح سۆران..... ۱۶۵
- * ھېمىن نامرى - ئە. بىدە شىخى..... ۱۶۸
- * ھېمىن شاعىر و ھېمىنى سىياسى - ەبدوللا ھەسەنزادە..... ۱۷۱

